

AS

Venta  
e los  
nado,  
ngan-  
s 14.  
vein.  
ruga.  
orro y  
creto.  
La in.  
s.  
Cuando

o). —  
do del  
a Car.  
ayores

electo,  
n beso  
Mayo.

amor.

de 11  
10.43  
Tole-

ecio de  
ey. Lee

lejana.  
rio y El

cia.

er.  
ping y  
os.

nde tú  
intriga

n torero

Cyranio  
osé Fe

a en la  
uerte.

onstru-  
l látigo  
pe).

stanza y

a.

2471657.)

el amor

yward).

e.

Conti.

ard Ha-

ancolor.

onio, la

lario del

diablo y

mes.

mes.

2458299.)

oltero en

olor.

DS

fiestas.

le fiestas.

fiestas.

tas.

le fiestas.

le fiestas.

fiestas.

— 5.30;

Sánchez.

s V-Ga-

arte II.

as.

fiestas.

de fiestas.

fiestas.

e, el gran

Juanjo,

adia y las

biente de

MA

ONAL

uticos soli-

ara su fá-

es debie-

riencia y

e trabajo

ortadoras

as auto-

interesar

papel. In-

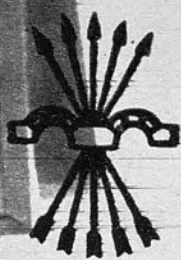
tas califi-

onómicas

ta reser-

ul Aparta-

D. (9.646.)



# Arriba

Madrid, sábado 22 de mayo de 1965



## HOY SE ABRE LA FERIA

Las aspas del molino, en el pabellón de Cuenca, abren sus brazos en gesto de bienvenida a los visitantes que desde esta tarde acudan a la VI Feria Internacional del Campo. Hoy se inaugura el certamen de lo que el campo es y necesita en España, la muestra de la ganadería seleccionada y la maquinaria nacida ayer, la exposición de las provincias en la capital. (Foto Contreras.)

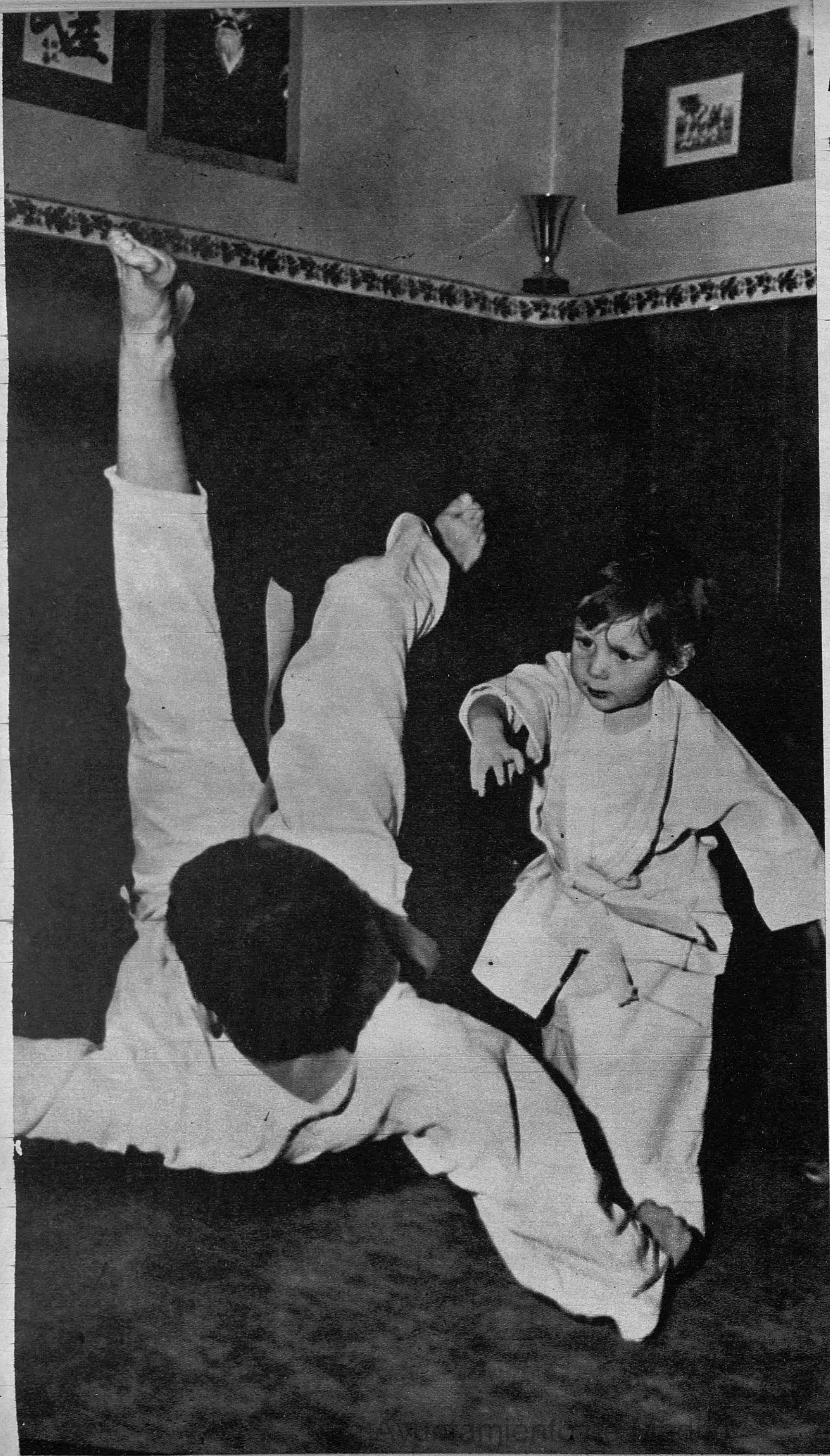
Ayuntamiento



# ANGEL JUDOKA

Esteban, Stephane en francés de París, tiene cinco años y un pijama bastante fuerte y más bien demasiado holgado. No sabe leer ni escribir, pero ya ha aprendido a cantar. Y una serie de cosas más, reír, jugar, correr, hacer alguna trastada, ascos a ciertas comidas y mojar el pan en la leche, para después untarlo en el tarro del azúcar. Le ha salido listo a Monique Venner, una de las seis mujeres que en el mundo se permiten el lujo, sólo a ciertas horas, de ceñirse una cinta negra de tercer dan. Esteban es elemento peligroso y no aconsejable como hijo en momentos de castigo. Esteban tiene cinco años, pero sabe judo. Nada más. Una chacha analfabeta, tetuda y santanderina — como fueron las amas de cría de la Casa Real Española, que en gloria estén — no tiene nada que hacer con él. A su amigo, tres veces mayor en edad, peso y casi estatura, le cogió por el pijama y le tumbó en la cama sin más explicaciones, igual que cuando se tira un cantazo a un pájaro o una piedra a un perro. Esteban no perdió su cara de niño bueno, ni la luz tranquila de sus ojos bretones. Después se sopló un poco el flequillo.

Esteban tiene pinta de ángel de incógnito. Sin alas y con ropa ancha, pero extraña, aunque sea blanca. A primera vista engaña. Antes que a saltar y estar quieto en los minutos de visita, ha aprendido a voltear, y no campanas precisamente. Si seguimos diciendo que Esteban es un ángel a su modo, habrá que pensar que es un ángel bueno, cumplidor de esa obra de misericordia que es enseñar al que no sabe, dedicado a la tarea de mostrar otro género de vuelos, una diversa forma de levantarse hacia el cielo y caer en el suelo sin hacerse demasiado daño. Habrá que aventurar esta teoría, será necesario argumentar así y creer que entre los ángeles se dan también, aunque sea de vez en cuando, los ensayos de viejas fórmulas quizá poco usados para proteger a los hombres, para rodearlos con su invisible presencia. El escorzo de la fotografía es una imagen harto repetida en los murales y cuadros de Vírgenes, a cuyos pies revolotean los ángeles en todas las posturas y en todas las actitudes imaginables. No se puede negar que los niños y los artistas dicen las verdades. Esteban es niño. Los pintores y escultores nos han dejado muchas obras así. Cada uno de ellos tendrá sus intuiciones, su íntima convicción. Y de verdad que al hombre si le hace falta un ángel que sepa judo. Hay cosas contra las que el hombre se ve falto de fuerzas, situaciones demasiado difíciles para hacerlas frente. Un ángel que sepa torearlas con el volapié del judo puede salvar el paso comprometido. Un ángel que nos guarde a cada uno con la gracia, con la maña, más que con la fuerza, es al que hay que tener siempre al lado. Por otra parte, a nadie le tiene que extrañar si alguna vez siente que el corazón sufre un vuelco y el alma se contempla dando un traspies imprevisible. Puede que el ángel que habíamos olvidado estaba allí, usando de la llave secreta para salvarnos, por que no había otro medio, ni más fórmula, ni más camino, mientras pasaba el vendaval. Luego vendrá la paz. Más tarde llegará el convencimiento de que también hay ángeles judokas. — Pedro PASCUAL. (Fict.)



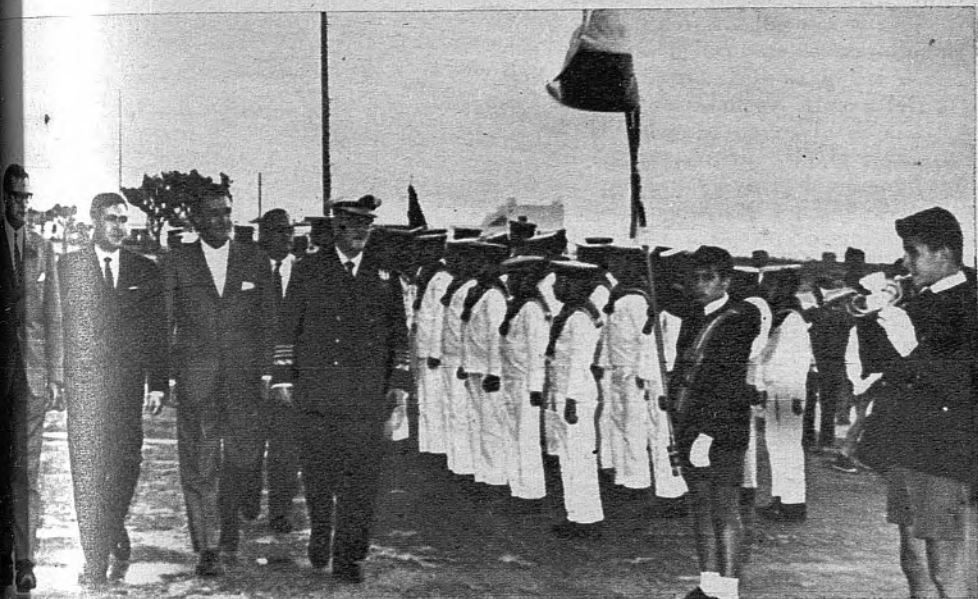


és de  
ijama  
siado  
ir, pe  
Y una  
r, co  
scos a  
en la  
el ta  
isto a  
is mur  
miten  
ceñir-  
n. Es  
y no  
mentos  
años,  
a cha-  
nderi-  
ria de  
gloria  
er con  
yor en  
cogió  
a cama  
l que  
a pája  
steban  
eno, ni  
etones.  
quillo.  
de in-  
ancha,  
nca. A  
e a sa-  
minutos  
tear, y  
i seguir  
un ár-  
sar que  
de esa  
enseñar  
a tarea  
os, una  
acia el  
hacerse  
aventur  
o argu-  
los an-  
sea de  
e viejas  
s para  
ara ro-  
ncia. El  
na ima-  
rales y  
pies re-  
las pos-  
imagi-  
que los  
s verda-  
ntores y  
muchas  
tendrá  
vicción.  
i le hace  
Hay co-  
re se ve  
demasia-  
ente. Un  
el vola-  
el paso  
que nos  
cia, con  
uerza, es  
al lado.  
iene que  
e que el  
alma se  
s impre-  
e había  
ando de  
os, por  
más fór-  
ntas pa-  
endrá la  
convenci-  
ángels  
(Fiel.)



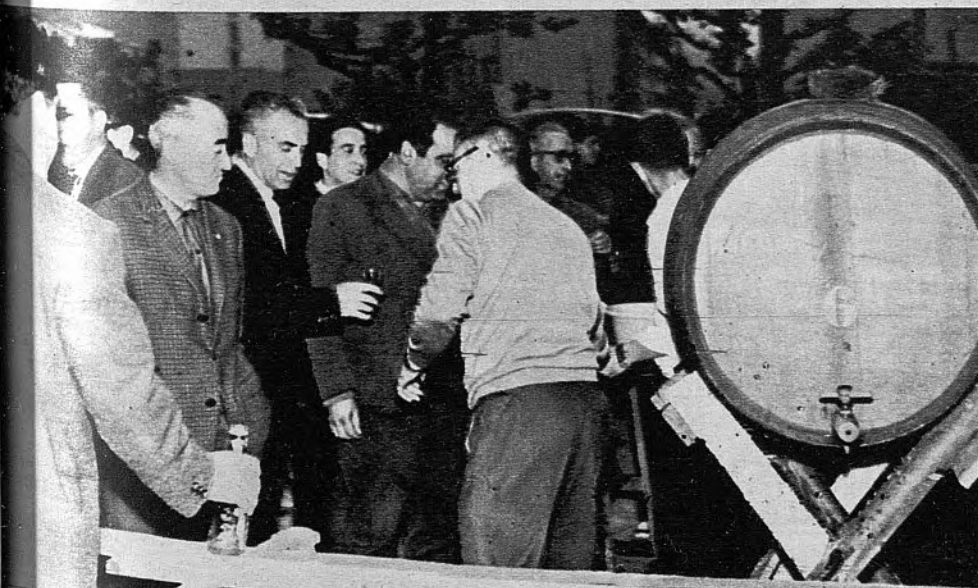
### COLEGIO MENOR «LEOPOLDO PANERO», EN ASTORGA

En homenaje al humano y derramado escritor que tanta poesía prometedora nos dejó con su obra, Leopoldo Panero, el Frente de Juventudes ha dado su nombre al nuevo Colegio Menor establecido en Astorga, su ciudad natal y querida. En el acto inaugural, con asistencia de la viuda del poeta, director general de Enseñanza Media y Gobernador Civil de León, el Delegado Nacional de Juventudes, Eugenio López, pronuncia unas palabras. (Foto Cifra.)



### REVISTA A LOS FLECHAS NAVALES

Durante la visita que realizó a Sanlúcar de Barrameda el Capitán General del Departamento Marítimo de Cádiz, almirante Cervera, pasa revista a los Flechas Navales del Frente de Juventudes y a los Huérfanos del Mar. (Europa.)



### SIDRA PARA TODOS

La «espicha», la apertura de la barrica para probar la sidra nueva, la primera del año, ha congregado en Mieres a miles de asturianos. Una de las Cooperativas tenía preparados nada más que cinco mil litros. (Fotografía Europa.)



### CARNE CONGELADA

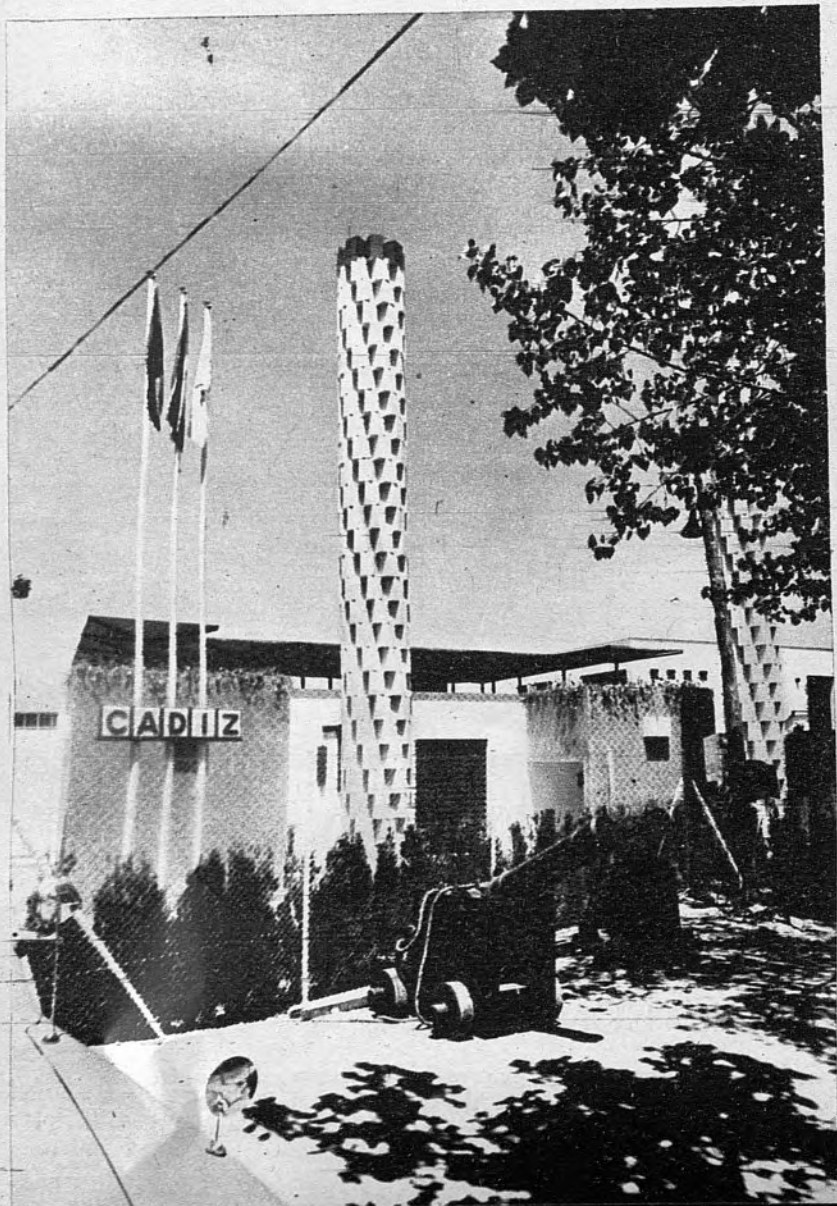
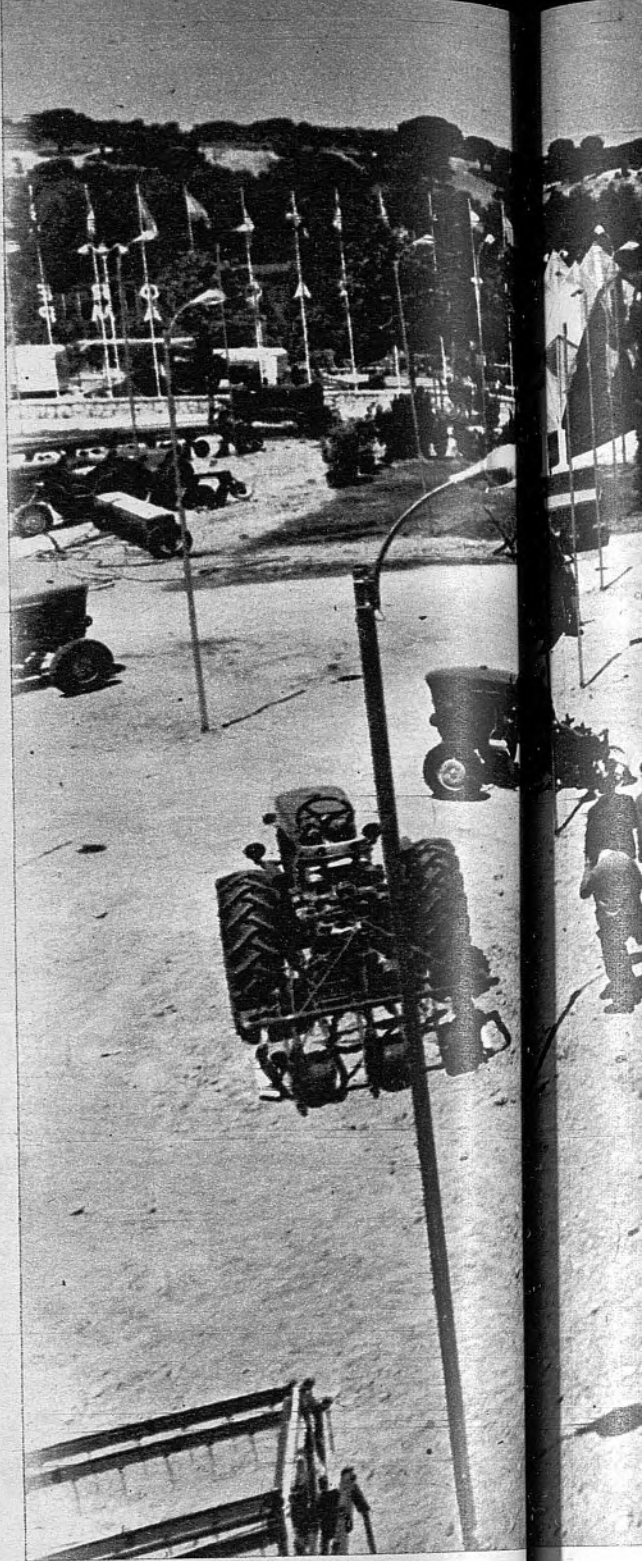
Del mercante francés «Elle» se descargan en el muelle Uribitarte, del puerto de Bilbao, doscientas cuatro toneladas de carne de cerdo congelada para su consumo en España. Un momento de las faenas de descarga. (Foto Europa.)



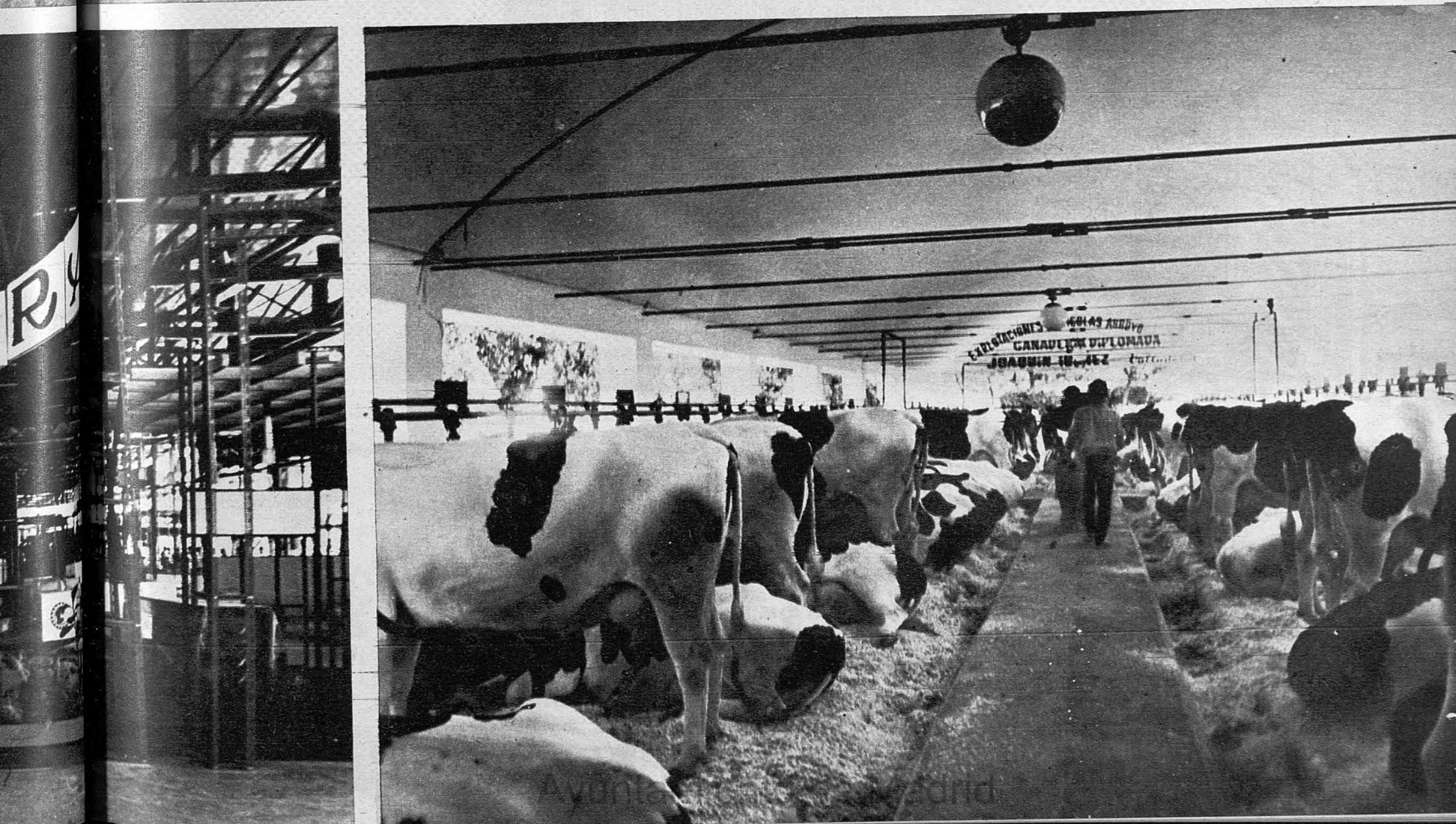


## LA FERIA DEL CAMPO, LE ESPERA

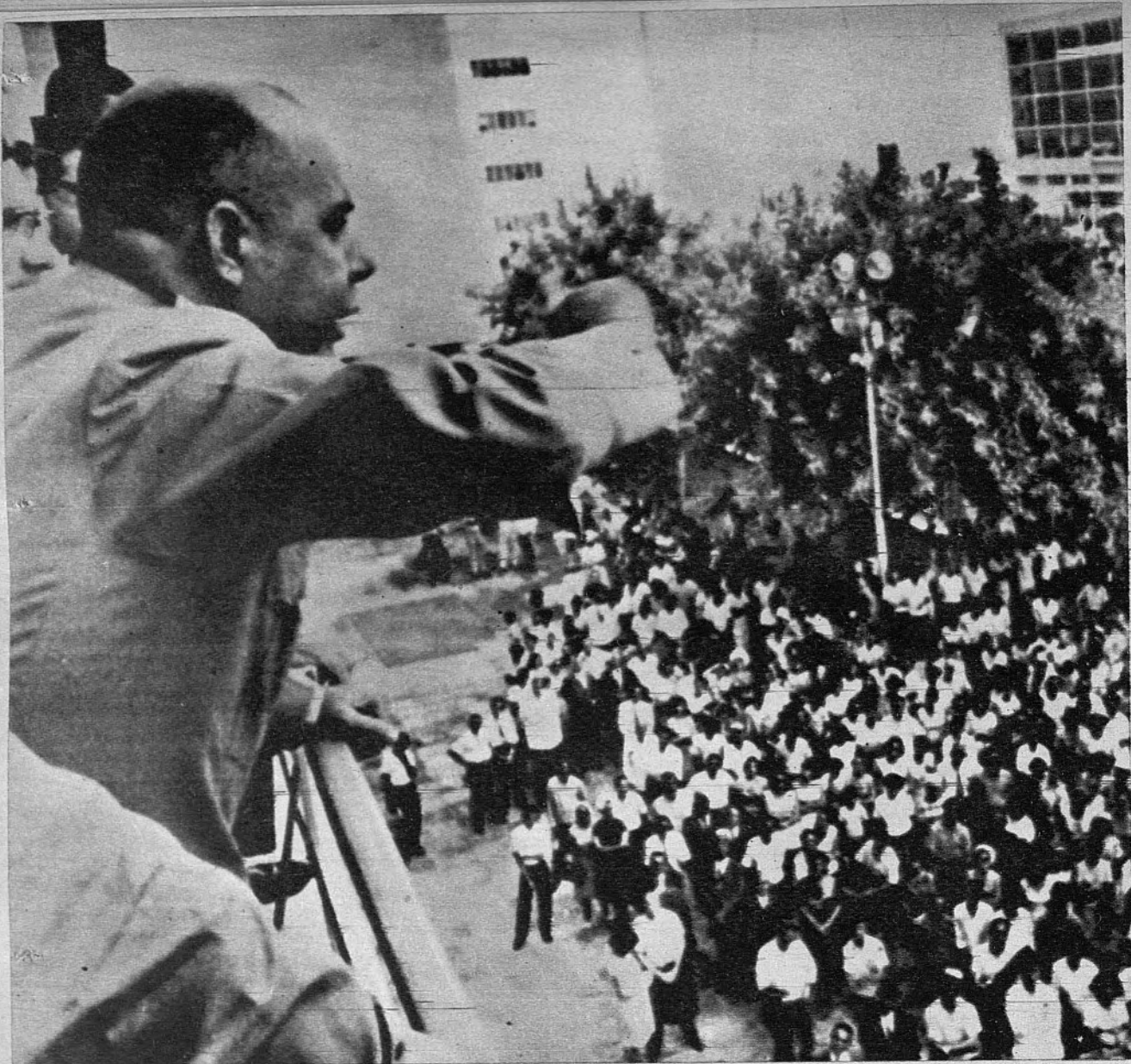
En el paseo central los mástiles sostienen las banderas de los países participantes, ya izadas, aguardando el aire que levante sus colores. En la amplia zona de la maquinaria agrícola, los tractores, las motoniveladoras, las gavilladoras, segadoras, han sido colocados en simétrico desorden, esperando despertar entusiasmos entre agricultores de toda España. Los pabellones de provincias han enaltecido fachadas y paredes, y en el interior han desplegado la rica muestra, nueva, sorprendente, de la artesanía, las riquezas y frutos de cada tierra. En los pabellones de material diverso, los obreros colocan los últimos paneles. Los establos sienten ya el blando siseo rumoroso de las vacas que rumian, el olor pastoso del ganado que descansa. Es la Feria, como las anteriores, organizada por la Delegación Nacional de Sindicatos. Es la sexta vez que el campo entra en la ciudad y capta la atención de las gentes que viven en la urbe. Es la VI Feria Internacional del Campo. Todo está a punto en ella. Huele a estreno y a fiesta, el aire primaveral se ha encendido de júbilo y en la ciudad hay una sonrisa de bienvenida, de gracia. La ciudad recibe al campo y el campo se encuentra a gusto en la ciudad. El campo viene a la ciudad a someterse a examen, a responder a las preguntas que le haga la ciudad. Y también a examinar, a pulsar, a conocer lo que la ciudad sabe, entiende, piensa y siente del campo. Es la sexta vez en dieciocho años que se somete a esta prueba. Hacer un balance de todo esto sería largo. La importancia de la Feria la pueden dar su extensión, las cifras de visitantes, que aumentan de año en año, la atención que le han dedicado otros países. Este año la teoría de banderas extranjeras forma una guardia bien alineada, limpiamente dispuesta. Es un índice. La Feria va a empezar. Espera a cuantos quieran ir a ella. (Fotos Contreras.)







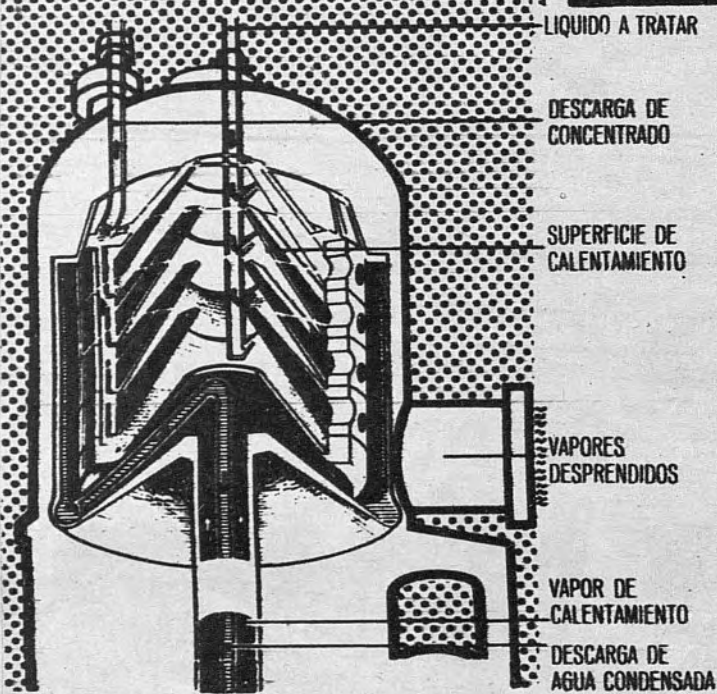




## LOS JEFES DE LOS DOS GOBIERNOS DOMINICANOS

La situación sigue muy confusa en la República Dominicana. Ayer fue un día de tregua, por parte de los dos Gobiernos que controlan Santo Domingo, para que la Cruz Roja pudiera retirar muertos y heridos de las zonas donde se lucha. A la izquierda, el general Imbert Barrera, Presidente de la Junta Cívico-militar, que se dirige a sus partidarios. A la derecha, el coronel Caamaño, Presidente del otro Gobierno, con sus seguidores. (Fotos Ap-Logos y Cifra.)

## VI FERIA INTERNACIONAL DEL CAMPO VISITE NUESTROS STANDS SITUADOS EN EL PABELLON CENTRAL K. 10



**CONCENTRADORES CENTRIFUGOS CENTRI-THERM DE LAVAL**  
Especialmente proyectados para la concentración de líquidos muy sensibles al calor.

**SEPARADORAS CENTRIFUGAS DE LIMPIEZA AUTOMÁTICA DE LAVAL**  
Para todo problema de separación de líquidos de distinta densidad ó de líquidos y sólidos.

**INTERCAMBIADORES DE CALOR DE PLACAS DE LAVAL**  
Para calentar, enfriar y pasteurizar.

**CIENTRIFUGAS HIDROEXTRACTORAS CONTINUAS ALFA-LAVAL KRUPP - DOLBERG**  
Para la eliminación de líquidos en suspensiones sólidas.

**HOMOGENEIZADORES ALFA-LAVAL**  
Para la homogeneización de mezclas de componentes no solubles.

**MODERNAS INSTALACIONES COMPLETAS DE MATADEROS Y APROVECHAMIENTOS RACIONALES DE CARNES, SANGRE, GRASAS, Y SUBPRODUCTOS.**

La planta completa, comprende, máquinas y equipos procedente de cincuenta firmas internacionales de absoluta garantía, incluida ALFA-LAVAL AB, coordinadas por esta última como contratista principal.

**INSTALACIONES DE REFRIGERACION Astra**

**COMPRESORES FRIGORIFICOS Astra**

**ALFA-LAVAL AB-ESTOCOLMO (SUECIA)**



REPRESENTANTES Y LICENCIADOS EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA

**TOURON Y CIA., S. A.**

**TYCOSA**

Avda. CALVO SOTELO. 35  
Tel. 231 31 04 - MADRID - 4



# UNA SONRISA, POR FAVOR

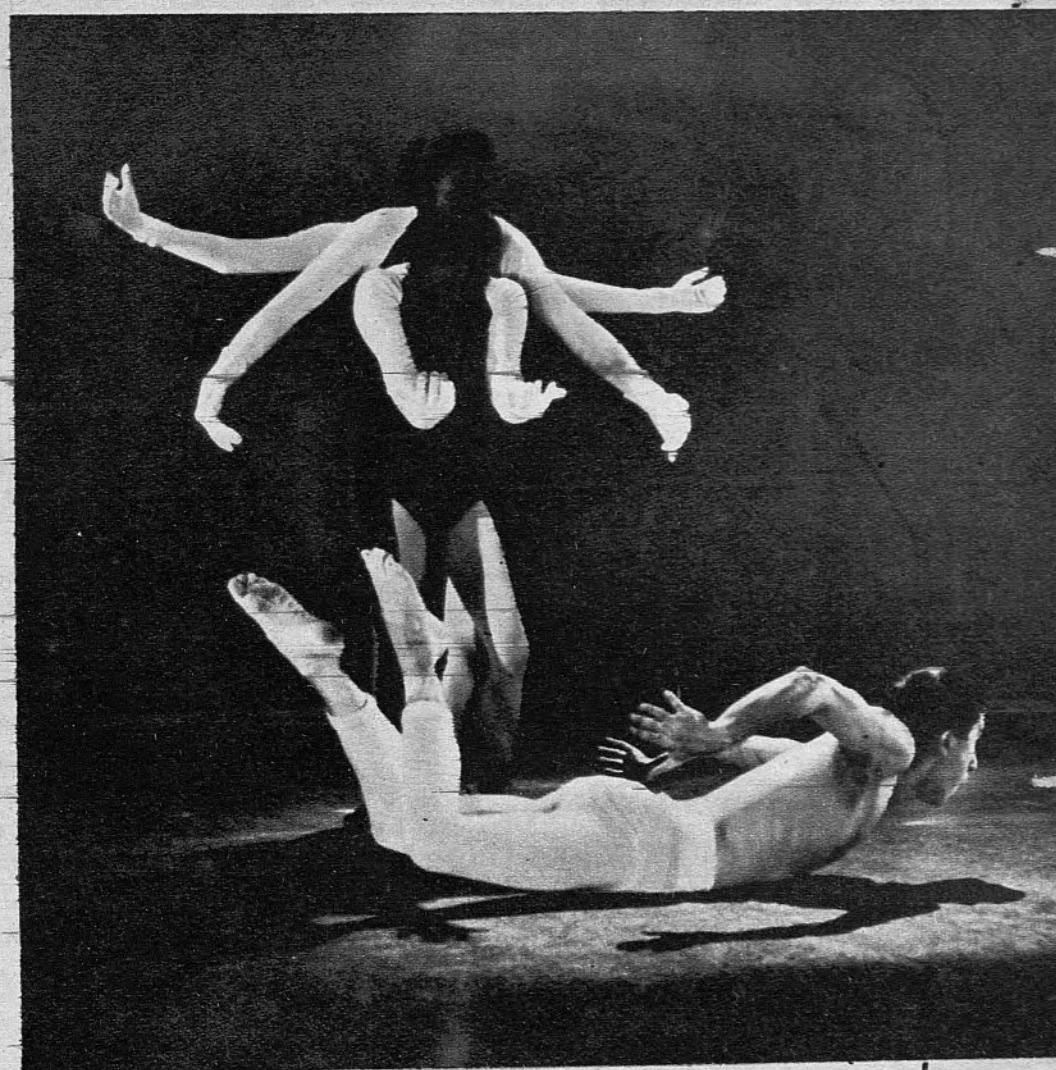
## PADRE TODO SERVICIO

Por tierras orientales no es raro ver a los padres que llevan sus hijos a la espalda. La costumbre sigue fuera del país, pero de forma más funcional. El padre acomodó la silla y en ella al hijo. Cogió las maletas y siguió su camino. La comodidad y el ahorro no pueden ser mayores ni tampoco mejores



## EL FANTASMITA BROMISTA

Por el armario, entre las ropas de los payasos, apareció un fantasmita amable y pícaro, tocado con un sombrero desmesurado, haciendo higas en simpática broma. La risa continúa fuera de la pista, la alegría se estira más allá de la pista, aunque no haya ni público ni aplausos



## PANTOMIMA EN BERLIN

En la Academia de Artes de Berlín, el Teatro de la Mandragora de París ofrece su Metamorfosis. La mímica y el baile, la pantomima antigua, han formado un remedo de una Visnú hecha carne, bajo cuyos brazos se debate un hombre en un supremo intento de nadar en tierra, de avanzar hacia un punto desconocido





# !!Es mi ALFA



ALFAMATIC

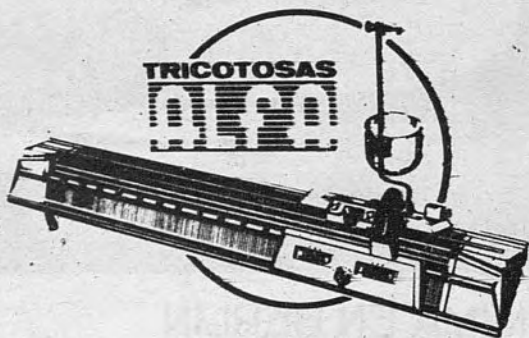


la mejor!

Totalmente automática, esta maravillosa Alfa le proporcionará el placer de realizar por sí misma y sin ningún aprendizaje especial, maravillosos bordados, complicados y vistosos labores, que transformarán su vida y sus posibilidades.

Con esta ALFAMATIC, hará con toda facilidad labores que a Vd. misma asombrarán, se hará admirar de su marido y amistades y demostrará sus buenas cualidades de gusto y ama de casa. ¡Figúrese que cose hacia adelante y hacia atrás, recto y en zig-zag, con una o dos agujas; hace infinidad de adornos, pespuntos, remates, ojales, pega botones... y borda vistosos trabajos... y todo por sí sola!

Señora, impresione a sus amistades con sus labores y convéncase de que una Alfa siempre es imprescindible en su hogar.



# ALFA

**SE COMPRA EN EL MOMENTO Y SE PAGA EN COMODOS PLAZOS**

EXPOSICION Y VENTA: Montera, 44 - Clavel, 4 - Hnos. Miralles, 34 - Gta. Cuatro Caminos, 1 - Magdalena, 7  
Picos de Europa, 1 - Gral. Ricardos, 87 - Virgen de la Alegría, 2 (Ampliación del B.º de la Concepción)

MAQUINAS DE COSER ALFA S. A. - EIBAR P-61

NOMBRE Y APELLIDO \_\_\_\_\_

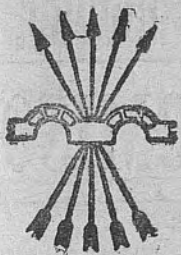
DIRECCION \_\_\_\_\_

POBLACION Y PROVINCIA \_\_\_\_\_

SOLICITA GRATIS FOLLETO EN COLORES DE MAQUINAS DE COSER  
(TACHASE LO QUE NO INTERESA) DE TRICOTAR

Ayuntamiento de Madrid





# Arriba

Núm. 10.138.—II época.—Madrid, sábado 22 de mayo de 1965.—Dep. L.: M. 17.1958

**AUTOCARES «LA MADRILEÑA», S. A.**  
 CONCESIONARIA LINEA REGULAR  
**MADRID - PUERTO NAVACERRADA**  
 Servicio diario al Puerto y pueblos de Becerril y Navacerrada  
 MAGNIFICOS AUTOCARES PARA EXCURSIONES POR ESPAÑA  
 Y EXTRANJERO A PRECIOS ECONOMICOS  
 Administración: PASEO FLORIDA, 29  
 Teléf. 248 51 34 **M A D R I D**

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.—MADRID (16). TELS. 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PTAS.

## HOY SERA INAUGURADA LA FERIA DEL CAMPO

LOS CINCO CONTINENTES ESTAN REPRESENTADOS ESTE AÑO EN EL CERTAMEN

Esta tarde será inaugurada oficialmente la VI FERIA Internacional del Campo, con asistencia de altas jerarquías del Estado y del Movimiento, quedando a partir de ese momento —a las nueve de la noche, aproximadamente— abierta al público.

La capital de España presenta, a partir de hoy, como su mayor acontecimiento comercial del año este certamen, que ha alcanzado extraordinaria resonancia en el mundo. Prueba de ello es que en la edición actual de la FERIA figuran representaciones de todos los continentes. Y la visita al recinto ferial interesa a todos, hombres del campo y de la ciudad, porque es ahí, paralela a la gran urbe, donde se levanta una nueva ciudad que es cifra exacta y exponente de la España campesina y activa; que es testimonio de nuestro cotidiano quehacer y de nuestro crecimiento y, a la vez, escaparate y verídico muestrario de posibilidades y problemas que tiene y padece nuestro agro.

La España múltiple y una está representada en la FERIA, y el intercambio de todas sus regiones se produce ahí por un cauce de cercanía único y de positivos resultados. Multiplicidad geográfica y la imagen de cada acento, de cada rincón de la Patria.

Una exhibición internacional de tanto contenido y de tales dimensiones que puede parangonarse con las de mayor importancia de cuantas se celebran en el mundo en su género. Eso es la FERIA del Campo en su sexta edición.

(PAGINA 24.)

## TREGUA EFECTIVA EN SANTO DOMINGO

Caamaño ha anunciado su posible dimisión si con ella se soluciona la crisis de su país

PARECE PROBABLE QUE, APROVECHANDO LA TREGUA ESTABLECIDA, SE ARBITRE UNA FORMULA DE COMPROMISO POLITICO ENTRE LAS FACCIÓNES QUE SE DISPUTAN EL PODER

SANTO DOMINGO (Crónica especial de AFP-Efe, por Buck Canal).—La población de Santo Domingo, agotada por los tiroteos y la efusión de la sangre, espera con ansiedad los resultados de la tregua «humanitaria» de veinticuatro horas que comenzó ayer a las 17,00 (hora española). La tregua ha hecho nacer la esperanza en unas negociaciones más concretas entre los dos bandos, que luchan ferozmente.

El establecimiento de la tregua ha sido principalmente obra del «equipo» de las Naciones Unidas, compuesto por el doctor José Antonio Mayobre y el general Indarjit Rinhkye, un tándem indo-venezolano que ha colaborado sin parar durante veinticuatro horas con Pierre Jequier, de la Cruz Roja internacional, y con los funcionarios de la Cruz Roja local para conseguir el «descanso».

### ACTUA LA CRUZ ROJA

A mediodía las primeras ambulancias partieron desde varios puntos de la ciudad atravesaron tropas norteamericanas. Se dirigieron a las líneas de los «rebeldes» y a las de la «Junta» recogieron los heridos, que serán trasladados a los hospitales, enterrarán a los muertos y aprovisionarán a todos los hospitales con medicamentos (y cuya falta es verdaderamente dramática), productos alimenticios y personal médico.

### COMPROMISO POLITICO

La esperanza reside en que la tregua de veinticuatro horas se aproveche para establecer un compromiso político que más tarde pueda servir de base a una solución duradera.

Un alto funcionario de la ONU aconsejó al corresponsal que no se alejara del hotel Embajador, ya que iban a producirse hechos «más importantes que la tregua».

Se cree que podría tratarse de reuniones de «alto nivel» con los representantes de las dos partes, que, por vez primera, se encontrarán frente a frente alrededor de una «mesa de negociaciones» bajo los auspicios de las Naciones Unidas.

### Caamaño dispuesto a dimitir

SANTO DOMINGO.—El alto el fuego de veinticuatro horas concertado ayer ha coincidido con la oferta del jefe rebelde, coronel Francisco Caamaño, de abandonar el puesto de «Presidente provisional», si su dimisión pudiera significar la solución de la actual crisis dominicana.

### Los «marines» no apoyaron a la Junta Cívica

SANTO DOMINGO.—El subsecretario de Defensa, Cyz E. Van-

ce, negó ante los periodistas las acusaciones según las cuales las fuerzas militares norteamericanas habían apoyado a las fuerzas de la Junta en su lucha contra los rebeldes.

Admitió que pueden haberse producido «ejemplos aislados» en los que aparentemente los Estados Unidos habían apoyado a la Junta, pero —añadió— no estoy enterado de dichos ejemplos. «Si se han producido, ello ha sido en violación de las órdenes estrictas dadas a todos los mandos militares

que se encuentran en Santo Domingo.» (Efe.)

### Brasil enviará tropas

BRASILIA.—El Senado brasileño ha aprobado la petición del Presidente del país, Humberto Castello Branco, para que sean enviadas tropas a Santo Domingo por 39 votos a favor y 9 en contra, petición que ya fue aprobada por la Cámara de Diputados el pasado miércoles por 190 votos a favor y 99 en contra.

## DOS NUEVOS ATAQUES CONTRA VIETNAM DEL NORTE

Fueron bombardeados y ametrallados varios objetivos militares

SAIGON.—Aviones norteamericanos y survietnamitas han llevado a cabo otros dos ataques contra el Vietnam del Norte bombardeando y ametrallando una instalación de radar situada en una isla, un puente de madera, una zona de acuartelamiento, un depósito de municiones y tres juncos.

Un portavoz militar norteamericano ha manifestado que los pilotos habían informado que se habían causado daños al puente, los acuartelamientos y el depósito de municiones, pero que el resultado de los ataques no había podido ser comprobado debido al mal tiempo.

El radar estaba instalado en la isla de Bon Hieu, los acuartelamientos en la zona de Pu Le, el depósito de municiones en un punto situado a 320 kilómetros al sur de Hanoi y los puentes y los juncos fueron atacados en una región que se extiende alrededor de Vinh, a unos 240 kilómetros también al sur de la capital norvietnamita. (Efe.)

### Tres bases aéreas en estado de alerta

SAIGON.—Por orden del Gobierno, los aeropuertos militares de Tan Son Nhu, cerca de Saigón, y las bases aéreas de Bien Hoa y Danang han sido colocados en estado de alerta.

Por otra parte, se sabe que los mandos militares norteamericanos y survietnamita decidieron el pasado mes aumentar los servicios de patrulla y los ataques contra los medios de que se valen los comunistas para introducir hombres y material de guerra en el Vietnam del Sur por vía marítima.

Numerosos helicópteros han transportado hasta la base de Danang a un destacamento de «ma-

rines» norteamericanos, que el jueves fue objeto de un duro bombardeo por parte de los guerrilleros del Vietcong, mientras se reagrupaban después de haber llevado a cabo una operación de limpieza por diversas aldeas y campos de arroz.

En el transcurso del combate, un «marine» y dos guerrilleros comunistas resultaron muertos y otros dos «marines» heridos.

### Críticas a la política de Estados Unidos en Vietnam

NUEVA YORK.—El ex jefe del servicio de Información de Estados Unidos en Saigón, John Mecklin, ha declarado que la política norteamericana en el Vietnam había fracasado en su principal objetivo: «llevar un mensaje de amistad al pueblo vietnamita».

En su libro «Misión torcida», publicado en Nueva York, Mecklin dice que la lucha en el Vietnam sólo podía ganarse «consiguiendo la confianza de los campesinos vietnamitas».

Mecklin, que regresó a Washington en enero de 1964 y que presentó la dimisión el pasado marzo, afirma en su libro que Estados Unidos «se ha equivocado tanto en la táctica militar en su lucha contra los guerrilleros del Vietcong como en sus propósitos de descubrir lo que sucede en las pequeñas aldeas del Vietnam del Sur».

**SE ESPECULA SOBRE EL PARADERO DE «CHE» GUEVARA DESDE HACE MAS DE DOS MESES NO HA SIDO VISTO EN PUBLICO**

LA HABANA.—Se especula en la capital cubana sobre el posible paradero del ministro de Industria, Ernesto «Che» Guevara, que no ha sido visto en público desde hace más de dos meses. (Efe.)

## LA SITUACION

Hispanoamérica protagoniza la actualidad de la jornada. Mientras, en Santo Domingo se negociaba la tregua de veinticuatro horas, con la esperanza de que sirva de base para un alto el fuego definitivo, en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, Rusia elevaba una petición para que se condenara la intervención de Washington en la República Dominicana. La moción fue rechazada. A la hora de votar se quedaron solos Rusia y Jordania. Pero lo que verdaderamente importa es el desarrollo de los acontecimientos políticos en aquella nación centroamericana, y aun no está claro si el país va a soltar decididamente el lastre de comunistas y compañeros de viaje.

En Colombia se ha declarado el «estado de sitio» después de varios días de alteraciones graves del orden público. A título de primera referencia para enjuiciar el caso, diremos que el senador Salazar manifestó ayer en la Cámara Alta que «los comunistas están tratando de establecer una Sierra Maestra en Colombia».



## CRITERIOS PUNTOS DE VISTA

## AUTORIDAD ETICA

Una autoridad ética, política y hasta espiritual debe sobreponerse al clima de hostilidad en que se desenvuelven las relaciones internacionales. Tal autoridad podría nacer de la formación de un frente común por parte de las potencias no nucleares. Al formular una propuesta inspirada en estas razones ante la Comisión de Desarme de la ONU, el representante permanente de España en dicha Organización, señor Aznar Zubigaray, volvió a repetir unas palabras suyas pronunciadas en el curso de la Asamblea de las Naciones Unidas: "Nadie ha de resignarse aquí al pasivo papel del espectador que asiste al choque entre dos poderes gigantes, y mucho menos ha de adoptar la triste condición de comparsa de una coreografía universal".

Los intentos realizados hasta la fecha para poner fin a la carrera de armamentos y, sobre todo, para condenar los armamentos nucleares, han terminado siempre en fracaso. El Tratado de Moscú—que Aznar califica de "barómetro de buena voluntad"—constituye la única prueba de signo positivo que cabe registrar en medio de la maraña de Conferencias a todos los niveles celebradas por las naciones tenedoras de las mortíferas armas. A este respecto, la proposición del representante español representa una toma de contacto con los acuerdos signados en la capital soviética; toma de contacto que promoverían específicamente los pueblos no nucleares frente a la minoría numérica de las grandes potencias.

La fórmula tiene, sin duda, gran viabilidad. Implica el abandono de una actitud de pasividad y, en consecuencia, la adopción de una iniciativa que podría tener importantes consecuencias en el problema del desarme. Y es que ante una situación de peligro por demás evidente, la apertura de una "tercera fuerza" frente a los grandes disidentes de hoy, más que edificarse sobre razones políticas, como el "neutralismo", ha de levantarse sobre un firme basamento moral. Al margen y por encima de las divisiones políticas, los países interesados en el mantenimiento de la paz mundial han de acogerse a ese común denominador que, con agudeza, ha señalado el señor Aznar: la incapacidad para ser beligerante en una guerra nuclear.

Las últimas experiencias atómicas realizadas por la China comunista han de llevar la preocupación al resto de las naciones. La prohibición de este tipo de pruebas es urgente y deseable. Actualmente se parte de la aventurada hipótesis de que el terrible poder destructivo de los ingenios nucleares imposibilitan su empleo, pues ello significaría la liquidación de los contendientes sin distinción. Mejor sería excluir tal hipótesis a través de compromisos efectivos que, por de pronto, pusieran fin al progreso nuclear bélico. Este es el objetivo hacia el cual se encamina la propuesta del representante español en las Naciones Unidas, dirigida a la mayoría absoluta de los miembros de dicha Organización.

## LA POLITICA EXTERIOR DE LA V REPUBLICA.

—Alfred Grosser plantea cuestiones fundamentales: ¿Hay una política exterior de la V República, o ésta no ha hecho más que reanudar, con otro estilo, las orientaciones de la IV? A través de las variaciones y los desplazamientos de interés, ¿esta política observa una cierta continuidad? A estas interrogaciones decisivas el autor aporta respuestas fundadas, a la vez, sobre el examen de los textos y el análisis de las posiciones. Las declaraciones del general De Gaulle, artesano principal de esta política, son constantemente citadas, explicadas, comentadas. El general De Gaulle ha hablado mucho, en efecto, y jamás ha disimulado cuáles eran sus preocupaciones y sus concepciones. ¿De dónde procede entonces que sus intenciones hayan dado lugar a tantas discusiones, se hayan prestado a tantas controversias? Como sugiere Alfred Grosser, una política que conduce a tales errores de análisis por parte de los asociados extranjeros es

## Opinión del MUNDO

parcialmente responsable de ello.

La razón de tales malentendidos, ¿no está en las contradicciones internas de esta política, que persigue en competencia objetivos frecuentemente contradictorios? Alianza con Alemania y aproximación a Rusia; refuerzo de la cohesión europea frente a Estados Unidos y comportamiento en el interior de Europa, obstaculizando toda integración y minando la confianza indispensable. Podría multiplicarse a placer los ejemplos de estos dilemas que solicitan contradictoriamente nuestra política exterior. Las apreciaciones de Alfred Grosser son frecuentemente severas, el balance que hace al final deja en definitiva poco de positivo, fuera del prestigio restaurado y de la brillantez del estilo, pero su análisis no cae en la simplifi-

cación demagógica que imputa al régimen y a su jefe la responsabilidad exclusiva de sus incertidumbres y de sus fracasos. La política exterior no es separable de un conjunto más amplio, y singularmente de la psicología de todos los franceses: si las orientaciones del gaullismo en política extranjera encuentran un asentimiento tan amplio es que ellas expresan tendencias profundas de la opinión francesa. Si debe haber crítica, ésta no puede ser más que una autocrítica colectiva.

Por lo demás, la oposición no propone apenas política de recambio... ¿Puede haber otra política? Las contradicciones que disimula la magia del verbo, ¿no serán el reflejo de la situación de Francia en el mundo, desgarrada entre los recuerdos del pasado, cuyo peso recuerda Alfred Grosser sobre la mentalidad de hoy, y los datos objetivos del presente? ¿Pero qué son los datos objetivos en materia de relaciones internacionales, mientras los sentimientos, las creencias, los datos psicológicos tienen tal importancia?... (René Remond, en «La Croix»,

## LA OPINION Y SU COMPROMISO

El Estado moderno —esta nueva y obligada concepción del Estado como realizador de múltiples tareas muy concretas— se plantea, tanto a escala nacional como a escala internacional, el problema del asenso, la crítica y las sugerencias de la opinión pública. Entre el desprecio de ella y el sometimiento a ella y la conquista de sus veleidades está la necesaria prospección de sus corrientes y los cauces de participación abiertos a ellas.

Sobre este tema ha discurrido con hondura y sabiduría, en el Instituto de Estudios Políticos, el catedrático portugués don Marcelo Caetano. Ha tratado en primer lugar de definir qué sea la opinión pública, y a su entender "está constituida por los juicios compartidos de gran número de componentes de determinado grupo social, de tal modo que un individuo al expresar alguno de estos juicios ante sus conciudadanos tenga considerable probabilidad de no verlo rechazado, pero sí de encontrar un ambiente de receptibilidad y aprobación". Existen corrientes profundas, medias y superficiales, y en su determinación influyen factores muy complejos que el político tiene que esforzarse en comprender.

El profesor Caetano viene a mostrar a través de su estudio la necesidad de formar esa opinión mediante la educación y la más cumplida información por parte del Estado, para que ésta se haga con discernimiento y no sea manejada a capricho por intereses e ideologías, por prejuicios o por modas. Racionalizar la opinión es un esfuerzo que debe acompañar a la progresiva racionalización de la política. Es bien sabido que en la opinión influyen muy decididamente especies lanzadas irresponsablemente que tratan de envenenar situaciones, actitudes y reputaciones. Frente a éstas, al Estado le corresponde mantener su autoridad y el equilibrio apoyado en otras corrientes más profundas y más evidentes, más lógicas y

más justificadas, que revaliden su legitimidad.

En ningún Estado de nuestros días pueden los gobernantes dispensarse de dar cuenta de lo que piensan, proyectan o hacen. Pero también en nuestros días disponen de medios de comunicación más directos que el exclusivo juego de salón de los antiguos Parlamentos. Las entrevistas, ruedas de Prensa, interpelaciones televisadas, discursos radiados, etc., permiten una relación con los gobernados que ni interrumpen el quehacer ni difuminan el diálogo por medio de intermediarios. Esta conciencia y estas facilidades están dando un estilo y una autenticidad democrática insospechados. El profesor Caetano dice acertadamente que si es verdad que no le es posible al público escudriñar todo ni al Gobierno revelarlo todo antes de tiempo, las ventajas de estos medios de difusión producen una unión más íntima que la que se haya podido tener jamás.

Mas no agota, naturalmente, la información, el diálogo con la opinión pública. Es la representación a través de la cual este contacto se transforma en sustancia política. La delegación hecha por los ciudadanos en algunos de sus miembros hace que la opinión to-

me cuerpo, expresando anhelos, aspiraciones, petición de esclarecimientos, críticas autorizadas y oportunas. Asambleas, Sindicatos, Cámaras corporativas o de intereses económicos y sociales, Consejos, Comisiones, Juntas y otros tantos órganos de representación, sin el dramatismo que suele atribuirse al debate público, pueden actuar minuciosa y constantemente en eficazísima expresión de las más matizadas y realistas opiniones. "Y estas Cámaras intermedias —dice el profesor Caetano— deberían divulgar más sus trabajos y resoluciones, con la misma amplitud que se hace con las Asambleas legislativas."

La lección del catedrático portugués es inagotable en sugerencias, tras sus muchas precisiones. Mas de ella se deduce principalmente que si otorgar a la opinión la categoría que le corresponde es inexcusable para el gobernante, ejercerla por sus cauces legítimos, por sus representaciones más vivas es deber de ciudadanía que debe imponerse a la indiferencia de ciertos públicos, más atentos muchas veces a las novelarías y rumores que al ejercicio de sus mismos derechos y obligaciones convivenciales.

## SOBRE EL «QUINQUI» Y SU CIRCUNSTANCIA



No sé si cuanto escriba hoy será bien entendido; pero me creo en el deber de hacerlo: todo este asunto de los «quinquis» me produce un cierto dolor de conciencia. Una indefinida tristeza. Como si dentro de mí se alzara una sensación de culpabilidad. Hay cosas de las que todos somos responsables, aunque en algunos de nuestros semejantes la responsabilidad alcance cotas más directas y delimitadas. Hay hechos que no se remedian castigando a los culpables materiales.

Este español de veinte años, analfabeto, sin oficio, lleno de agilidad y astucia, plantea con su existencia, criminalmente agitada desde la infancia, una serie de interrogantes que no se contestan sólo con detallar las costumbres de su medio ambiente. Encuentro lógico que la sociedad se defienda contra todo aquel que rompe el orden básico, la seguridad mínima. Pero pienso que la sociedad puede defenderse de dos formas, cuando menos: una, posterior a los hechos, simplemente represiva; otra, anterior, preventiva. A mí, como español, no me basta con la presencia arriesgada y vigilante de los hombres que componen las fuerzas de Orden Público; éstos son, por su propia esencia, la razón última. Quiere decirse que existe también una razón primera.

A juzgar por las informaciones leídas estos días, un número indeterminado de familias al margen de la ley vagan por nuestros campos, cuando no se asientan en los suburbios de las grandes o pequeñas ciudades. Comprendemos de sobra la exageración que a todo ello presta el comentario público de los recientes sucesos. Pero, aun quitando el hierro que sea necesario para equilibrar la balanza, siempre resultará que se conoce la existencia de unos vagos y maleantes a quienes por mal entendida piedad se les tolera formar dinastías y aristocracias en un incipiente imperio del crimen de creciente importancia.

Un español anciano, trabajador y honrado murió a manos de unos «quinquis». Una niña española, esto es, alegría de todos, también está muerta. Un español joven, con capacidad para ser atleta, trabajador o soldado, ocupa las páginas de los periódicos con una biografía llena de vacíos y hueca de sustancias. Que Dios ilumine a cuantos por deber o afición sean jueces. Que Dios nos conceda a todos la comprensión necesaria para saber dónde empieza la justicia y quiénes deben de cumplir la pena.

Juan DE ALCALA



## CONTRAPUNTO

## LADRON INOPORTUNO



El que un ladrón robe no es noticia; es un hecho aceptado casi como natural por un sector de gente más o menos amplio. Pero que la víctima del robo sea la persona que ha de defenderle hace cambiar el hecho, y esto es precisamente lo que ha ocurrido en Francia, en un pequeño pueblo del Suroeste.

El autor del hecho, un ladrón de poca monta, entre carterista y descuidado, escapó en una noche, que sospecho oscura, con el producto de su trabajo. Un paquete de no pequeñas dimensiones, de contenido escaso, ya que aparte de una toga y una serie de artículos heterogéneos y de poco valor no contenía cosa alguna digna de mención. La Policía francesa, activa y eficaz, consiguió rápidamente su captura. Y ¿cuál sería la sorpresa del hombre, cuando al recurrir a su abogado se encontró con la desagradable noticia de que había sido él, su propio abogado la víctima del pequeño y poco productivo hurto?

La situación, no cabe duda, está en el terreno de lo cómico, y nos gustaría saber cómo se excusaría el ladrón ante su defensor y qué disculpas alegaría en su defensa, y que posiblemente en este caso fueran enteramente sinceras.

Es posible que el propio abogado quedara también sorprendido por el hecho, y que en su interior se entablara la lucha entre su deber profesional y la propiedad sustraída.

El caso es que al fin el abogado retiró la denuncia, pensando seguramente que más valía conservar un cliente que vengar un robo frustrado.

El ladrón continuará seguramente con su profesión, y el abogado lo seguirá defendiendo en el futuro, pero estamos seguros de que en lo sucesivo procurará ver claramente las caras de sus futuras víctimas, pues aunque la casualidad no se da todos los días, el peligro de robar a su propio abogado es algo que no debe tampoco subestimarse. Las repeticiones suelen ser peligrosas.

A. L. F.

## EL LENGUAJE DIFÍCIL

Por Domingo PANIAGUA

Se habla y se escribe mucho en estos días del lenguaje cerrado de los "quinkis". Hay quien exhibe un verdadero repertorio erudito sobre el "argot" en que se expresan los quincalleros y más de una sazónada sorpresa va asaltando al lector de cualquier periódico, acostumbrado a desayunarse con otros términos tan convencionales como aquéllos, pero más pulidos y, desde luego, de más circulación. Algunos de estos peritos en germanías ofrecen en versión sincopada de actualidad una grave lección de picaresca literaria: desde el "Buscón" a aquel maravilloso orbe novelesco de Zunzunegui titulado "La vida como es".

Cuando escribí al principio del artículo lo de "el lenguaje difícil", lo primero que he tenido que hacer es resistir la tentación para no ofrecer nuevas exploraciones sobre estos mismos temas. No me refiero aquí al lenguaje difícil de las gentes del hampa o de ciertos elementos marginales de la sociedad. Quiero aludir tan sólo al "lenguaje difícil" de algunos profesionales que parece se esfuerzan cada día en hacer más oscuras sus expresiones para dejar a la clientela en una convenida y rentable penumbra. Algunos profesionales de la Medicina, por ejemplo, sin haber leído a D'Ors siguen a pie juntillas una receta suya dictada ocasionalmente: hagámoslo más oscuro todavía... Y sé que para hablar o escribir claro es necesaria mucha cultura, mucha imaginación y la ingenua osadía de descubrir las propias flaquezas. Parece excesivo pedir esto a cualquier profesional. Pero sí es exigible un mínimo esfuerzo para traducir al lenguaje asequible de un hombre medio algunas terminologías que le descubran las causas de su dolencia. No se trata de vulgarizar Medicina ante cualquier enfermo; porque para vulgarizar cualquier cosa lo primero que se necesita, paradójicamente, es un enorme caudal de ciencia. Se trata simplemente de dar las equivalencias técnicas en un lenguaje llano, de tal forma que la luz se haga en el cerebro de ese pobre sujeto paciente en su densa oscuridad. Es la mínima cortesía que un profesional de lo que sea, debe al hombre que acude a su despacho, a su consulta, a su oficina.

Conozco a muchos hombres que tiemblan ante la idea de acompañar a cualquier familiar al médico no porque dude de los conocimientos magistrales del doctor, sino porque sale de la consulta sin entender absolutamente nada de aquel lenguaje de germanía en que se ha venido expresando. Cuando un médico habla, por ejemplo, de "estenosis", es muy fácil que el profano se quede sin saber lo que quiere decir esta palabra. Pero si le hablaran

de "estrechamiento", o en un lenguaje de culto latiniparlar, de "angostura", ya tendría una remota idea de lo que quiere indicarle.

Cuando se acude a un médico, al margen del problema actual de la burocratización de la Medicina, se va atraído por la ciencia de un buen profesional. Pero hay profesionales que olvidan lo que de arte o de magia tuvo en su prehistoria la Medicina, que le iluminaría bastante en la relación directa con el enfermo. Muchas sabidurías humanísticas se han derrochado en España, por grandes profesionales, para describirnos este panorama sutilísimo de la relación médico-enfermo. Si algunos médicos tuvieran más en cuenta al hombre que hay detrás de cada enfermo, no utilizarían tanto expresiones en clave que sólo otro profesional puede interpretar.

Nos están poniendo el lenguaje tan difícil algunos eruditos a la violeta que no es cosa de ir a la consulta con los cinco kilos del diccionario de Casares auestas, o una versión en rústica de un repertorio de sinónimos y acepciones. Pero el juego en el fondo es pueril. Recuerda a aquellos estudiantes de Bachillerato que estrenaban conocimientos de Química y se acercaron a una farmacia para pedir aspirinas. Muy sabihondos se limitaron a solicitar: éter acético del ácido salicílico en comprimidos comerciales.

Hace unos años las buenas ciencias jurídicas de un catedrático de Sevilla se aliaron con su finísimo humor, para denunciar una noche en Triana, esta invasión culteranísima y cifrada de ciertos profesionales. Creo recordar que lo que Alfonso de Cossío pretendía comentar aquella noche era la famosa ley de Arrendamientos Urbanos. Si hubiera titulado su conferencia "Comentarios al texto articulado..." no hubiera ido nadie. Pero se le ocurrió en cambio llamar a su discurso "Caseromaquia". Y luego, entre paréntesis, tuvo la gentileza de dar la traducción de aquella clave: "lucha de caseros e inquilinos". Fue un éxito.

En fin, el tema es largo y hay para muchos folios (o para muchos cicerones, como diría cualquier fray Gerundio del periodismo). Está bien que lleguemos a la elevación del lenguaje por sublimación. Pero nunca los lenguajes de cripta o de compartimientos estancos dieron resultado: si el médico habla siempre como médico, el abogado como abogado, el político como político, el fontanero como fontanero..., es cosa de gritar: ¡basta! Y más claridad, por favor. Porque o jugamos todos o rompemos la baraja.



—Posee un exceso de técnica, que a veces perjudica su obra.

Presencia de

JOSE SOLIS



El Ministro Secretario y Delegado Nacional de Sindicatos ha dado cauce, a través del Patronato de la FERIA del Campo que él preside, a los afanes y aspiraciones de la población activa campesina. El Certamen, que es exponente y resumen de nuestro potencial económico y de nuestras posibilidades de desarrollo, ha sido creado también para impulsar y facilitar el mundo de los intercambios, la cordialidad y la comprensión.

Hoy se abre la FERIA del Campo en su VI edición, y Madrid tiene una deuda de gratitud con quien la ha dotado de una ciudad ferial de extraordinaria importancia y de resonancia mundial, como lo demuestra el hecho de que este año están representados en ella los cinco continentes.

En el mundo

BURGUIBA



La posición del Presidente tunecino en favor de un acuerdo con Israel, le ha enfrentado abiertamente con la mayoría de los países árabes, pero de manera singular con la RAU. Bourguiba acusó ayer a Nasser de tratar a las restantes naciones islámicas como si fueran «satélites» de El Cairo, y agregó que Egipto quiere acercarse más aún al bloque soviético.

Se manifiestan así con un nuevo síntoma las disensiones internas del frente árabe. La unidad mogrebina continúa en el terreno de las hipótesis. También andan sueltas las piezas del conglomerado del Oriente Medio. La media luna política brilla dispersa en fragmentos. Su destino histórico, en cambio, clama por la unión.



# INFORMACION NACIONAL

## EL JEFE DEL ESTADO REGRESO A MADRID

DURANTE UNA SEMANA ESTUVO PESCANDO EN LOS RIOS ASTURIANOS

OVIEDO. — Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, permaneció una semana en esta provincia dedicado a la pesca deportiva. También estuvieron en la provincia la esposa del Caudillo y la señora de Alonso Vega.

El Generalísimo y su séquito pernoctaron dos días en el hotel Pelayo, en Covadonga, y el resto en sus posesiones de Llanera.

El Jefe del Estado, al igual que en años anteriores, invitó a las autoridades a comer a la orilla del río Sella.

Ayer, después de pescar unas horas durante la mañana y de almorzar, el Caudillo y su séquito emprendieron viaje de regreso a Madrid, siendo cariñosamente despedidos sus Excelencias por las autoridades y personas de su amistad. (Cifra.)

## MUÑOZ GRANDES, EN BARCELONA

SE SOMETIO A UN RECONOCIMIENTO POR EL DOCTOR PUIGVERT

BARCELONA. — El Vicepresidente del Gobierno, Capitán General don Agustín Muñoz Grandes, que pasa una temporada de reposo y convalecencia en Llanvaneras, se trasladó desde dicha localidad a Barcelona para ser sometido a un reconocimiento en el Hospital de San Pablo por parte del doctor Puigvert.

Se le practicaron diversos análisis y pruebas, así como radiografías, siendo la impresión general de que el estado de salud del Capitán General Muñoz Grandes es francamente satisfactorio. (Cifra.)

Gual Villalbí visitó al Vicepresidente del Gobierno

BARCELONA. — El Ministro señor Gual Villalbí, presidente del Consejo de Economía Nacional, se trasladó ayer tarde a San Andrés de Llavaneras, donde visitó al Vicepresidente del Gobierno, Capitán General don Agustín Muñoz Grandes. (Cifra.)

## PROGRAMA CONJUNTO DE INVERSIONES DESTINADAS A LA DEFENSA NACIONAL

EL PROYECTO DE LEY HA SIDO ENVIADO POR EL GOBIERNO A LAS CORTES ESPAÑOLAS

El «Boletín Oficial de las Cortes Españolas» número 880, que acaba de publicarse, inserta, entre otros, un proyecto de ley por el que se autoriza al Gobierno para la realización de un programa conjunto de inversiones destinadas a la defensa nacional durante un plazo máximo de ocho años.

El Ministerio de Hacienda habilitará a este fin los créditos establecidos por el Plan de Desarrollo Económico y Social. En el caso de que la especial índole de las adquisiciones y construcciones exija en alguna anualidad un desembolso superior al importe de los créditos habilitados, el Gobierno concederá los anticipos necesarios o utilizará en la medida precisa los recursos de los organismos de crédito, cancelándose estos anticipos con cargo a los créditos presupuestarios de los ejercicios siguientes.

Los créditos que en definitiva se reconozcan de acuerdo con esta autorización incluyen no sólo la ejecución de obras y adquisiciones, sino también aquellos gastos de cualquier índole o naturaleza que impliquen la puesta en marcha, conservación y mantenimiento de los bienes e instalaciones programados.

Los gastos de consumo derivados de la aplicación del programa se sufragarán con cargo a los presupuestos de los Ministerios interesados.

Quedan exceptuados de las solemnidades de subasta o concurso, pudiendo concertarse directamente por la Administración, los contratos que tengan por objeto la prestación de servicios, adquisiciones y ejecuciones de obras incluidos en el programa de inversiones para la defensa nacional.

Podrán contratarse la totalidad de las obras, suministros, adquisiciones o servicios, aun cuando su ejecución deba tener lugar en varias anualidades.

Se autoriza a los Ministros respectivos para adquirir en el extranjero, además de los proyectos y patentes precisos, todos aquellos elementos o efectos necesarios para el cumplimiento del programa. En los contratos, subcontratos y órdenes de ejecución podrán exigirse, además de las garantías generales establecidas en la legislación vigente y en la especificación de material de las Fuerzas Armadas, garantías especiales, nacionales o extranjeras, de asistencia técnica y de responsabilidad solidaria de firmas industriales que gocen de crédito y experiencia suficientes.

La importación de maquinaria y materiales de todas clases estará exenta de los derechos establecidos en el arancel y de los impuestos de compensación de gravámenes interiores.

## MORIS MARRODAN, MEDALLA DE ORO E HIJO ADOPTIVO DE MALAGA

FUE ACORDADO POR EL AYUNTAMIENTO MALAGUEÑO EN SESION PLENARIA

MALAGA. — El Ayuntamiento celebró sesión plenaria con carácter extraordinario. Acordó conceder la Medalla de Oro de Málaga y el título de hijo adoptivo de la ciudad al director general de Administración Local, José Luis Moris Marrodán. (Cifra.)

El Gobernador Civil de Zamora recibe la insignia de graduado social

TARRAGONA. — Ha sido impuesta la insignia de oro de graduado social al nuevo Gobernador Civil

de Zamora, Tomás Pelayo Ros, en reconocimiento a su brillante labor como profesor del Seminario de Estudios Sociales de nuestra ciudad, en la que el nuevo Gobernador Civil de Zamora ha desempeñado el cargo de Subjefe Provincial del Movimiento. En la actualidad es Consejero Nacional en representación de la provincia tarraconense. Hizo el ofrecimiento de la insignia el Gobernador Civil, señor Fernández Martínez, y le impuso la misma el director general de Promoción Social, don Torcuato Fernández Miranda. (Cifra.)

## SANTIAGO DE COMPOSTELA

### EL BURGO DE LAS NACIONES, ALBERGUE CAPAZ PARA 4.000 PLAZAS

SITUADO EN LA ZONA DE VISTA ALEGRE, OCUPA DOCE HECTAREAS DE EXTENSION CON UNA SUPERFICIE CUBIERTA DE 30.000 METROS CUADRADOS

Efectuaron una visita al complejo el director general de Empresas y Actividades Turísticas y el subdirector del Instituto de la Vivienda

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Efectuaron una visita al Burgo de las Naciones, situado en la zona de Vista Alegre, de esta ciudad, el director general de Empresas y Actividades Turísticas, León Herrera y Esteban, y el subdirector general de Servicios del Instituto Nacional de la Vivienda, David Herrero Lozano. Les acompañaron el Gobernador Civil de La Coruña, el Alcalde de Santiago, el Comisario del Año Santo y otras personalidades.

El Burgo de las Naciones trata de cubrir la demanda masiva de plazas en los meses estivales, cuando la capacidad de absorción de los alojamientos de Santiago y su zona periférica resultaría totalmente insuficiente.

Este Burgo de las Naciones ocupa 12 hectáreas de extensión. Es un complejo de alojamientos desarrollado en horizontal, con una superficie cubierta de más de 30.000 metros cuadrados. La capacidad del Burgo de las Naciones es del orden de las 4.000 plazas de albergue, configurándose la ciudad en dos sectores, uno compuesto de diez pabellones con cabinas dotadas con medio aseo, calefacción y suelo alfombrado, y otros 37 pabellones con aseos colectivos y lavabos en cada cabina, todo ello servido por una recepción, conserjería, salones sociales y dependencias generales de su gran pabellón central, disponiéndose de amplios accesos viarios, aparcamiento y servicios de Correos y Telégrafos.

### Magnitud del Burgo de las Naciones

De la magnitud de este Burgo de las Naciones da idea el dato curioso de que si se colocaran en la carretera de Madrid a Santiago todos los asientos de que está dotado, un peregrino podría hacer el recorrido descansando cómodamente cada 240 metros. Otro detalle curioso es que, apilados los colchones uno encima de otro, resultaría una torre ocho veces mayor que el edificio de la Telefónica de Madrid. Solamente para el traslado de estos colchones se ha precisado de una flota de 40 camiones.

La obra ha supuesto un gran esfuerzo y pone de manifiesto la eficacia de una labor combianda entre el Ministerio de la Vivienda e Información y Turismo.

El director general de Empresas y Actividades Turísticas, durante una larga rueda de Prensa que se celebró después de la visita, en el hotel de los Reyes Católicos, refirió a los periodistas algunos detalles más de esta importantísima obra, que se puede considerar como una de las principales de su género en Europa. Anunció que a partir del 1 de julio podrán reservarse las plazas

de este complejo de albergues, cuya inauguración está prevista para el día 15 de junio.

### Precios: Dos grandes grupos

En cuanto a precios, de acuerdo con el confort que ofrece cada cabina, se han hecho dos grandes grupos. Cabina con baño, una persona, 160 pesetas; dos personas, 200, tres, 255, y cuatro personas, 300 pesetas. Cabinas con lavabo, una persona, 110 pesetas; dos, 150; tres, 195, y cuatro personas, 220 pesetas.

Los restaurantes de este grandioso poblado podrán servir simultáneamente comidas a mil personas. Los menús establecidos son los siguientes: desayuno compuesto de café con leche o té con tostada, pan, mantequilla y mermelada, 25 pesetas. Comida o cena compuesta de pescado o huevos, carne y postre, a elegir entre fruta, queso o dulces, 75 pesetas.

La puesta en marcha de este grandioso poblado viene a garantizar, e gran parte, la solución del problema de alojamientos que se le plantearía a Santiago de Compostela en los próximos meses del presente Año Santo Jacobeo.

La obra está muy adelantada y ha sido elogiada por dichas personalidades durante la mencionada visita.

### Regreso a Madrid

El director general de Empresas y Actividades Turísticas, León Herrera, y el subdirector del Instituto Nacional de la Vivienda emprendieron anoche viaje a Madrid por ferrocarril.

### Un periodista austriaco en Santiago

Invitado por el Ministerio de Información y Turismo visita España el periodista austriaco Leo Weber, redactor del «Neues Österreich». Llegó a Santiago de Compostela de regreso a su país a escribir varios reportajes sobre España. (Cifra.)

## LA ORDEN DEL MERITO CIVIL AL CORONEL DON EUSEBIO TORRES LIARTE

Ha sido concedida la Encomienda de número de la Orden del Mérito Civil a don Eusebio Torres Liarte, coronel de la Guardia Civil.

El coronel Torres Liarte fue durante veintiocho años jefe de los Servicios de Escolta y Seguridad de Su Excelencia el Jefe del Estado.

## ESPAÑA, INFORMADA DE LOS ACUERDOS TOMADOS POR LA OTAN EN SU ULTIMA REUNION DE LONDRES

EL DIRECTOR DE ASUNTOS POLITICOS Y MILITARES DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO NORTEAMERICANO SE ENTREVISTO CON ALTOS FUNCIONARIOS DE NUESTRO MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES

El director de Asuntos Políticos y Militares Atlánticos del Departamento de Estado norteamericano, señor David Popper, se ha entrevistado en el Ministerio de Asuntos Exteriores con altos funcionarios del mismo para informarles de los acuerdos tomados en la reunión última de la OTAN en Londres, siguiendo así una habitual costumbre en los últimos

años establecida por parte del departamento de Estado en lo que a España se refiere.

El senador Angiolillo visitó al Ministro de Asuntos Exteriores

El Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella,

recibió en su despacho oficial del Palacio de Santa Cruz al senador Renato Angiolillo, director y propietario del periódico «Il Tempo», de Roma. En el curso de esta visita el Ministro le impuso las insignias de la Encomienda de número de la Orden de Isabel la Católica, que le ha sido concedida por el Gobierno español.



## PREOCUPACION EN AVILA POR EL TRASVASE DE AGUAS DEL TORMES A LA CUENCA DEL ALBERCHE

SE CREE QUE ESTA MEDIDA ARRUIÑARÍA EXTENSAS ZONAS DE AVILA Y SALAMANCA

AVILA. (Por teléfono, de nuestro corresponsal.)—Ante la noticia aparecida en un diario de Madrid en la mañana de ayer de que se había encargado a la Confederación Hidrográfica del Tago el anteproyecto del túnel de trasvase del Tormes a la cuenca del Alberche, el Gobernador Civil de Avila, señor Vaca de Osma, se ha dirigido al Ministerio de Obras Públicas haciéndose portavoz de la gran preocupación a que ha dado lugar dicha noticia en una extensa zona de la provincia abulense.

Hace ya unos meses, las autoridades de Avila y Salamanca, provincias a las que da su riego, fecundidad y belleza el río Tormes, cambiaron impresiones, y una Comisión de Barco de Avila visitó al Gobernador, en representación de unos treinta pueblos, para los cuales supondría una verdadera ruina el trasvase de las aguas del Tormes.

Las gestiones realizadas y la mejora en el suministro de agua a Madrid hicieron creer que desaparecería la grave amenaza para el abastecimiento local y para la agricultura de una gran parte de las provincias de Avila y Salamanca. Las nuevas restricciones en la capital de España y la noticia motivo de esta crónica han traído de nuevo la preocupación a miles de habitantes de las dos provincias españolas, que no quieren, en modo alguno, perjudicar a Madrid, pero que estiman que con una mayor previsión, lo que ya es difícil de corregir, y con otras soluciones, aún posibles, se podría arreglar el abastecimiento de agua a la capital de España, sin hundir sus modestas economías y sin dejar sin suministro a sus pueblos. En frase muy castellana se dice que no está bien que «paguen justos por pecadores», estimando como tales a los que no han sabido resolver a su tiempo el suministro de la gran urbe madrileña sin perjuicio de terceros.

Precisamente otro diario de la mañana de ayer hacía referencia al ofrecimiento de traída de agua desde los embalses de Entrepeñas y Buendía, mucho más fácil y menos costoso que el trasvase de las aguas del Tormes. El proyecto de trasvase de este río haría desaparecer los cultivos de miles de hectáreas de patatas, frutales, hortalizas y las famosas judías del Barco; dejaría sin pasto a miles de cabezas de ganado de la magnífica raza barcense; desaparecerían los cotos de pesca de truchas del Tormes y la belleza turística de la zona de Gredos. En fin, una catástrofe que hay que evitar o, al menos, plantear a la superioridad con toda su crudeza, que es lo que han hecho las autoridades de Avila.

F. HERNANDEZ VITORES

## HOY REGRESA A MADRID EL MINISTRO DE JUSTICIA

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.—El Ministro de Justicia continuó su visita a los centros dependientes de su Ministerio, y luego, en unión del Alcalde de Las Palmas, hizo un recorrido por toda la ciudad, visitando también el Museo de Néstor. Hoy emprenderá el regreso a Madrid. (Cifra.)

## 260 AÑOS DESPUES...

# LA CIUDAD DE GIBRALTAR EN SAN ROQUE, DE CARA AL PROGRESO

## MAS DE 40 MILLONES DE PESETAS PARA OBRAS MUNICIPALES EN EL PLAN DE URGENCIA

OTROS CUARENTA Y CINCO MILLONES DE PESETAS REPRESENTAN LOS PRESUPUESTOS DE LOS PROYECTOS A EJECUTAR POR LOS DISTINTOS MINISTERIOS

En unos cinco mil millones de pesetas se estiman las inversiones particulares que actualmente se llevan a cabo en el término municipal

CIUDAD DE GIBRALTAR EN SAN ROQUE. (De nuestro corresponsal, J. A. Casaus Balao.)—San Roque, ciudad que fue fundada en el año 1704 por aquellos gibraltareños que no quisieron someterse al yugo extranjero, aguarda desde entonces la hora en que se haga justicia y pueda volver a su solar originario: el Peñón.

El término municipal de San Roque forma parte del denominado Campo de Gibraltar, y tiene una extensión aproximada de 136 kilómetros cuadrados, estando habitado por unas veinte mil personas.

Resulta curioso el observar cómo otras poblaciones del Campo de Gibraltar, como son La Línea (70.000 habitantes) y Algeciras (90.000 habitantes) han ido experimentando un continuo desarrollo y progreso, mientras que San Roque, que tan sólo dista de la primera siete kilómetros, y de la segunda, 14, ha permanecido poco menos que inmutable. Tal vez haya sido porque San Roque ha considerado su permanencia en este lugar tan solamente como provisional y transitoria.

Más he aquí que esta población, por formar parte de ese conjunto que es el Campo de Gibraltar, parece despertar súbitamente y ha entrado en un período de desarrollo cuyos límites nos resultan imposibles de precisar. Su magnífica situación en el centro de la bahía de Algeciras, entre los dos núcleos urbanos ya citados de Algeciras y

La Línea, le convierten en el eje sobre el que se apoya ese magnífico Plan de Desarrollo estimulado por el Gobierno para esta comarca.

### PLAN DE URGENCIA PARA OBRAS MUNICIPALES

Considerando las necesidades de esta zona, a finales del pasado año fue nombrada una Comisión Interministerial para que realizara un estudio de la misma y programara un plan para el desarrollo económico-social del Campo de Gibraltar.

Dicha Comisión, que preside el subcomisario del Plan Nacional de Desarrollo, don Juan Martí Bastarrachea, estableció inmediatamente contacto con las autoridades locales de las cinco poblaciones del Campo de Gibraltar, es decir, San Roque, Algeciras, La Línea, Tarifa y Los Barrios; y posteriormente, con las de Jimena de la Frontera y Castellón, que asimismo han sido consideradas bajo esta denominación.

De dichos contactos, como es natural, surgieron los apetecidos frutos, y de esta forma se presentó al Gobierno para su aprobación un plan de urgencia para atender a las necesidades municipales.

Ateniéndonos en esta información a San Roque, diremos que en dicho plan de urgencia fueron concedidos al Ayuntamiento pesetas 40.469.928,02, que corresponden a los siguientes proyectos:

Clase de obras	Presupuesto	Número de obreros	Meses duración trabajo
Matadero Municipal (adicional)...	427.278,02	10	2
Pavimentación y alcantarillado diversas calles en el núcleo urbano de San Roque ...	21.340.850,00	200	12
Pavimentación y alcantarillado calles barriada Puente Mayorga ...	6.693.250,00	68	12
Pavimentación y alcantarillado de barriada de Campamento ...	10.220.550,00	128	9
Alumbrado varias calles...	1.788.000,00	4	24
Total ...	40.469.928,02	410	59

Como queda especificado, estas obras proporcionaron 410 puestos de trabajo, además de solucionar los correspondientes problemas de urbanización que tenía planteados el Ayuntamiento. Ni que decir tiene que el júbilo con que la población acogió esta noticia fue indescriptible. Hoy ya se han concluido de pavimentar algunas calles, otras se hallan levantadas y el ritmo de trabajo es extraordinario.

Pero todo no queda reducido a estas mejoras municipales. El Plan trazado por el Gobierno para esta población rebasa los cálculos más optimistas, y así tenemos que otros 30 millones de pesetas, aproximadamente, serán o están siendo invertidos por diversos Ministerios en la ciudad.

He aquí una nota muy concisa de dichas realizaciones:

Clase de obras	Presupuesto
Campo Municipal de Deportes (Delegación Nacional de Educación Física y Deportes). Realizándose ...	4.417.590,12
Biblioteca Pública Municipal (Ministerio de Educación Nacional) ...	711.226,96
Alcantarillado varias calles (planes provinciales, Presidencia del Gobierno) ...	245.541,82
Colegio Libre de Enseñanza Media (Ministerio de Educación Nacional) ...	3.252.728,27
Escuela Hostelería (Ministerio Información y Turismo).	8.000.000,00
Grupos Escolares Enseñanza Primaria (Ministerio de Educación Nacional) ...	13.000.000,00
Total ...	29.627.087,17

Añadamos a esto la ejecución de una Central de Correos y Telégrafos, ya aprobada su ejecución en Consejo de Ministros, y cuyo pre-

supuesto desconocemos, así como otras obras que se hallan en anteproyecto, tales como la pavimentación y alcantarillado de las calles

de las barriadas de Estación Férrea, Guadiaro, San Enrique y Carteya, cuyo presupuesto asciende a 15.591.600 pesetas.

Es fácil deducir la gran transformación que ha de experimentar la ciudad en muy breve espacio de tiempo con sólo repasar las cifras que hemos señalado, y mucho más evidente será dicha transformación si a todo ello añadimos, de una parte, que se están haciendo las gestiones oportunas para conseguir una central telefónica automática, habidas cuentas la importancia turística e industrial que está tomando San Roque y de otra, el que se hallan muy adelantadas las obras para el abastecimiento de aguas tanto para el consumo de la población como para la industria y zonas que han de ponerse en regadío una vez finalizados los pantanos de Guadarranque y Hozgarganta, obras que realiza la Confederación Hidrográfica de Sur de España.

### IMPORTANTISIMA APORTACION DE CAPITAL PRIVADO

Aún siendo muy importante las inversiones oficiales, son sobrepasadas por aquellas que realizan capitales privados, tanto en el orden turístico como en el industrial.

San Roque se ha convertido en una prolongación de la ya consagrada Costa del Sol, y desde su límite con la provincia de Málaga, toda la costa mediterránea se puebla de urbanizaciones y edificaciones turísticas.

En la barriada de Guadiaro se construye actualmente un importantísimo complejo turístico, que está considerado como el mejor de Europa. Las cifras que se han de invertir en las 1.310 hectáreas que ocupa el mismo son astronómicas y sobrepasa los miles de millones de pesetas. En la actualidad proporciona más de 1.000 puestos de trabajo, y se sigue un ritmo de inversión muy superior al millón de pesetas diario. También y en menor escala, se construyen apartamentos y otras edificaciones turísticas en las barriadas de Campamento, Puente Mayorga y Carteya, bañadas por las aguas mediterráneas de la incomparable bahía de Algeciras.

Como ya hemos señalado, dentro de las aportaciones de organismos oficiales, el Ministerio de Información y Turismo, con el fin de servir a esta poderosa industria que comienza a brotar en este rincón de nuestra Patria, construirá en el término municipal una Escuela de Hostelería, que ocupará una extensión de 10.000 metros cuadrados y en la que recibirán la adecuada orientación y enseñanza unos 200 alumnos, que después han de cubrir los puestos de trabajo que surjan. No cabe duda que ello constituirá una buena fuente para ese complejo, que calcula una población turística de 40.000 personas una vez terminado, y otros muchos que puedan nacer alrededor de esta bahía de Algeciras.

También San Roque tiende a convertirse en el nudo industrial del Campo de Gibraltar. Ya comenzaron las obras de acceso a lo que a fines de 1966 será una nueva refinería de petróleo. En esta obra invertirá Cepsa unos 2.000 millones de pesetas, y puede proporcionar numerosos puestos

de trabajo. Es muy de considerar las industrias derivadas que a la sombra de esta refinería irán naciendo...

San Roque, pues, ha entrado en una nueva etapa de su historia. Seguirá esperando, eso sí, porque todos los sanroqueños están convencidos plenamente de que el Ayuntamiento de la Ciudad ha de retornar al Peñón; pero mientras espera será la cabeza, la batuta directora de este nuevo Campo de Gibraltar que comienza a resurgir.

## LORA TAMAYO LLEGARÁ MAÑANA A VALENCIA

PRESIDIRÁ DOS IMPORTANTES ACTOS RELACIONADOS CON LA MEDICINA

VALENCIA. — El Ministro de Educación Nacional, Manuel Lora Tamayo, es esperado mañana domingo en Valencia.

Inaugurará el pabellón de Quirúrgica y Pediatría del Hospital Clínico de la Facultad de Medicina, y por la tarde presidirá una sesión de la Real Academia de Medicina, durante la que ingresará como académico electo el catedrático de la Facultad de Ciencias José María Viguera Lobo. (Cifra.)

### Inauguración de las instalaciones del Instituto de Enseñanza Media de Logroño

LOGROÑO. — Se ha celebrado la bendición e inauguración oficial de las nuevas instalaciones del Instituto de Enseñanza Media, en el que se han introducido unas amplias y, en algunos pabellones, reformas totales. Son las primeras que ha sido necesario hacer desde su construcción en 1900.

Presidió el acto el director general de Enseñanza Media, señor González Álvarez, con el inspector general de la misma Enseñanza, señor Del Arco, y las primeras autoridades eclesásticas y civiles de la provincia y ciudad.

El señor González Álvarez mantuvo con anterioridad un cambio de impresiones con el Gobernador Civil y con la Junta Provincial de Enseñanza en torno a la difusión de la Enseñanza Media por las principales localidades de la Rioja.

A este respecto manifestó que se había concedido la construcción de una sección delegada en Arnedo, un colegio libre adoptado femenino en Haro y en Alfaro, y una sección delegada femenina en la capital. (Cifra.)

## EL OBISPO DE BILBAO, OPERADO SATISFACTORIAMENTE

BILBAO.—El obispo de Bilbao, monseñor Pablo Gúrpide, ha sido operado en la policlínica de San Antonio de esta capital.

Según ha manifestado el vicario general de la diócesis, monseñor Gúrpide padece una especie de oclusión intestinal.

La operación quirúrgica duró aproximadamente dos horas, y ha sido dirigida por el doctor Bourio.

El estado del ilustre enfermo es normal. (Cifra.)



## La juventud española tiende a abandonar el campo

MIL MILLONES SE DESTINAN ANUALMENTE A LA AYUDA FAMILIAR DE LOS CAMPESINOS, MIENTRAS QUE EN LA INDUSTRIA ESTA AYUDA SE ELEVA A 25.000 MILLONES

Los campesinos depositan sus esperanzas en la Ley de Seguridad Social en el Campo

El presidente de la Sección Social de Trabajadores de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, don Jesús Lample Opre, ha celebrado una conferencia de Prensa en la Delegación Nacional de Sindicatos. Los problemas sociales del campo español fueron los puntos tratados por el señor Lample, quien fue presentado a los informadores por el Secretario Nacional de Información Sindical Luis Arranz.

Comenzó diciendo el señor Lample que los obreros trabajadores circunstanciales del campo español se elevan a 1.300.000 y que los autónomos ascendían a 1.400.000. La política de viviendas, que es tan intensa en las ciudades, donde se construye mucho, no es igual en los pueblos. Lo mismo acontece con la formación de los campesinos y con la asistencia sanitaria. Igual ocurre con la seguridad social en el campo, que queda atrás si se compara con la industria. Por ejemplo, se dedican mil millones de pesetas anuales a la ayuda familiar de los campesinos, mientras que en la industria esta ayuda se eleva a los veinticinco mil millones de pesetas. El subsidio de Vejez se paga al obrero del campo a doscientas cincuenta y trescientas pesetas mensuales, mientras que al obrero de la industria se le abonan cuatrocientas pesetas, más mil pesetas que paga el Montepío.

Los trabajadores del campo, afirmó el señor Lample, atraviesan una grave crisis de contrariedades. El Gobierno tiene desde el mes de diciembre en su poder un proyecto de ley en el que se tiende a remediar esta situación.

El seguro de paro también sufre baches considerables entre unos y otros trabajadores. Además, este seguro se distribuye a través de las Diputaciones y de los Ayuntamientos en lugar de hacerse por conducto de las Hermandades.

### MECANIZACION

Luego dijo que el proceso de mecanización de las labores del campo, las circunstancias climatológicas y otros factores han creado una situación delicada. La emigración también es un gran problema y, por otra parte, el censo de los trabajadores del campo arroja un porcentaje del 70 por 100 de los hombres que rebasan la edad de cincuenta años. La juventud tiende a abandonar el campo.

Contestando a preguntas de los

periodistas, dijo que el salario medio varía según las zonas y las regiones. Por ejemplo, en Lérida es de ciento cuarenta pesetas, pero en la Mancha es de cien pesetas. Fluctúa, y, por tanto, no se pueda fijar con exactitud un tipo medio de salario.

La mano de obra, que estaba citada en un 47 por 100, ha bajado a un 37 por 100 en la actualidad.

### SEGURIDAD SOCIAL

Se refirió después a la ley de Seguridad Social en el Campo, en la que los campesinos tienen una gran confianza, que está importando a la Hacienda cinco mil millones de pesetas y que puede ser un remedio eficaz para la situación actual.

## III FESTIVAL INTERNACIONAL DE LA PELUQUERIA ESPAÑOLA

SE CELEBRARA EN BARCELONA CON LA PARTICIPACION DE REPRESENTANTES DE OCHO PAISES

Ultimados ya todos los detalles de la organización del III Festival Internacional de la Peluquería Española, que se celebrará los días 23, 24 y 25 del presente mes en el Palacio Municipal de Deportes, de Barcelona, se confirma como noticia de extraordinario interés para los profesionales de la alta peluquería y público en general la participación del equipo japonés, que por vez primera acude a nuestra Patria para competir con los más destacados peluqueros.

Bélgica, Holanda, Inglaterra, Italia, Francia, Portugal y España, conjuntamente con Japón, se darán cita en unas jornadas trascendentes para todos los profesionales de la peluquería femenina y masculina, en el único local con que cuenta Barcelona para cobijar a los 12.000 asistentes que de toda España y del extranjero llegan hasta nosotros para concurrir al Certamen Internacional.

## SE SOLICITA LA CREACION DE UNA CAMARA OFICIAL SINDICAL MINERA EN BADAJOZ

EN LA PROVINCIA EXISTEN NUMEROSOS YACIMIENTOS, ASI COMO IMPORTANTES PLANTAS METALURGICAS

BADAJOZ. (Crónica de nuestro corresponsal).—Contra lo que es creencia general, la provincia de Badajoz no es solamente agropecuaria, aunque esta rama de la producción sea la principal y más sobresaliente. En esta provincia existen numerosísimos yacimientos mineros y Empresas dedicadas a estas actividades de la minería, así como importantes plantas metalúrgicas no sólo de fama nacional, sino internacional.

Esta importancia minera y metalúrgica fue puesta de relieve en los Congresos Sindicales Comarcales celebrados últimamente en la provincia, exponiéndose en los mismos los problemas que las Empresas y trabajadores de estas ramas de la producción tenían planteados actualmente, así como las medidas que habrían de adoptarse para mejorar la explotación y rendimiento de los mismos. Dada esta especial importancia, se adoptó en su día el acuerdo de constituir dentro del Consejo Económico Sindical Provincial una Subponencia que tratase precisamente de minería y metalurgia,

encomendándose al Servicio Técnico del Consejo la tarea de recoger aquellas sugerencias y añadir cuantas otras recibiera para ser expuestas a los organismos competentes.

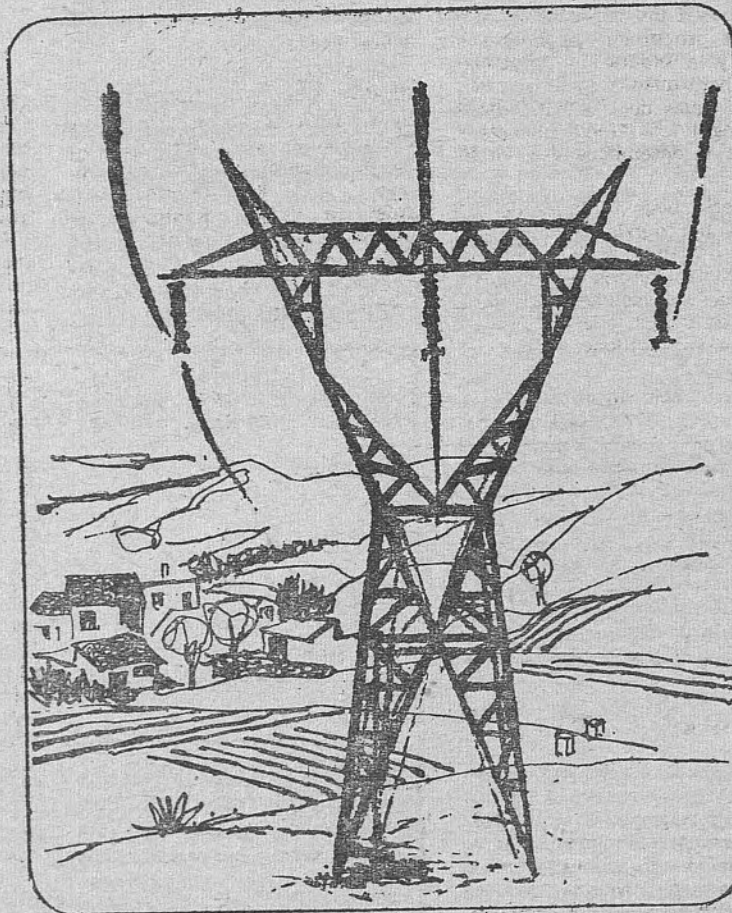
Con este motivo, acaba de celebrarse en la Delegación Provincial de Sindicatos una reunión de los miembros componentes de referida Subponencia. Asistieron el Delegado Provincial de Sindicatos, señor Antón Crespo; Vicesecretario de Ordenación Económica, señor Martín; Asesores del Gabinete Técnico, señores Remón y Salazar; ingeniero jefe de Minas, señor Caballeros; ingeniero de Minas señor Monserrat, ingeniero y gerente de Lavaderos de Plomo Miraflores, de Grabada, señor Aracil; gerente de Ferlo, Sociedad Limitada, de Madrid, señor López-Cadena; gerente de Forjas y Acero del Guadiana, señor Michelena; técnico de Jerez de los Caballeros, señor Tinoco; licenciado en Ciencias Químicas señor Martínez, abogado señor Sánchez, facultativo de Minas señor Ferrete y licenciado en Ciencias Químicas señor Remón Camacho.

En la reunión hizo una detallada exposición el Delegado Provincial de Sindicatos, señor Antón Crespo, quien después hizo constar que la Organización Sindical, alerta siempre a cuanto se refiere a la consecución de beneficios para la provincia, había pedido la colaboración de los más destacados técnicos que estuvieran implicados en los problemas mineros y metalúrgicos de Badajoz, motivos que justificaban la reunión de los mismos, y realizando el ofrecimiento de la Organización Sindical pacense para llevar a feliz término esta misión.

Por el técnico encargado de la coordinación de trabajos, don Jesús Remón, se hizo una amplia y detallada exposición de la ponencia, interviniendo a continuación diversos asistentes exponiendo sus puntos de vista en relación al problema minero y proponiendo medidas que han de adoptarse para la solución de los mismos, y de entre los que destacan los de transportes, puesto que el mineral obtenido en los yacimientos de la provincia han de ser trasladados a otras muy lejanas para su transformación, por lo que uno de los acuerdos adoptados fue el de exponer la conveniencia de instalar una planta siderometalúrgica en Huelva o Sevilla, lo que facilitaría enormemente el acercamiento del mineral a las mismas, con lo cual se resolvería el problema del encarecimiento del producto por causas del transporte.

Finalmente, tras otras diversas sugerencias y propuestas, se adoptó el acuerdo de solicitar el establecimiento de una Cámara Oficial Sindical Minera que agrupase al ciclo de producción del Sindicato provincial del Metal, con el fin de mantener un más estrecho contacto y resolver los problemas

José RODRIGUEZ CASTAÑO



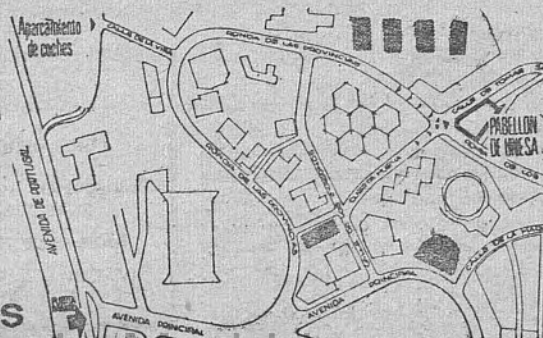
## la electricidad al servicio del campo

VI FERIA INTERNACIONAL DEL CAMPO Madrid 1965  
21 mayo 21 junio

Solicite información en el pabellón de UNESA sobre: aplicaciones de la electricidad instalaciones

TARIFAS agrícolas, domésticas e industriales

Ayuntamiento de Madrid



## BARREIROS

precisa:

INGENIEROS Y PERITOS ESPECIALIZADOS EN CONTROL DE CALIDAD, GUARNECIDO, CARROZADO, PINTURA y METODOS RELACIONADOS CON LA INDUSTRIA DEL AUTOMOVIL

Escribir al Apartado 140 de Madrid o llamar al teléf. 237 37 02, concertando entrevista personal (9.841.)

## MAGAZINES INTERNACIONALES, S. L.

comunica a su distinguida clientela que sus oficinas centrales y local comercial han sido trasladados a la PLAZA DEL ANGEL, núm. 8, de esta capital.



## VALENCIA

## LA CAMPAÑA DE EXPORTACION DE CITRICOS 1964-65, NEGATIVA A EFECTOS ECONOMICOS

LOS PROBLEMAS QUE PLANTEAN LAS NUEVAS DISPOSICIONES DEL MERCADO COMUN FUERON ESTUDIADOS POR LA JUNTA NACIONAL DE AGRIOS

VALENCIA (Crónica de nuestro corresponsal).—Se ha reunido estos días en Valencia la Junta Nacional de Agrios, bajo la presidencia del Presidente del Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas, don Víctor Audera Oliver.

Don Julio de Miguel informó sobre la campaña de exportación 1964-65, señalando que fue anormal y que los efectos económicos fueron negativos según la cifra de venta. Don Vicente Pastor se refirió a los problemas que plantean a la exportación de cítricos las nuevas disposiciones adoptadas por el Mercado Común. Estudió a continuación la aplicación del Reglamento 23, que entrará en vigor a partir del 1 de julio, indicando las dificultades que implica, aun cuando no se conocen todavía los aspectos prácticos de la mecánica operatoria. El señor Pastor propuso que se celebre una reunión con los Ministros más directamente interesados en este problema, que rebasa la esfera y competencia del Sindicato de Frutos y Productos Hortícolas.

El Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Valencia dio lectura a las conclusiones de las Cámaras Oficiales de las provincias del Reino, que constituirán el estudio o propuesta que se ha de trasladar posteriormente al Gobierno para la resolución que estime. También se trató de la reforma tributaria y de la plusvalía, así como de los Convenios Colectivos y Jurados de Empresa.

La Junta Nacional de Agrios ha tratado de forma exhaustiva los problemas relacionados con la exportación de cítricos, y se conjugaron opiniones y aspiraciones para elevar al Gobierno sus peticiones. Por otra parte, la Junta Nacional prosigue sus trabajos para defender una riqueza de tanta importancia en el índice de nuestro país.

## EL PLAN SUR, EN MARCHA

Las autoridades valencianas recorrieron el pasado martes las obras del Plan Sur. La primera fase de estas obras ha comenzado en el mes de febrero. El volumen de la contrata asciende a mil trescientos millones de pesetas, que serán satisfechos en esta proporción: el Estado, el 75 por 100; el Ayuntamiento, el 5 por 100, y la Diputación Provincial, el 20 por 100. La obra, según se establece, deberá quedar terminada dentro de cinco años. Al llegar este tiempo, las aguas del río Turia discorrirán por el nuevo cauce, que tiene una longitud de 11.917 kilómetros, desde el azud de Turégano, en Quart, hasta la desembocadura, en Pinedo.

Para realizar esta obra tienen que extraerse ocho millones de metros cúbicos de tierra a lo largo de la zona por donde se ha trazado el nuevo cauce. La tierra, a excepción de la de labor, en la superficie, tiene un predominio de limo. A los tres o cuatro metros se encuentra una capa de piedra de acarreo. Esta tierra de excavaciones será aprovechada en la siguiente forma: tres millones de metros cúbicos pasarán a formar el talud del margen del cauce; otros tres millones, en cierres del antiguo cauce, y el resto, en la desembocadura.

En los nueve primeros kilómetros, el cauce del Turia tendrá una altura de 7,50 metros, con oscilaciones posibles hasta 6,75, saliendo al mar con 7,40 metros. La anchura del cauce es de doscientos metros, capacidad que asegura cualquier contingencia muy superior aún en volumen al de la catastrófica riada de 1957.

Las obras han comenzado en la toma de aguas de Quart. Al pie de la obra la Empresa constructora tiene instalada una plataforma para lavado y clasificación automática de áridos, donde se realiza la dosificación en peso de esos materiales. Funcionan además dos plataformas de hormigonado, tarea que ha comenzado ya para la nueva acequia de Mislata. También se han realizado obras en las nuevas acequias de Favara y del Oro. Puede, pues, afirmarse que el Plan Sur está ya en plena tarea de realización.

## OFRENDA AL MONASTERIO DE EL PUIG

Se ha verificado la ofrenda del Reino de Valencia al Monasterio del Puig de Santa María. Presidió los actos el Gobernador Civil, estando además presentes las provincias de Castellón y Alicante. Con este motivo se celebró el santo sacrificio de la misa, que fue oficiada por el padre comendador. El Presidente de la Diputación de Valencia ofreció un donativo en metálico cuya cuantía no ha sido revelada. Después pronunció un discurso el Presidente de la Diputación, señor Lassala que destacó que San Juan de Ribera, hace cuatro siglos, puso la primera piedra en la torre que mira al mar, para comenzar el edificio actual en las ruinas del Monasterio que conociera el Rey Conquistador. «Ningún valenciano —añadió— puede pisar este recinto sin emoción, porque en esta colina comienza nuestra historia como pueblo cristiano.»

El padre comendador del Puig, en sus palabras de contestación, dijo que el Puig de Santa María ha de ser el norte y centro de la vida religiosa de nuestra antigua región, expresando su agradecimiento a las autoridades de Valencia por la ayuda que prestan al Monasterio.

## DONACION AL MUSEO «GONZALEZ MARTI»

Una importante obra de Vergara, la imagen de San Vicente Ferrer, en madera policromada, ha sido donada al Museo González Martí por la doctora Carola Reig Salvá, catedrática de Literatura del Instituto «Luis Vives» de Valencia. La imagen es una talla de familia que durante generaciones ha ido pasando de padres a hijos, siempre de mujer a mujer. En el acto de la entrega la señorita Reig dijo que había sido su deseo, largo tiempo madurado, legar esta imagen al Museo. También ofreció legar la documentación histórica de su antepasado el bibliófilo y político Salvá, una de las figuras más importantes de su tiempo. Con los fondos bibliográficos puede crearse en el Museo una sala Salvá, en la que podrán encontrarse documentos importantes de la historia de un tiempo.

J. A. DE ALCEDO

## BARCELONA

## LOS MINISTROS DE TRABAJO DE ESPAÑA Y VENEZUELA SE TRASLADARAN HOY A TARRAGONA

PRESIDIRAN LA CLAUSURA DEL CONGRESO INTERNACIONAL DE DERECHO SOCIAL E INDUSTRIAL

ESTRECHA Y CONSTANTE COLABORACION DE LA ORGANIZACION SINDICAL EN LA POLITICA SOCIAL QUE DESARROLLA EL MINISTERIO DE TRABAJO

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal). En el denso y apretado programa de la actual estancia del Ministro de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria, en Barcelona, se halla prevista para hoy sábado, a primera hora de la mañana, su salida hacia Tarragona con el ministro de Trabajo de Venezuela, señor Silva Torres, especialmente invitado al efecto por su colega español, y a quien acompañan el director venezolano de Trabajo, señor Maldonado, y el embajador de su país en España, así como sus respectivas esposas.

Ambos Ministros presidirán en Tarragona la clausura del Congreso Internacional de Derecho Social e Industrial, y durante el resto de la jornada visi-

tarán la Universidad Laboral «Francisco Franco» y la Ciudad Residencial de la Obra Sindical Educación y Descanso, verdadera planta-piloto de lo que conviene hacer para proporcionar a los productores y a sus familias unas vacaciones en condiciones tales que antes de nuestra Cruzada de Liberación sólo resultaban asequibles a los sectores más ampliamente privilegiados de la sociedad española.

Mañana domingo los Ministros de Trabajo de Venezuela y España, con sus acompañantes, dedicarán la mayor parte del día a visitar extensa y detenidamente Barcelona, admirando las múltiples maravillas de esta ciudad, en sitio y belleza únicos.

## Estrecha y constante colaboración de la Organización Sindical

La Organización Sindical de Barcelona ha celebrado un acto íntimo en honor del Ministro de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria, a quien acompañaban el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Antonio Ibáñez Freire; el Vicesecretario Nacional de Ordenación Social, señor Lapiedra, y el director general de Ordenación del Trabajo, señor Posada Cacho.

El Delegado Provincial de Sindicatos, don Arturo Espinosa Poveda, presentó al Ministro a los componentes del Comité Ejecutivo del Consejo Sindical Provincial y a los Procuradores Sindicales en Cortes, manifestándole que este cuadro directivo constituye la más auténtica representación del censo laboral de Barcelona y expresándole en nom-

bre de todos, el más firme deseo de colaboración sincera y eficaz en la política social que viene realizando al frente de su complejo y difícil Departamento ministerial.

El Vicesecretario Nacional de Ordenación Social, señor Lapiedra, dijo que la Organización Sindical, cuya representación nacional ostentaba en este acto, se sentía orgullosa de tener al Ministro de Trabajo en estos momentos junto a los hombres de la Organización Sindical de Barcelona, hombres de la mayor vocación y solera sindical, que forman una auténtica pléyade, por el grado de unidad, de hermandad y de compenetración, con su delegado, exaltando el trabajo y la fe sindical de estos dirigentes, así como la enorme importancia de

la Organización Sindical barcelonesa en el conjunto nacional.

## PALABRAS DEL MINISTRO DE TRABAJO

El Ministro de Trabajo correspondió a estas manifestaciones diciendo que había venido a Barcelona a conocer más a fondo los problemas e inquietudes del mundo laboral de Barcelona de una manera directa, mediante el diálogo sincero y cordial con los trabajadores y con sus representantes sindicales en los Jurados de Empresa y en las numerosas Comisiones que le han visitado con este objeto.

Afirmó que se siente siempre íntimamente vinculado y comprometido con la Organización Sindical, fiel colaboradora con las preocupaciones de su Departamento para la realización de una política social auténtica, de creación de un mundo nuevo inspirado en la convicción de que la comunidad no puede subsistir si no es justa, eliminando y superando injusticias en la distribución de la renta nacional. Terminó expresando su gratitud a Cataluña, donde su política social encuentra constantemente la más fina comprensión y las colaboraciones más fecundas y positivas.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

## BENDICION DE LA PRIMERA PIEDRA DE UNA IGLESIA DE RIOTINTO

OFICIO EL OBISPO DE HUELVA, DOCTOR GARCIA LAHIGUERA

RIOTINTO (Huelva). — El obispo de Huelva, doctor don José María García Lahiguera, llegado por la tarde a esta localidad, ofició en la bendición y colocación de la primera piedra de la nueva iglesia de la Sagrada Familia, que se construirá en el Colegio Profesional del mismo nombre existente en Riotinto.

Asistieron al acto el arcipreste, el director de la Escuela Profesional de la Sagrada Familia de la localidad, el presidente del Consejo de Administración de la Empresa Compañía Española de Minas de Riotinto, y los directores principal y técnico de la misma, así como el Alcalde.

En el curso del acto, el prelado pronunció una brillante homilía. (Cifra.)

## VI FERIA INTERNACIONAL DEL CAMPO

## INAUGURACION OFICIAL

Día 22 de mayo, a las 5,30 de la tarde

## APERTURA PARA EL PUBLICO

El 22 de mayo, a las 9 de la noche

Accesos a la Feria: Líneas de autobuses núms. 31, 36 y 39.

Línea especial de autobuses «Plaza de España-Feria Internacional del Campo».

Ferrocarril Suburbano: Estación de El Lago.

Puertas de entrada: Puerta Antigua (avenida de Portugal).

Puerta del Angel (avenida de Portugal).

Puerta Grande (avenida de Portugal).

Puerta del Angel-bis (por la Casa de Campo).

Puerta de El Lago (estación del Suburbano).

Puerta de aparcamiento de coches.

Aparcamientos: Avenida de Portugal y paseo de Extremadura.

Zonas de la Casa de Campo, con acceso a la Feria por la Puerta del Angel.

Aparcamiento vigilado con capacidad para 5.000 vehículos, con entrada por la avenida de Portugal, a 300 metros de la Puerta Grande de la Feria; acceso a la Feria por la entrada especial del aparcamiento.

Precios de entrada: Las entradas se venderán exclusivamente en las taquillas de la Feria a los siguientes precios:

Domingos y festivos . . . . CINCO PESETAS

Días laborables . . . . . DIEZ PESETAS

Transportes interiores: Auto-trenes con remolque: 2 pesetas cualquier viaje.

Moto-taxis: 25 pesetas cada media hora, válido para 2 personas.

Horario: Las taquillas se abrirán a las 9 de la mañana y se cerrarán a las 12 de la noche, sin interrupción.



## LAS HELADAS Y EL PEDRISCO CAUSARON MAS DE DOSCIENTOS MILLONES DE PERDIDAS EN VILLARROBLEDO

MUCHOS MILLARES DE CEPAS DEBERAN SER ARRANCADAS

VILLARROBLEDO (Albacete).—Las pérdidas sufridas por los agricultores de este término municipal a consecuencia de las heladas y el pedrisco pueden valorarse en unos doscientos cuarenta y seis millones y medio de pesetas.

El Alcalde ha manifestado que las heladas primeras de los días 20 y 21 de febrero último, con temperaturas de 23 grados bajo cero, y las registradas en los últimos días de abril, ocasionaron daños de carácter catastrófico a los viñedos situados en la parte norte del término municipal. Estos daños no pudieron calcularse entonces por estar la savia "dormida" y se han advertido ahora en toda su intensidad, al brotar las plantas. Aparte de la pérdida de la cosecha próxima, muchos millares de vides tendrán que ser arrancadas de raíz por estar completamente muertas. Las pérdidas apreciadas en esta zona se elevan a 183 millones de pesetas, lo que reviste caracteres de verdadera catástrofe, y a los daños del viñedo ha de sumarse el que ha ocasionado el último pedrisco, que ha cogido una ancha faja de terreno que atraviesa todo el término municipal en su mayor longitud, unos treinta kilómetros, y ha dejado asoladas unas 9.000 hectáreas de viñedo y 3.700 hectáreas de cereales, calculándose en unos sesenta millones de pesetas los daños del viñedo y en tres millones y medio los de los cereales. (Cifra.)

### Mala cosecha de naranja en Almería

ALMERIA.—A causa de los excesivos calores de esta primavera y a la falta de humedad en los suelos por las escasas lluvias y disminución del caudal de las fuentes, la perspectiva de la cosecha naranjera es deficitaria en un 50 por 100 de la normal. Los efectos de la situación se manifiestan más agudamente en la comarca de Andarax y en la zona de Antas-Vera.

La sequía afecta como es natural a la producción de uva, que se iniciaba con una espléndida muestra. Actualmente aparece muy disminuida a causa de los calores, que despojan el fruto, y lo mismo puede decirse de las restantes producciones de frutas y hortalizas, aunque en menor escala. (Cifra.)

### Exportación de vino

ALICANTE.—Un cargamento de 700 toneladas de vino tinto del país ha sido embarcado a bordo del buque tanque francés "Chergui", con destino al puerto búlgaro de Bourgas. (Cifra.)

### Mejoras territoriales y concentración parcelaria

Por órdenes del Ministerio de Agricultura se aprueban los planes de mejoras territoriales y obras de las zonas de concentración parcelaria de Langa del Castillo (Zaragoza) y San Pedro de Crendes (Abegondo-La Coruña), y se aprueba la clasificación de las vías pecuarias existentes en el término municipal de El Losar del Barco, provincia de Avila.

También se declara comprendida en zona de preferente localización industrial agraria a la industria de aderezo de aceituna de la Cooperativa Avícola Santa Ana, a

instalar en Almendralejo, de la provincia de Badajoz.

### Desaparición de la fiebre aftosa

PAMPLONA.—El Gobernador Civil ha publicado una circular dando cuenta de haber desaparecido totalmente la epidemia de la fiebre aftosa, por lo que autoriza la reanudación de las ferias y mercados para todas las especies ganaderas y con ello el comercio pecuario. (Cifra.)

## LOS CINES DE TUDELA, CERRADOS

### EL NEGOCIO DE LOS MISMOS ES RUINOSO

TUDELA (Navarra).—Los cines de Tudela han cerrado sus puertas por falta de negocio.

Los empresarios de los tres cines de esta localidad se han reunido con el Ayuntamiento para buscar soluciones al ruinoso negocio, demostrando que el mantener sus locales abiertos les cuesta millares de pesetas.

Para paliar esta situación, han solicitado, de momento, la condonación del Impuesto de Lujo, que todavía prevalece en Navarra.

Por otra parte, los citados empresarios han promovido un expediente, que elevarán al Gobierno Civil, demostrando las pérdidas sufridas en los últimos tiempos, solicitando autorización para su cierre definitivo.

Se espera la resolución de esta situación. (Cifra.)

## URBANIZACION DE UN POLIGONO RESIDENCIAL EN SEGOVIA

EL PRESUPUESTO SE ELEVA A CERCA DE SIETE MILLONES DE PESETAS

SEGOVIA.—Una segunda subasta ha sido convocada para adjudicar las obras de urbanización del polígono residencial de San Millán, en el barrio del mismo nombre de esta capital, por un presupuesto de 6.812.369 pesetas. La primera subasta, convocada en 1964 por 4.836.930 quedó desierta. En dicho polígono está prevista la construcción de 234 viviendas. (Cifra.)

### Adjudicación de obras

Sendas resoluciones de la Subsecretaría de Educación Nacional hacen público en el "Boletín Oficial del Estado" de esta fecha haber sido adjudicadas definitivamente las siguientes obras:

Reforma y ampliación del Instituto Nacional de Enseñanza Media "Juan Alcover", de Palma de Mallorca, por importe de pesetas 8.341.294,84.

Construcción de edificio para Sección Delegada Mixta, tipo "A" de Instituto Nacional de Enseñanza Media en Castro Urdiales (Santander) por 7.439.121,91 pesetas.

Construcción de edificio para Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de Murcia, por pesetas 9.791.167,18.

Construcción de edificio para Instituto Nacional de Enseñanza Media femenino, de Salamanca, por 15.519.638,22 pesetas.

## MEJORAS EN LA RED FERROVIARIA

LAS ACTUALES DEFICIENCIAS DEBEN SER ELIMINADAS

TOLEDO. (De nuestro correspondente).—Una de las más bellas estaciones ferroviarias, no sólo de España, sino de Europa, la estación de Toledo, es, en contrapartida, una de las que tienen el más bajo índice de actividad y movimiento, tanto de mercancías como de viajeros.

Es obra del arquitecto Narciso Clavería. Su hermosa y pura traza de estilo mudéjar, con airosa torre, acoge en su interior nobles artesanos, finas cristaleras, cuidada azulejería, maderas hábilmente trabajadas, y rejería y forja, cerrando el recinto dependencias y servicios de gran calidad y perfección.

El ferrocarril de enlace Toledo, con lo que un día se llamó «línea del Mediterráneo», se inauguró en 1858.

Desde hace tiempo un círculo vicioso se ha venido produciendo en torno a ella. Como final de trayecto o vía muerta que es, se fueron poco a poco abandonando sus servicios y el público prefirió otros sistemas de comunicación —más rápidos y cómodos—; después el público se retrajo, y ya no interesó definitivamente mejorar los servicios.

La Renfe, en su plan de modernización de la red nacional, no se ha olvidado ahora de Toledo, y desde hace algunos meses procede a la electrificación de la línea, desde Castillejos a Toledo. La línea de Toledo a Castillejos es el ramal complementario de la línea general Madrid-Alcázar de San Juan, y tiene una longitud de 25.991 metros. Es de trazado suave, pendientes moderadas y alineaciones rectas y de gran radio.

En bases de hormigón se han instalado 590 columnas metálicas, sobre las que se han montado 497

ménsulas y 52 pórticos junculares. Se han tendido 26 kilómetros de línea principal de contacto y 110 de línea secundaria.

La energía que alimentará la línea se efectuará a través de un disyuntor extrarrápido conectado en la estación de Castillejos-Añover, de la línea Madrid-Córdoba. Trabaja a una tensión de 3.300 voltios en corriente continua.

La línea de contacto consta de un sustentador de cable de cobre de 153 milímetros cuadrados de sección y dos algo más delgados.

Se tiene el proyecto y la impresión, dado el avanzado estado de la instalación, que la línea electrificada Madrid-Toledo comience a prestar servicio el próximo mes de junio. El presupuesto general del tendido y obra asciende a 29 millones de pesetas.

La mejora, importante en sí, tiene consigo las emanadas de un turismo español y extranjero bien atendido, el de una futura zona industrial bien servida y una «cerca» de Madrid abierta con holgura.

Se tiene la intención de que el servicio se realice a base de unidades de tren formadas por un coche-motor y un coche-remolque.

Llegado este momento habrá que considerar una serie de factores, que fueron los que precisamente hasta ahora restaron atractivos al ferrocarril en la línea Madrid-Toledo.

Las unidades en sí deberán ser limpias y cómodas. El factor tiempo es primordial. Si el público ha abandonado este medio de transporte para viajar entre la capital de España y la Ciudad Imperial se debe principalmente al tiempo que se requiere para cubrir los 90 kilómetros que separan por ferrocarril a ambas localidades. Un tiempo que oscila entre las dos horas y cuarto y las dos horas y tres cuartos. El llamado «turista» que sale de la estación madrileña de Atocha a las nueve de la mañana no llega nunca a Toledo antes de las once y media.

La razón esencial no está en la falta de velocidad; el carril bien es cierto que no admite velocidades superiores a los 65 kilómetros por hora; pero de 60 a 70 es una media bastante aceptable. La cuestión estriba en los retrasos que originan las paradas y esperas a que el convoy es sometido en los diversos cruces con la línea principal—Castillejos y Aranjuez—por la prioridad de circulación que tienen sobre ella otras unidades.

Por esta cuestión, condiciones y circunstancias a lo que habría que ir es a una revisión y reajuste de horarios con el fin de evitar en lo posible pérdidas de tiempo.

Con esos factores resueltos—velocidad, tiempo racionalmente distribuido y calculado, comodidad, limpieza y horarios prácticos y turísticos—el ferrocarril Madrid-Toledo ganaría en parte la batalla que poco a poco fue perdiendo.

La electrificación de la línea es precisamente el primero y esencial paso a otros no menos importantes, más si tenemos en cuenta que precisamente al pie de las nuevas instalaciones está situado el Polígono de descongestión de Madrid.

Francisco ZARCO

## BANCO HISPANO AMERICANO

tiene el honor de  
invitarles a

visitar su 'STAND'

instalado en el

PALACIO  
CENTRAL  
DE  
EXPOSICIONES

de la

VI FERIA INTERNACIONAL DEL CAMPO

21 mayo- 21 junio 1965-Madrid

Nuestra organización está enteramente  
a su servicio para toda clase de  
operaciones bancarias

(Aprobado por el Banco de España con el número 6.320)

Ayuntamiento de Madrid

## SE PRECISAN

Oficiales frigoristas chapistas y chapistas acero.

COFRIESA

Alcalá, 108. MADRID (8307)



## MURCIA

## LA FUTURA RONDA OESTE ENLAZARA LA CIUDAD POR TRES PUNTOS

CIEN MILLONES DE PESETAS SERAN INVERTIDOS EN LAS OBRAS Y EXPROPIACIONES

Proyecto para abastecimiento de aguas y alcantarillado a treinta y ocho pueblos de la huerta

MURCIA. (De nuestro corresponsal.) — La ciudad se transforma con sus nuevos polígonos de viviendas —1.500 finaliza en Vistabella la Obra Sindical del Hogar—, con los rascacielos en la Gran Vía de José Antonio, en la plaza de Alfonso X el Sabio y barrio del Carmen, que se une al ensanche de la ciudad. He aquí la realidad más espléndida: la Ronda Oeste. Tendrá nueve kilómetros y medio y enlazará con la ciudad por tres puntos. Tendrá así Murcia una excelente autopista. Sus obras y expropiaciones, incluidos los enlaces, ascienden a un centenar de millones. Está prevista para el cuatrienio 1966-69. Incluye en ella los pasos elevados sobre el ferrocarril, la carretera de Alcantarilla, el río Segura y el paseo del Malecón. Constituía un auténtico anhelo que ya ha cristalizado mediante este plan de ordenación. Así, ha dado comienzo el Ministerio de Obras Públicas al nuevo puente sobre el río Segura, en Vistabella, y a la transformación de la carretera de Beniján, con la que enlazará.

Y en torno a esta transformación, los planes de edificación de una estación de autobuses sobre solares del polígono de la Fama, próximo al campo de fútbol de la Condomina, valorada en 20 millones; una Casa de Socorro, a la que el Ayuntamiento destina tres millones, así como la construcción de mercados. En el que sustituirá al actual de Saavedra Fajardo se invertirán 19 millones; en otro, en el plano de San Francisco, siete millones, y en el del barrio del Carmen, igual cantidad.

AGUA A CASERIOS. — Junto a estas obras urbanísticas, que hace que Murcia experimente con su crecimiento una faz distinta a la que tenía, la Confederación Hidrográfica del Segura ha confeccionado el proyecto de instalaciones de agua potable y alcantarillado para treinta y ocho caseríos huertanos del término municipal. Además serán renovadas totalmente las redes del casco urbano en dichos servicios. Nada menos que 700 millones de pesetas representa el coste de estas magníficas obras.

Va a estar, pues, la huerta de enhorabuena, pues a los 36 millones de pesetas que en reparación de sus caminos y otras vitales mejoras se han dedicado por el Ayuntamiento, se une el plan de revestir la red de sus acequias; la mejora de las dos tomas de las acequias mayores en la Contrapareda; el dotar a los caseríos huertanos de escuelas, y ahora, la instalación de agua potable.

INSTITUTO DE SANIDAD. — En las cercanías de la Ronda Norte ha comenzado a construirse el edificio para el nuevo Instituto Provincial de Sanidad. Cerca de 32 millones significa la obra. Ocupa 2.932 metros cuadrados. Estará terminado en tres años. Funcionará en el Instituto la Escuela Departamental de Sanidad, así como un Centro farmacobiológico. Tendrá una altura de cinco plantas en su cuerpo principal. Es de señalar que tanto la Escuela Departamental de Sanidad como el Centro farmacobiológico extenderán su radio de acción a todo el Sureste:

Alicante, Alicante, Albacete y Murcia. Se celebrarán cursos para diplomados en Sanidad, para médicos, farmacéuticos y veterinarios, y en el Centro se analizarán medicamentos. El edificio dispondrá de servicios de Puericultura, Maternología, dispensarios, residencias para prematuros y lactantes, salas de madres y todos los servicios relacionados con la hospitalización de niños en la primera edad. Todo proyectado no solamente para las necesidades actuales, sino para las que pudieran sobrevenir en el futuro.

Luis PENAFIEL

## UN JURADO DE EMPRESA PIDE PARA SU ENTIDAD LABORAL EL TITULO DE EJEMPLAR

LA EMPRESA HA CREADO UNA SOCIEDAD DE INVERSION MOBILIARIA, UN POBLADO PARA SUS TRABAJADORES Y UNA CAJA DE PREVISION COMPLEMENTARIA

El Secretario General de la Organización Sindical, Pedro Lamata Megías, ha recibido en la Casa Sindical a una Comisión del Jurado de Empresa de la entidad José María Aristráin, S. A., de Beasain, acompañada por el Delegado Provincial de Sindicatos de Guipúzcoa, Francisco Javier Márquez-Argüelles.

Don Paulino Olazábal, secretario de dicho Jurado, en nombre de los visitantes expuso a Lamata Megías el objeto de su presentación ante éste, y que fue solicitar para la Empresa donde trabajan la inclusión entre las «Ejemplares» del año en curso en atención a los méritos contraídos por la misma, entre ellos haber constituido una Sociedad de inversión mobiliaria, con capital de 50 millones de pesetas, otorgando a cada trabajador gratuitamente una acción nominal de 500 pesetas por cada dos meses de trabajo, y a los casados seis, más otras dos acciones por cada hijo menor de quince años.

Además ha constituido un poblado, dotado con capilla, escuela y economato, donde se proporciona a los trabajadores, a precios módicos, una vivienda dotada de magnífica instalación, incluso calefacción central.

Asimismo ha fundado becas y una Caja de Previsión complementaria del Seguro Obligatorio de Enfermedad, entre otras realizaciones.

El Secretario General prometió estudiar con el mayor interés y atención el requerimiento del Jurado en favor de dicha Empresa, y se congratuló por el significado que ofrecía la visita de la gran compenetración existente entre los sectores social y económico de la entidad.

## Curso de planificación y dirección de Empresas

En la Casa Sindical se ha celebrado el acto de clausura de un curso sobre «Planificación y dirección de Empresas» para presiden-

## CARMELITAS ESPAÑOLES, AL CONGO

«El comunismo quiere destruir todo vestigio católico»

DECLARACIONES DEL OBISPO DE GOMA, MONSEÑOR BUSIMBA

TARRAGONA. — El pasado mes de diciembre las primeras páginas de los periódicos del mundo se ocuparon del bárbaro asesinato de varias monjas españolas que desarrollaban su apostólica misión en las tierras congoleñas. Y cuando más duro era el sacrificio, el obispo de Goma, población situada al norte de la provincia de Kivu, monseñor José Busimba, vino a España con el exclusivo objeto de conseguir nuevos misioneros para su diócesis. Entonces tuvimos ocasión de hablar con él y nos dio sus impresiones sobre las barbaridades cometidas en su diócesis por los rebeldes y nos anticipaba su propósito de volver a España en primavera para recoger el fruto de su visita a nuestro país.

Monseñor José Busimba ha cumplido su promesa. Ha vuelto a España y ayer tarde ha llegado a Tarragona, hospedándose en la Casa Generalicia de las Madres Carmelitas Terciarias Descalzas, después de haber realizado diver-

sas gestiones en los conventos que la Orden carmelitana tiene establecidos en nuestro país. Y con inmensa satisfacción monseñor Busimba me dice:

—Tres padres carmelitas españoles vendrán ahora conmigo al Congo para desarrollar su labor misionera en mi diócesis. Estos tres misioneros pertenecen a la provincia carmelitana de Castilla.

La gestión ha sido rápida. Monseñor Busimba llegó a Madrid el pasado día 17, el jueves estuvo en Barcelona y hoy emprenderá viaje a Bruselas para asistir a una ecomionante ceremonia: la consagración de un nuevo obispo, monseñor Gabriel Ukechi, para la provincia de Kibali-Ituri, en Stanleyville, provincia que todavía está en manos de los rebeldes congoleños. La ceremonia, que se ha de celebrar dentro de unos días en Bruselas, revestirá excepcional solemnidad, y monseñor Busimba, obispo negro, está realmente emocionado por asistir a ella.

## IMPRESION OPTIMISTA DEL CONGO

Me explica que entre los misioneros españoles en el Congo sigue habiendo una entrega total y los martirios registrados el pasado año han aumentado su espíritu de sacrificio.

—Ha sido un aliciente más. Todos los congoleños quieren mucho a las religiosas carmelitas españolas.

—¿Qué sigue ocurriendo en el Congo, monseñor?

—El comunismo quiere destruir todo vestigio católico. Pero no sólo son los países comunistas, sino también los países comunistoides africanos los que luchan contra el Gobierno Central del Congo, que sólo trata de llevar al país a un desarrollo pacífico.

—¿Y cuál es su impresión personal en estos momentos?

—Muy optimista. Los problemas poco a poco se van solucionando.

También me habla de la ayuda que España prestó a los misio-

neros europeos cuando aquellos sangrientos sucesos y que han servido para continuar la labor apostólica en aquellas tierras. Diversos programas de radio y televisión españolas llevaron ayuda material a aquellas gentes, que fue recibida con extraordinario alborozo. Pero una de las historias que más ha emocionado a monseñor Busimba fue la de un sacerdote de Jaén, reverendo Salvador Calvo Pinto, que desde aquellas tierras andaluzas escuchó unas declaraciones de monseñor Busimba a través de Radio Tarragona, de la cadena del Movimiento, y torció sus deseos de ir a misionar a América, ofreciéndose para ir al Congo, a donde se dirigirá ahora con el señor obispo.

## VISITA AL MINISTRO DE TRABAJO

Monseñor Busimba ha mantenido ya un amplio cambio de impresiones con los obispos de Barbastro y San Sebastián y fruto de éstas y otras gestiones ha sido que el próximo año otros tres padres carmelitas y un lego se trasladarán al Congo para aumentar el número de misioneros españoles en aquellas latitudes. Y como complemento a su labor de conseguir en España ayuda apostólica y formativa para el Congo es, para hoy mantener una conversación con el Ministro de Trabajo, señor Romeo Gorria, que en esta ciudad presidirá la clausura de un Congreso internacional de derecho social e industrial, al objeto de conseguir un determinado número de becas para que estudiantes congoleños puedan recibir enseñanzas profesionales en algunas de nuestras Universidades Laborales.

La labor, pues, de monseñor José Busimba en nuestro país ha dado excelentes frutos, prueba inequívoca del interés evangelizador de España demostrado a través de todos los siglos. (Pyresa.)

Daniel DE LA FUENTE TORRON

## EL MONASTERIO DE SANTA MARIA DE HUERTA, ERIGIDO EN ABADIA

FUE FUNDADO HACE MAS DE OCHO SIGLOS

SORIA. — Uno de los más famosos monasterios de la Orden Cisterciense en España, el de Santa María de Huerta, ha sido erigido en Abadía, según acuerdo del último capítulo general de la Orden, celebrado el día 12 de mayo.

Este monasterio, monumento nacional, tiene más de ocho siglos de existencia. Fue colocada su primera piedra en el año de 1160 por el Rey Alfonso VIII, acompañado de su esposa, Doña Leonor.

El monasterio, con el título de Real, constituyó un bastión nacional en los tiempos de la Reconquista, hecho que motivó que don Rodrigo Jiménez de Rada, compañero de Alfonso VIII en la batalla de Las Navas, lo eligiera como lugar de su sepultura. Sus restos se guardan en el presbiterio de la iglesia.

Constituye asimismo una reliquia vinculada a nuestra Cruzada nacional, ya que en el año 1937 el Caudillo vivió un mes en este monasterio, donde, por dicho tiempo, estuvo instalado su Cuartel General. (Cifra.)

## SEÑORAS:

LO MAS AGRADABLE Y RENTABLE ES ALIMENTAR A LOS SUYOS CON PRODUCTOS DE ALTA CALIDAD

POMA-ROSA BRAND

Le ofrece una oportunidad excepcional en LA FERIA INTERNACIONAL DEL CAMPO

Visite el Stand de POMA-ROSA en el Pabellón de Murcia



# INFORMACION INTERNACIONAL

## El Consejo de Seguridad rechazó una propuesta soviética condenando la acción norteamericana en Santo Domingo

Según el representante de U Thant, la responsabilidad de la continuación de la lucha recae sobre el general Imbert

**ESTADOS UNIDOS HA ANUNCIADO SU INTENCION DE PROHIBIR EL PASO POR LA ZONA DE SEGURIDAD A LAS TROPAS DE LA JUNTA CIVICA**

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal.)—Los Estados Unidos salieron victoriosos ayer —como era de esperar— de la confrontación directa con la Unión Soviética en el Consejo de Seguridad, cuando la resolución, censurando la intervención americana en Santo Domingo, presentada por Fedorenko fue rechazada por amplia mayoría. A última hora, el delegado uruguayo, señor Velázquez, añadió su voto al de los Estados Unidos. Cabe señalar que el delegado de Jordania, embajador Rifa'i, apoyó a la Unión Soviética en lo que atañe a la exigencia formulada en el segundo apartado del proyecto de resolución, a saber, la de "la inmediata retirada de las Fuerzas

Armadas de los Estados Unidos del territorio de la República Dominicana", absteniéndose de condenar, sin embargo, como lo requería el primer párrafo, la "intervención armada de los Estados Unidos de América en los asuntos domésticos de la República Dominicana, en tanto que flagrante violación de la Carta de las Naciones Unidas". E interesa señalar igualmente que Francia, la Costa de Marfil y Malasia se asociaron en modo directo a la postura soviética en la medida en que sin votar contra ella manifestaron empero su desaprobación ante la política norteamericana en la República Dominicana con un voto de abstención.

### Debate concluido

Concluye prácticamente de la suerte el debate planteado desde hace tres semanas en torno a la así llamada «herradura de la paz», aun cuando se mantendrán vivas todavía las discusiones en el Consejo de Seguridad en lo que atañe a la crisis dominicana, durante las próximas horas y tal vez días. Y continúa, sobre todo, también la guerra civil en Santo Domingo, siendo así, por cierto, que las últimas informaciones facilitadas por el secretario general, U Thant, a los miembros del Consejo hablaban ayer por la mañana de cruentos combates en las calles de Santo Domingo. Según el representante de U Thant en la República Dominicana, señor Mayobre, la responsabilidad de la continuación de la lucha recaerá plenamente sobre el general Imbert. E intervino en entonces, en respuesta a la información facilitada por U Thant, el embajador de Francia, señor Seydoux, protestando enérgicamente contra el hecho de que no se supiera a estas alturas si la tregua humanitaria solicitada por el Consejo de Seguridad para facilitar la evacuación de muertos y heridos era respetada por las fuerzas atacantes de la Junta militar.

### ACTITUD NORTEAMERICANA

Mientras tanto, las noticias de Santo Domingo siguen siendo extraordinariamente confusas. Imposible es saber, en verdad, cuál será la actitud definitiva norteamericana.

Concluye prácticamente de la suerte el debate planteado desde hace tres semanas en torno a la así llamada «herradura de la paz», aun cuando se mantendrán vivas todavía las discusiones en el Consejo de Seguridad en lo que atañe a la crisis dominicana, durante las próximas horas y tal vez días. Y continúa, sobre todo, también la guerra civil en Santo Domingo, siendo así, por cierto, que las últimas informaciones facilitadas por el secretario general, U Thant, a los miembros del Consejo hablaban ayer por la mañana de cruentos combates en las calles de Santo Domingo. Según el representante de U Thant en la República Dominicana, señor Mayobre, la responsabilidad de la continuación de la lucha recaerá plenamente sobre el general Imbert. E intervino en entonces, en respuesta a la información facilitada por U Thant, el embajador de Francia, señor Seydoux, protestando enérgicamente contra el hecho de que no se supiera a estas alturas si la tregua humanitaria solicitada por el Consejo de Seguridad para facilitar la evacuación de muertos y heridos era respetada por las fuerzas atacantes de la Junta militar.

### UN FACTOR NUEVO

Un solo factor nuevo parece haberse introducido en estas últimas horas en el panorama extraordinariamente confuso que hoy nos ofrece la crisis dominicana, a saber: la intención anunciada ayer por los Estados Unidos de prohibir el paso de las fuerzas del general Imbert tanto por el «pasillo» como por la «zona de seguridad» que actualmente controlan. De mantenerse esta actitud, las fuerzas del general Caamaño disfrutarían ahora, de repente, de una barrera de protección teóricamente infranqueable, ya que los «marines» y los paracaidistas estadounidenses las rodean por todas partes, barrera que, por lo menos, debería ayudar a «dar tiempo al tiempo», permitiendo que los acontecimientos se encaucen todavía por las veredas de un compromiso al que el anuncio de última hora hecho por el coronel Caamaño declarándose dispuesto a dimitir de la Presidencia parece haber dado nuevas posibilidades de éxito.

Guy BUENO

### Estados Unidos no ha intervenido en la crisis interior

WASHINGTON. — El secretario de Estado, Dean Rusk, ha declarado enérgicamente que los Estados Unidos no han tomado partido en la crisis interior dominicana, a pesar de los informes circulares en tal sentido.

El secretario manifestó —a la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado y a los periodistas—: «Nuestra política es de estricta neutralidad» entre la Junta y las fuerzas rebeldes.

## ESTADO DE SITIO EN COLOMBIA

**INTENTO COMUNISTA DE ESTABLECER UNA "SIERRA MAESTRA" EN EL PAIS**

BOGOTA. — El Gobierno del Presidente Guillermo León Valencia ha declarado el estado de sitio en Colombia.

El decreto declarando el estado de sitio en todo el país prohíbe las manifestaciones públicas y señala que se han adoptado medidas drásticas para restablecer el orden público y social.

La decisión ha sido anunciada a las cuatro de la madrugada, al término de una reunión ministerial en la que se ha discutido acerca de los recientes choques entre la Policía y los estudiantes en Bogotá y en Medellín.

El senador conservador Gustavo Salazar manifestó ayer a sus colegas que los comunistas estaban tratando de establecer una «Sierra Maestra» en Colombia. Como se recordará, Sierra Maestra es la zona montañosa de la provincia cubana de Oriente donde se inició la rebelión de Fidel Castro contra Fulgencio Batista.

El senador Salazar hizo un detallado informe acerca de los avances que han llevado a cabo los guerrilleros comunistas colombianos en la provincia de Huila y otros lugares del país.

Luego advirtió que «los días pa-

ra seguir siendo los colombianos un pueblo libre estaban contados si no hacemos frente a esta situación».

El decreto que establece el estado de sitio dice que —además de los incidentes estudiantiles— el orden público había sido afectado «por intentos realizados contra la libertad, la vida y la propiedad».

Los incidentes estudiantiles empezaron hace once días en Medellín, con un choque de la Policía y de los alumnos de la Universidad, que se manifestaban en contra del desembarco de fuerzas norteamericanas en la República Dominicana. La Policía entró en la Universidad de Antioquia —tradicionalmente inmune— durante los incidentes, que se extendieron a otras ciudades.

Los sucesos de más gravedad han ocurrido en Bogotá durante las últimas veinticuatro horas, centrándose en la Universidad Nacional y en la Universidad libre. Esta última se encuentra solamente a dos manzanas del palacio presidencial.

Doce estudiantes de la Universidad libre han resultado heridos —dos de ellos de gravedad— y doce fueron detenidos. (Efe.)

## MAÑANA ELIGE BELGICA UN NUEVO PARLAMENTO

**DE LAS URNAS SALDRAN, ADEMAS DE DIPUTADOS Y SENADORES, LOS MIEMBROS DE LOS CONSEJOS PROVINCIALES**

BRUSELAS. — Por sexagésimo cuarta vez desde la creación de Bélgica, en 1830, los belgas elegirán el domingo día 23 un nuevo Parlamento.

Desde las ocho de la mañana a las dos de la tarde 6.091.534 electores de ambos sexos cumplirán con el deber cívico de votar en uno de los 10.200 colegios electorales repartidos en todo el país. El voto es obligatorio en Bélgica desde 1893, y el número de votos blancos o nulos, relativamente poco elevado, permite afirmar que de cada diez electores belgas, nueve emiten votos válidos.

Al término de la campaña electoral más tranquila de estas últimas legislaturas se abre el escrutinio del domingo, importante, sin embargo, por una razón. La tarea esencial de los 212 diputados y de los 178 senadores elegidos este 23 de mayo será importante para el propio porvenir de Bélgica. En efecto, habrán de revisar profundamente la Constitución del 7 de febrero de 1831, tres veces modificada solamente desde su creación, a fin de echar nuevas bases para las relaciones entre los valones y los flamencos.

Los electores belgas tendrán

que elegir también 706 miembros de los nueve Consejos Provinciales, a los cuales la nueva Constitución concede importancia creciente. Se ofrecerán a los electores papeletas blancas para la Cámara Baja, de color rosa para el Senado y verde para los Consejos Provinciales.

Además del carácter de Constituyente de la próxima Cámara, dos hechos importantes señalan estas elecciones. Por primera vez desde el final de la última guerra un Gobierno, el de Theo Lefevre y Spaak, ha proseguido su tarea hasta el fin de la legislatura, y otro hecho notable: el considerable aumento de las listas de candidatos. En Bruselas sobre todo, donde se presentaron inicialmente 17 listas, han quedado 14, en lugar de 10 en las elecciones de marzo de 1961 para la Cámara.

Los resultados se concentrarán en 3.449 colegios electorales de escrutinio. Sin embargo, bastará que un solo colegio de escrutinio no termine su tarea en la misma tarde de las elecciones para que toda una provincia esté en suspenso durante toda la noche. Las primeras tendencias del escrutinio comenzarán a esbozarse hacia las 22,00 horas.

## ESTADOS UNIDOS RETIRARA PARTE DE SUS TROPAS

WASHINGTON. — Aproximadamente 1.700 soldados norteamericanos serán retirados de la República Dominicana, ha informado el embajador estadounidense Ellsworth Bunker.

Bunker ha revelado que la retirada de los soldados norteamericanos será equivalente al número de hombres que lleguen de otros países para estructurar la fuerza de pacificación interamericana.

Este anuncio ha sido hecho público después de que el Gobierno de Brasil anunciara que enviaría 1.250 soldados a la República Dominicana.

Contingentes de Nicaragua, Costa Rica y Honduras ya se encuentran en Santo Domingo.

Bunker es el representante estadounidense en la Organización de Estados Americanos.

Bunker ha señalado que los Estados Unidos presentarán a la OEA el número y la composición de las fuerzas norteamericanas que se colocarán a disposición de la fuerza interamericana.

En respuesta a una pregunta formulada por el embajador argentino, el enviado señaló que todas las fuerzas que se estacionaran en la República Dominicana estarían bajo el mando interamericano (Efe.)

## EMPRESA NACIONAL DE TURISMO, S. A.

Se convoca concurso entre las Compañías Aseguradoras españolas para cubrir los riesgos catastróficos y de incendio del Hotel de San Marcos, de León, hotel de lujo, y sus instalaciones, mobiliario, efectos, enseres, etc., etc.

La contratación del seguro habrá de hacerse con un mínimo de tres Compañías Aseguradoras, aunque se realice en una sola póliza.

Las ofertas deberán ser presentadas por escrito, hasta las doce horas del día 26 de mayo del actual año, en las oficinas de esta Empresa, Velázquez, 47, Madrid.

Madrid, a 19 de mayo de 1965.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS CANAL DE ISABEL II

El «Boletín Oficial del Estado» núm. 121, del día de hoy, publica anuncio relativo a la subasta de las obras comprendidas en el «Proyecto núm. 5.759, de adquisición e instalación de tubería de hierro fundido, de 150-100 y 80 mm. de diámetro, para unos bloques de viviendas sitos en la Carretera de Aragón, entre los kilómetros 6 y 7», con presupuesto de contrata de 307.213,21 pesetas. Fianza provisional de 6.145 pesetas. Las proposiciones se admitirán en la Secretaría General de este Canal (García Morato, núm. 127) hasta las trece horas del día 3 de junio de 1965. La apertura de proposiciones tendrá lugar el día 4 de junio, a las diez horas.

Madrid, 21 de mayo de 1965



JOYERIA  
**PEREZ FERNANDEZ**  
PULSERAS PEDIDA, JOYAS MODERNAS  
BRILLANTES ALTA CALIDAD  
ZARAGOZA, 3 - HORTALEZA, 3



## ESPIONAJE EN ORIENTE MEDIO

UN PERIÓDICO EGIPCIO PUBLICA LA FOTOCOPIA DE UN DOCUMENTO MILITAR INGLÉS DE CARÁCTER ULTRASECRETO

Fue entregado por un sargento británico, condenado ya a diez años de trabajos forzados por un Tribunal de Londres

EL CAIRO.—Una fotocopia de un documento, encabezado con las siguientes palabras: "Secreto absoluto, sólo para ser leído por los agentes de inteligencia del Reino Unido", ha sido publicado por el diario "Al Ahram", de El Cairo.

En un editorial se indica que este documento fue "entregado", sin decir a quién, por el sargento británico Percy Sydney Allen, recientemente condenado a diez años de trabajos forzados por un Tribunal de Londres bajo la acusación de "revelar documentos que pueden ser utilizados por un enemigo".

El editorialista del periódico caireño señala que el sargento Allen había entregado una serie de documentos secretos del ministerio británico de Defensa, pero que no habían llegado a la capital egipcia a través de los agregados militares en las Embajadas de la RAU o el Irak en Londres, como se afirmó anteriormente.

Uno de los citados documentos se refiere a la política en materia de armas nucleares de Gran Bretaña y lleva la firma del conde Mountbatten, jefe del Estado Mayor de la Defensa; del mariscal de campo sir Francis Festing, ex jefe del Estado Mayor General Imperial, y de sir Thomas Pike, segundo comandante en jefe de las Fuerzas Aliadas en Europa.

El editorial promete dar más detalles acerca de estos documentos secretos británicos en días sucesivos. (Efe.)

### Los estudiantes de Oxford son monárquicos por una exigua minoría

OXFORD (Reino Unido).—Por mayoría discreta, los estudiantes de la célebre Universidad inglesa de Oxford —la más antigua de la Gran Bretaña y una de las más vetustas del mundo entero— han rechazado una propuesta en la que se les instaba a que "no combatieran por la Reina y por el país".

La moción, que es la repetición de otra que se presentó en este mismo centro institucional y educativo en 1933 —en los días en que ya se vislumbraba la amenaza contra la nación británica de la Alemania del III Reich, fue derrotada esta vez por cuatrocientos noventa y tres votos contra cuatrocientos sesenta y seis, después de un largo debate, en el curso del cual, empero, no se registraron incidentes ni salidas de tono. (Efe.)

### Piden a un ministro que se lance al río... y lo hace

LONDRES.—Unos funcionarios gubernamentales pidieron a su ministro que se lanzara al río y éste lo ha hecho.

Se trata de Roy Mason, de cuarenta y un años de edad, ministro de Estado para la Navegación, quien se ha lanzado a las frías aguas del Támesis, después de haber participado en una sesión parlamentaria que ha durado toda la noche.

# LA BANDERA Y EL PUEBLO NORTEAMERICANOS, ATACADOS EN LA CAPITAL DE SU ALIADA ITALIA

Todos los desahogos brutales del resentimiento y del odio se desplegaron en las calles de Roma

## LA CAMPAÑA ANTINORTEAMERICANA DE LOS COMUNISTAS AMENAZA CON EXTENDERSE A MILAN Y OTRAS CIUDADES

ROMA. (De nuestro corresponsal).—La bandera, el Gobierno y el pueblo de Norteamérica han sufrido en Roma uno de los más irrespetuosos y escarnecedores ataques que se les haya infligido jamás en una nación occidental amiga y aliada. La llamada «marcha de la paz» que celebraron los comunistas romanos fue, en realidad, una manifestación callejera organizada y desarrollada con la marca del más bajo y violento estilo de la lucha política.

Las autoridades de la Policía han logrado salvar el centro histórico de la ciudad de esta invasión de manifestantes, pero no pudieron negar la autorización de paso por los lugares citados. A la cabeza del desfile figuraron numerosos y calificados dirigentes comunistas, que abrieron marcha detrás de un gran cartel que, en inglés, invitaba a los norteamericanos a «marcharse a casa». Sobre las cabezas de los manifestantes se elevaban otros carteles con leyendas más o menos violentas, groseras e insultantes. Una bandera norteamericana fue paseada por las calles cruzada con la palabra «vergüenza» escrita en grandes caracteres. La multitud cantaba canciones belicosas y populacheras, lanzaba insultos y profería amenazas en gritos aislados o en coros estridentes. Todo el repertorio conocido de las consignas soviéticas antiamericanas, todos los embustes soplados desde la Prensa comunista, desde las tribunas públicas, desde los Comités locales del partido; todos los desahogos brutales del resentimiento y del odio se han desplegado por las calles de Roma para insultar y escarnecer a un Ejército y un pueblo que hace veinte años fue recibido con el laurel de los vencedores liberales, y que hace aproximadamente un año puso a disposición de Roma la bonita suma de mil millones de dólares para que Italia pudiera salir de un peligroso bache económico.

### CONTRADICCION POLITICA

Hace sólo días que Moro y Fanfani regresaban de Washington, después de asegurar al Gobierno norteamericano la solidaridad y la comprensión italianas hacia la labor que Norteamérica realiza en distintos lugares del mapa del mundo para poner barreras al avance del imperialismo rojo de Moscú o de Pekín. Y hace sólo horas que Pajetta y sus compañeros de Delegación han regresado de Praga, Moscú, Pekín y Hanoi, tras de ofrecer voluntarios, dineros y socorros a los guerrilleros de la subversión comunista en nombre «del pueblo italiano». En estos dos hechos se revela fielmente la íntima contradicción que padece la política actual de Italia. Mientras los gobernantes democristianos matizan las palabras y eligen, con las pinzas de la diplomacia más fina, las frases que deban confirmar su alianza con Occidente, su pertenencia a la OTAN y su amistad con Norteamérica sin que esas palabras «comprometan» demasiado, los comunistas ofrecen ayudas que pueden llegar a concretarse en el envío de Cuerpos de voluntarios a los enemigos del Occidente y a los que combaten contra el Ejército de los Estados Unidos empujando armas de fabricación rusa, checa o china.

Los comunistas italianos se han

convertido en los explotadores casi exclusivos de la «resistencia», esa especie de rendición entusiasta que permitía interpretar el avance de los Ejércitos aliados no como una derrota nacional, sino como un triunfo de facción política. Pues bien; los mismos comunistas que recibieron en Sicilia y en Nápoles a los soldados americanos con el grito de «liberadores» hoy califican a esos mismos soldados que combaten en el Vietnam o en Santo Domingo con la calificación de «asesinos».

Quizá resulte reveladora una pequeña anécdota de esta «marcha de la paz» que desfiló por Roma. La propaganda de la manifestación ha llenado los muros romanos de grandes carteles; en ellos se reprodujo un dibujo bélico del pintor Renato Guttuso titulado «El desembarco», y que, naturalmente, aludía a los desembarcos norteamericanos en el Vietnam y en la isla de Santo Domingo. Guttuso es

Un cortejo vociferante y provocador de veinte o veinticinco mil personas, inflamada por la martilleante propaganda del partido comunista durante los últimos días, se congregó en la plaza Esedra y, embocando la Via Nazionale, llegó al Coliseo hasta disolverse frente a la basílica de Massenzio. Uno de los sectores más populosos de la ciudad quedó completamente anegado de esta muchedumbre y provocó desesperantes parones del tráfico en las calles vecinas.

### Manifestación autorizada

firma habitual en todos los manifestos «intelectuales» lanzados por el partido comunista, es un ilustrador de «L'Unità» en las grandes ocasiones y forma en el «estado mayor» de la «cultura comprometida». Pero el dibujo de Renato Guttuso no ha sido realizado ahora, bajo la impresión de los últimos acontecimientos internacionales, sino hace veinticuatro años, y sirvió de ilustración en la portada de una revista del régimen fascista cuando el Ejército italiano aún combatía contra las fuerzas aliadas.

### UN CARTEL FASCISTA

Ese cartel fascista que exaltaba una guerra ha servido hoy, más de veinte años después, para exaltar violentamente, bélicamente «la paz y la libertad» del Vietnam y Santo Domingo; para excitar a la guerra en nombre de la paz; para propagar, en nombre de la libertad, la

más cruda forma de esclavitud que conoce nuestro siglo.

Cuando los últimos manifestantes llegaron a la basílica de Maggecia, las primeras sombras de la noche caían sobre Roma. Alguien repartió antorchas, y con antorchas encendidas la muchedumbre penetró en el recinto de la antigua basílica. La campaña antinorteamericana no acabará aquí. Hoy sábado se repetirá la marcha en Milán, y los actos comunistas contra la intervención de los Estados Unidos en los frentes donde la expansión roja presiona continuarán durante los próximos días en Italia y adquirirán carácter internacional en la reunión de Bruselas que se anuncia para fecha próxima. Es una guerra cada vez más descarada y violenta, combatida entre la indiferencia o la pasajera indignación de la gente y el despliegue pasivo de grandes fuerzas policíacas.

Jaime CAMPANY

# MENTIRA Y MALDAD DEL PERIÓDICO OFICIAL DE LA ALEMANIA COMUNISTA

Si el régimen de Pankow no permite salir a sus gobernados, es por preservarles de los peligros del mundo

## LOS "VOPOS" TIENEN ORDEN DE MATAR AL QUE INTENTE EVADIRSE, PARA EVITARLE QUE EN OTRO PAÍS "SUFRA"

BONN (De nuestro corresponsal).—El órgano oficial del régimen comunista de la Alemania oriental es un diario sorprendente. «Neues Deutschland», que así se titula el periódico, parece como si no tuviera nada que ver con la realidad. Uno puede leerlo de punta a cabo y no enterarse ni de lejos de lo que pasa en el mundo. Como todos los periódicos oficiales, tiene su actualidad propia, su propio universo noticiable,

del que en ningún caso se sale. El hermetismo de su pequeño orbe de ideas es total y primitiva su técnica del diálogo. Les habla a sus lectores como si fueran niños que no entienden las cosas. Es decir, como si se tratara de jovencitos cerrados de mollera y no de adultos despiertos.

En su edición del viernes bate algunas marcas en la aplicación de su especialísima técnica del diálogo.

### La "veracidad" comunista

Algunos lectores le habían escrito al periódico para que se les explicara por qué no pueden venir de visita a la Alemania occidental, donde muchos tienen parientes y amigos. Aunque está claro que el régimen de Pankow no concede autorizaciones de salida a sus ciudadanos por temor a que no vuelvan, he aquí la respuesta dada por el periódico: «La Alemania occidental es el país más agresivo de Europa. Si los alemanes de la República Democrática fueran de visita a la República Federal serían solicitados inmediatamente por organizaciones dedicadas a mantener el clima de "guerra fría". Sufrirían presiones y terror.» Después de explicarles que si no se les deja salir de casa es por preservarlos de los peligros del mundo—lenguaje para niños—, el periódico aclara: «La prohibición de ir de visita a la Alemania occidental no significa en absoluto que nos falte la

confianza en nuestros conciudadanos.» Las publicaciones oficiales de los regímenes de partido único hablan así. No saben hacerlo de otra manera. Es tal el temor de las autoridades de Pankow a que sus gobernados corran los peligros antedichos, que han llegado a cerrarles el camino del Occidente con una muralla impresionante y centenares de campos minados. Incluso están dispuestos a matar al que intenta salir para impedirle que «sufra» los horrores que señala «Neues Deutschland».

Se trata, naturalmente, de una mentira de bulto. No creo que le importe demasiado a Ulbricht lo que pueda sucederles a sus ciudadanos si logran escaparse de Pankow. Le importa lo que van a contar y, sobre todo, el que se le hayan escapado despreciando las innumerables ventajas del sistema. Por eso carga la mano en la enumeración de los riesgos exteriores

y llega al asenato en frío para mantener al rebaño dentro del cerco.

De acuerdo con la declaración de un suboficial de la Policía Popular de Pankow pasado al Berlín occidental, los agentes fronterizos de la Alemania comunista—los que vigilan la muralla y la frontera interalemana para impedir las huidas—han sido dotados de algo como una cartilla individual de tirador en la que consta la calificación obtenida por cada uno de ellos en los ejercicios de tiro. Así si un «vopo» dispara contra un fugitivo en la muralla berlinesa o en la línea fronteriza entre las dos Alemaniass y falla, sus superiores pueden saber con su cartilla de tirador a la vista si ha fallado a propio intento o si, por el contrario, no dio en el blanco humano por ser un mal tirador.

Alberto CRESPO



## SAIGON: COMLOT MILITAR ANTIGUBERNAMENTAL, DESARTICULADO

Uno de los oficiales participantes resultó muerto al intentar huir  
SE HAN PRACTICADO NUMEROSAS DE TENCIONES, YA QUE LOS PARTICIPANTES NO CONSIGUIERON EL APOYO DE UNIDADES MILITARES

SAIGON.—Ha sido desarticulado un complot militar antigubernamental, al que apoyaban algunos ciudadanos y los comunistas del Vietcong, según ha anunciado el primer ministro survietnamita, Phan Huy Quat.

Más que una tentativa de golpe de Estado ha sido un intento de varios golpes de mano contra diversas personalidades—entre ellas el primer ministro Phan Huy Quat y varios generales—, lo que ha sido abortado la pasada noche, se da a entender en los medios allegados a la Presidencia del Gobierno.

Uno de los participantes en el complot, un oficial de carros blindados, ha resultado muerto al intentar huir. El número de detenciones practicadas varía, según las fuentes: de 10 a 12, según los norteamericanos, 40 civiles y militares, según fuente vietnamita, y unos 50 según el general de Aviación Ky, que, una vez más, ha defendido al Gobierno legal.

Los participantes en el complot, que desde hace varios meses estaban apartados del Ejército, no han conseguido el apoyo de unidades militares constituidas, pero han podido contar con la simpatía de católicos refugiados del Norte y de algunos militares que actuaban a título personal. «No habrían conseguido derrocar al Gobierno—se indica de fuente vietnamita—pero tampoco habrían contribuido al mantenimiento del orden y la tranquilidad actuales.»

El general Taylor, embajador norteamericano en Saigón, ha decidido realizar su proyectado viaje a Danang y solamente ha aplazado su salida durante algunas horas. La población, por su parte, no se ha enterado de los acontecimientos más que por una proclama del primer ministro, que ha sido difundida cada hora por la radio.

Según fuentes vietnamitas, el ex teniente coronel Hoang Thao es el alma del complot. Ha sido detenido, pero se busca al ex coronel Pham Ngoc Thao, que al parecer ha participado también en la tentativa, ya que fue el jefe del golpe de Estado fallido el 1º del pasado mes de febrero.

En los medios autorizados vietnamitas se explica la agitación de ciertos medios católicos evacuados

de Vietnam del Norte, según los acuerdos de Ginebra, comprometidos con el régimen de los Diem, régimen combatido por los budistas. El Gobierno les acusa de entorpecer su actividad en la lucha contra el comunismo. (Efe.)

**Tres mil indonesios protestaron contra la "agresión norteamericana"**

YAKARTA.—Una muchedumbre de 3.000 indonesios ha destrozado

una cerca de madera en el Consulado norteamericano de Surabaya y ha penetrado en el recinto del Consulado para izar la bandera indonesia sobre el edificio.

La Policía indonesia se mantuvo a la expectativa y no actuó.

Un portavoz de la Embajada declaró en Yakarta que la Policía permitió a los manifestantes que pintaran letreros en la fachada del Consulado protestando contra «la agresión norteamericana» en Vietnam y la República Dominicana. (Efe.)

## EL PRESIDENTE TUNECINO AMENAZA CON ABANDONAR LA LIGA ARABE

ACUSO A NASSER DE TRATAR A LOS OTROS ESTADOS ARABES COMO SI FUERAN SUS SATELITES

TUNEZ.—El Presidente Habib Bourguiba ha predicho que los intentos de las naciones árabes contra Israel están condenados al fracaso y ha prometido que Túnez no participará en ellos.

El gobernante tunecino—que ha provocado una tempestad en el mundo árabe con su defensa de una solución negociada con Israel— atacó al Presidente Nasser, acusándole de tratar a los otros Estados árabes como si fueran sus satélites.

En un largo discurso dirigido al Consejo Nacional del partido gobernante socialista desturiano, Bourguiba advirtió que Túnez abandonaría la Liga Árabe si se abandona el principio de que sus miembros son Estados soberanos e independientes.

El Presidente tunecino manifestó también que Egipto quería acercarse más aún al bloque soviético. (Efe.)

**Acuerdo aéreo entre la RAU y Alemania oriental**

EL CAIRO.—La República Árabe Unida y Alemania oriental han firmado un acuerdo aéreo civil por el que se disponen vuelos regulares entre ambos países. (Efe.)

**Somalia se encargará de los intereses sudaneses y yemeníes en Bonn**

MOGADISCIO (Somalia).—El Gobierno somalí ha aceptado encargarse de los intereses sudaneses y yemeníes en Alemania occidental, después de la ruptura de relaciones entre estos dos países y el Gobierno de Bonn, con motivo del reconocimiento diplomático de Israel, según un portavoz del ministerio de Asuntos Exteriores de Somalia. (Efe.)

**Plan de las tropas realistas yemeníes deshecho**

EL CAIRO (RAU).—La República Árabe Unida y las fuerzas republicanas yemeníes han deshecho un plan realista para atacar a los dirigentes de las tribus que se reunieron los días 2 al 5 de mayo en Khamer para celebrar una Conferencia de paz, según informa la agencia de noticias Oriente Medio.

La información señala que el general Ahmed Abdelgani—identificado como el jefe de las fuerzas egipcias en el Yemen—declaró que los monárquicos pensaban

realizar el ataque con ayuda de «técnicos extranjeros» y armas pesadas.

Abdelgani añadió—según se dice—que sus fuerzas habían atacado a las concentraciones enemigas en la zona de Joff, dando muerte a muchos soldados y obligando a huir a los restantes.

## DECISION DEL SENADO NORTeamericano

**Los portorriqueños de Nueva York no necesitarán saber inglés para ejercer sus derechos electorales**

WASHINGTON.—El Senado ha aprobado anteayer una decisión por la que se deroga el requisito de saber inglés, aplicable como condición previa a la concesión de derechos electorales, a los portorriqueños de Nueva York.

Con esta reforma serán elegibles, a partir de ahora, 300.000 portorriqueños de dicho Estado, que no se encontraban inscritos en las listas. Los autores de la misma son los senadores del Estado, Robert F. Kennedy y Jacob K. Javits. La propuesta dispone que la exigencia de conocer el idioma inglés puede no ser necesaria, si el interesado posee un elevado grado de educación en otro idioma, en este caso el español. (Efe.)

## COMLOT ANTIGUBERNAMENTAL DESCUBIERTO EN DAHOMEY

**Varias personas han sido detenidas y continúan las investigaciones**

CONTONU (Dahomey).—Un complot antigubernamental ha sido descubierto y varias personas complicadas en el mismo detenidas, según se ha anunciado en esta capital.

Un comunicado del vicepresidente de la República y jefe del Gobierno, Justin Ahomadegbe, que ha sido difundido por Radio Dahomey, señala que prosiguen las investigaciones en torno a este asunto con objeto de desenmascarar a los culpables.

El comunicado dice que recientemente había sido organizada una campaña, con ayuda de pan-

### COMENTARIO FIN DE SEMANA

## CRECIENTE AFECTO DE LOS PAISES MUSULMANES HACIA ESPAÑA

Por Fernando FRADE

En todos los viajes que los españoles tienen ocasión de realizar a países musulmanes, y lo mismo en los encuentros con sus hijos en otros países distintos, comprueban la gran simpatía y afecto que éstos tienen por España. Las muestras son ostensibles, expresadas en palabras, agasajos y signos de admiración, y yo creo que cuanto más a Oriente más expresivas, quizá por el eco nostálgico que toda lejanía imprime a los sentimientos. Este eco procede de la idealización del país que dio lugar a una de las formas más brillantes de la civilización musulmana. La importancia que ellos dan a ésta se prueba en sus escritos de autores modernos. Así el historiador Saïed Amir Ali, en su conocido libro «Breve historia de los sarracenos», de un total de 615 páginas dedica unas 150 exclusivamente a Al Andalus, lo cual, teniendo en cuenta su calidad de «chili» (secta desarrollada principalmente en Irak y Persia) y el gran número de países diversos por los que se extendió el Islam, supone un notable interés por la civilización nacida en nuestra Patria del maridaje del alma ibera y la árabe.

Las manifestaciones son continuas, y no han nacido de la política, que siempre da a las relaciones una componente de cortesía y cálculo que suelen alejar las reacciones emocionales. Es lo que sucede con las que sostienen con la mayoría de las naciones occidentales, aunque algunas tengan o aspiren a tener relaciones intensas. España en eso las gana a todas. Hubo una época en nuestra Patria en que, para mucha gente, el haber tenido a los musulmanes habría supuesto quedarnos rezagados respecto a las demás naciones de Europa. Ahora ven que con la apertura al desarrollo de los pueblos afroasiáticos, ésta es una ventaja para ser el puente hacia un mundo lleno de posibilidades, que no abriga resentimientos hacia nosotros, sino todo lo contrario.

Ahora mismo, en estos días, con motivo del viaje del Ministro de Información y Turismo, señor Fraga, la referencia escueta de la agencia Efe decía: «La Misión española es constantemente aplaudida a su paso por Bagdad y recibe pruebas permanentes de cordialidad popular». Lo mismo ha sucedido en los viajes de personalidades y particulares, cuyo comentario a su vuelta es siempre de admiración por las atenciones recibidas y por el afecto en que se han visto envueltos durante su estancia en el país, afecto que también se experimenta de los musulmanes que viven en España. Un ejemplo de ello ha tenido lugar esta misma semana con motivo de la presentación de un libro de poesías titulado «Poemas amorosos árabes», del que es autor el consejero de la Embajada de la República siria, Nizar Kabbani, uno de cuyos mayores timbres de orgullo para él es sentirse un gran amigo de España. Más, casi un cordobés o un granadino. Uno de sus poemas, al que hizo alusión en sus palabras, fue:

«Por las calles de Córdoba,  
a menudo,  
me he metido la mano en el bolsillo  
para sacar la llave  
de mi casa de Damasco...»

Al poema, según palabras del mismo autor, le falta la música de los versos y las rimas árabes, pero esto no es posible para ningún traductor, y la traducción de Pedro Martínez Montávez ha sabido conservar el color de la imagen poética árabe y su vivo color, y lo que es más importante, también el vivo sentimiento que embarga a su autor. Esto ha sido posible gracias a ese eco que en el alma española tiene todo lo islámico, capaz un día de crear una esplendorosa cultura cuando el resto de Europa occidental, tan orgullosa hoy día de su civilización técnica, estaba quinientos años atrás, con los restos de la civilización greco-romana reposando en los rincones de los conventos. Entonces España, por medio de sus famosos traductores, trajo a Aristóteles de la mano de Al Kindi, Al Farabi y Avicena, y dio hijos preclaros como Averroes, Abenhamam y Abenarabi, glorias excelsas del Islam y de España. Una cultura original, distinta de la de Oriente, y que irradió al Magreb, nació en Al Andalus, y todavía sus rayos brillan, aunque apenas se perciben por el pueblo español de hoy. Eso sí, se ha iniciado un renacer y parte de él se lo debemos a nuestros arabistas, pero parte también muy importante, y quizá más, a los árabes enamorados de esa cultura que sienten como españoles en ese aspecto, y de los que Nizar Kabbani es un ejemplo. «Ua al hamdülil-lah».

## TRES MILLONES DE ITALIANOS TRABAJAN EN EL EXTRANJERO

EN UNION DE SUS FAMILIAS EMIGRADAS, REPRESENTAN UN OCTAVO DE LA POBLACION

ROMA. (Corresponsal de Efe).—Según datos facilitados por la Dirección General de Emigración del ministerio de Asuntos Exteriores, el número de italianos que en la actualidad están trabajando en el extranjero puede considerarse del orden de los tres millones de personas, que, unido al de las familias que conviven con ellos, asciende a seis millones, lo cual representa la octava parte de la población actual de Italia.

Durante el pasado año emigraron al extranjero 278.584 italianos, y en el mismo período de tiempo entraron en Italia 550 millones de dólares enviados por italianos que trabajan fuera de su país.

Esta cifra representa más de la mitad del total de las divisas que dejaron los 24 millones de turistas que a lo largo de 1964 visitaron Italia.

**Mennen Williams ha llegado a Addis Abeba**

ADDIS ABEBA.—Mennen Williams, subsecretario norteamericano de Estado, ha llegado a Addis Abeba con objeto de efectuar una visita de seis días, durante la cual celebrará un cambio de im-

preocupados en sus propios intereses egoístas.

«El objetivo de estos ambiciosos—añade el comunicado—era provocar un movimiento de insurrección y, por último, derrocar al Gobierno legalmente constituido y hacerse cargo del Poder.» (Efe.)

presiones con los embajadores de Estados Unidos en los países del centro y el este de África.

Esta reunión terminará el próximo miércoles y en ella se pasará revista a la política norteamericana respecto a África. (Efe.)



## DIFÍCIL SITUACIÓN ECONOMICA EN URUGUAY

LA COMPRA-VENTA DE DIVISAS HA QUEDADO PROHIBIDA A FIN DE EVITAR MOVIMIENTOS ESPECULATIVOS CON EL DÓLAR

MONTEVIDEO. — La difícil situación de divisas por que atraviesa el Uruguay se ha visto reflejada en una disposición adoptada por el Consejo Honorario del Departamento de Emisión del Banco de la República, prohibiendo a las Casas de Cambio comprar y vender moneda extranjera de cualquier procedencia.

Esta medida es similar a la adoptada no hace mucho en Argentina y tiende a evitar movimientos especulativos con el dólar.

Entretanto, por oposición de la minoría del Directorio del Banco de la República, no pudo concretarse el propósito de transferir al Banco Federal de la Reserva de los Estados Unidos 53 toneladas de oro en lingotes, operación que las autoridades monetarias uruguayas consideran indispensable, no sólo para mantener el valor de la moneda local, sino para crear condiciones favorables a la refinanciación de la deuda externa y a la posibilidad de obtener líneas de crédito. (Efe.)

### La "Ley Brum" incumplida por falta de fondos

MONTEVIDEO. — La falta de fondos en la cantidad necesaria para dar cumplimiento a la "Ley Brum" se ha convertido en un fac-

tor de agitación e intranquilidad entre los estudiantes de Segunda Enseñanza.

La "Ley Brum" determina que todos los Institutos oficiales de Enseñanza Secundaria tienen obligación de facilitar a los alumnos, en calidad de préstamo, todos los textos correspondientes a las asignaturas que cursen. Esta ley data de hace diecinueve años, y en el momento de dictarse no presentaba mayores dificultades financieras al Estado. Pero el proceso inflacionario, con la devaluación de la moneda y el sideral aumento del precio de los libros, unidos al considerable incremento de la población estudiantil, ha hecho que las disposiciones legales en la materia sean ahora prácticamente de imposible cumplimiento. (Efe.)

### Tres Bancos intervenidos

MONTEVIDEO (Del correspondiente de la agencia Efe). — Tres nuevas intervenciones dispuestas por el Banco de la República del Uruguay sobre otras instituciones bancarias se suman al escándalo iniciado con la intervención del Banco Transatlántico y el Banco Regional. Las tres entidades intervenidas ayer son los Bancos de Producción y Consumo, Atlántico y Uruguayo de Administración y Crédito. (Efe.)

## DESORDENES EN BOLIVIA

# LA POLICIA EMPLEO GASES LACRIMOGENOS PARA DISOLVER A LOS MANIFESTANTES

VEINTE MIL HOMBRES PREPARADOS PARA RESCATAR A CUATRO SOLDADOS RETENIDOS POR LOS MINEROS

LA PAZ. — La Policía ha empleado bombas lacrimógenas en una batalla callejera sostenida contra 200 manifestantes armados de piedras. Los incidentes son consecuencia de la tensión creada por el destierro al Paraguay del dirigente de los mineros, Juan Lechín.

En el centro minero de Oruro una carga de dinamita colocada por un ciclista produjo con su explosión la rotura de los cristales de las ventanas de la Oficina del Servicio de Información norteamericano.

El ministro de Defensa, coronel Suárez Guzmán, ha declarado que los mineros retenían como rehenes a cuatro soldados y dos campesinos y que 20.000 hombres del campo estaban preparados para marchar sobre las minas y rescatarlos. (Efe.)

### Diecinueve dirigentes políticos deportados

LA PAZ. — La Junta de Gobierno ha deportado a 19 dirigentes políticos—entre ellos el ex Presidente Chávez—acusados de complicidad en la huelga general antigubernamental.

Los deportados fueron llevados a un avión del Ejército, que salió en dirección a Asunción (Paraguay). La mayoría de ellos son dirigentes del Movimiento Nacional Revolucionario, del depuesto Presidente Víctor Paz Estensoro, y del nuevo partido del dirigente laborista Juan Lechín.

La detención y destierro de Lechín—realizados el domingo pasado—han sido la causa de la crisis política de esta semana. (Efe.)

### Inminente peligro de subversión

LA PAZ (Bolivia). — La Junta Militar boliviana anunció el inmediato llamamiento a filas de 5.000 soldados de reserva. Esta medida fue adoptada después de tres días de estado de sitio, a raíz de los choques ocurridos entre los mineros y la Policía con motivo de la expulsión de su dirigente, Juan Lechín.

El ministro de Defensa, coronel Suárez Guzmán, declaró que estas medidas se han hecho necesarias, ya que la Junta considera que existe un inminente peligro de subversión en el país. (Efe.)

### Se estudia una reforma del Estado en Chile

SANTIAGO DE CHILE. — Una profunda reforma del Estado parece ser uno de los principales e inmediatos objetivos de lo que el Presidente Frei llamó «la revolución en libertad». A ella estarían abocados, desde luego en período de estudio, las principales cabezas de la Democracia Cristiana, el partido del Presidente. Hace pocos días Pedro J. Rodríguez, ministro de Justicia, la definió en las reuniones que se realizaron en Cartagena entre ministros, legisladores y dirigentes de la Democracia Cristiana para acordar una estrategia común y sus métodos de acción. En efecto, señaló que había

que hablar ya de «reforma del Estado, lo que es mucho más amplio que la simple reforma constitucional», agregando que el Estado debe ser «rector, orientador y factor dinámico de la vida social». (Efe.)

### Posibilidad de disturbios antinorteamericanos

SANTIAGO DE CHILE. — El Gobierno ha desplegado fuerzas de policía y «cañones de agua» en los accesos de la capital en precaución de desórdenes antinorteamericanos.

Hoy se inaguran las sesiones del nuevo Congreso con una sesión solemne a la que asisten los diplomáticos extranjeros. Los congresistas del Frente Popular social-comunistas anunciaron anoche que boicotearán la sesión inaugural como protesta por la presencia del embajador norteamericano, Ralph Duncan. (Efe.)

### Un cuarto de millón de niños chilenos en la indigencia

SANTIAGO (Chile) (Del correspondiente de la agencia Efe). — Para una población total de Chile de unos cuatro millones de habitantes hay 250.000 niños en la más absoluta indigencia que dependen totalmente de la acción del Estado, lo cual es una cifra más que pavorosa. Sólo 36.000 de ellos reciben asistencia integral en Institutos especializados. El problema ha derivado en una polémica pública a raíz de un proyecto presentado por el Senado, que algunos especialistas e instituciones privadas consideran totalmente inadecuado para resolver.

### Guerrillero detenido en Honduras

TEGUCIGALPA (Honduras). — La Policía ha detenido al guerrillero Gerardo Alfredo Medrano mientras se encontraba en el interior de un automóvil en el centro de la ciudad, a pocos pasos del cuartel militar de San Francisco.

Medrano se encontraba en la lista de delincuentes peligrosos desde el pasado mes de febrero cuando recorrió el país, creando varios campamentos de guerrilleros, acompañado por Santo Irias Palma, al que se sigue buscando.

### La Universidad de La Plata clausurada

BUENOS AIRES (Del correspondiente de la agencia Efe). — La Universidad de La Plata, una de

las más importantes del país, ha debido cerrar los claustros de todas sus Facultades por tiempo indeterminado, provocando la consiguiente intranquilidad y desagrado en los millares de estudiantes—la mayoría de ellos procedentes de ciudades y villas del interior—que cursan allí sus estudios.

La medida fue adoptada por el Consejo Superior en la totalidad de sus consejeros, salvo los estudiantiles, como consecuencia de la perturbación que ocasiona para el normal desarrollo de las tareas docentes la huelga del personal administrativo.

La causa es que la Universidad, que aún no tiene aprobado su presupuesto de gastos, no ha podido cumplir con el convenio salarial suscrito con ese personal administrativo.

### Arraigado catolicismo del partido justicialista argentino

BUENOS AIRES (Del correspondiente de la agencia Efe). — El bloque de diputados justicialistas de la ciudad de Vicente López, vecina a Buenos Aires, entronizó en su sala de sesiones un crucifijo «como demostración de las más profundas convicciones religiosas que animan a sus integrantes y de su demostrada fe católica».

Se espera que se produzcan encontradas manifestaciones de opiniones cuando el mismo bloque de diputados presente al Consejo un proyecto obligándole a restituir a su sitio de honor un crucifijo que fue retirado del recinto municipal en la anterior administración.

## EL EMBAJADOR DE ESPAÑA EN LONDRES, HERIDO EN ACCIDENTE

TROPEZO EL CABALLO QUE MONTABA Y FUE ARROJADO AL SUELO

LONDRES. — El marqués de Santa Cruz, embajador de España en Londres, ha resultado herido en un hombro y con fractura de una costilla, en la caída de caballo que ha sufrido ayer.

El accidente se ha debido a que ha tropezado el caballo que montaba el embajador, arrojando violentamente a su jinete contra el suelo. No obstante, su estado no inspira inquietud. (Afp.)

## EXITO DE LOS COROS Y DANZAS EN NUEVA YORK

Lula de Lara recibió el homenaje de los organizadores por el éxito de los grupos

### EL MINISTRO DE TRABAJO DE LIMA VISITARA MADRID

LIMA. — El ministro de Trabajo y Asuntos Indígenas, Frank Griffiths, visitará España acompañado de su esposa, Nora Parra de Griffiths, por invitación del Ministro de Información y Turismo de ese país.

El viaje que se hará por vía aérea, está fijado para el miércoles 26 del presente mes. El ministro peruano y su esposa visitarán Madrid y harán una gira por los lugares de mayor interés turístico de España. (Efe.)

NUEVA YORK. (De nuestro correspondiente). — Los cinco grupos de Coros y Danzas que actúan este año en el Pabellón de España, es decir, Teruel, Málaga, Ferrol, Segovia y San Sebastián, introdujeron anoche la alegría de sus bailes y de sus canciones en el festival celebrado en el Fashion Institute de Nueva York, en beneficio del Centro de España, recientemente creado en esta capital. Más de 1.600 personas, miembros de la colonia española e hispanoamericana, asistieron a la gran fiesta, presidida por el conserje general de España, embajador, Manuel Alabart, y el comisario general del Pabellón, don Manuel García de Sáez. El momento más emocionante de la ve-

lada se registró cuando el grupo de San Sebastián bailó su famoso «Saludo a la bandera», danza que produjo interminables aplausos, y a cuya conclusión fue ofrecido un hermoso ramo de flores, por la Junta directiva del Centro de España, a la señorita Lula de Lara, obsequiando así en la persona de su directora a los Coros y Danzas que tan grata habían hecho la velada. — G. B.

### Multimillonarios en el Pabellón

NUEVA YORK. (Del correspondiente de Efe). — «Entre esos siete hombres juntan más millones que muchos países enteros del mundo.» Este comentario lo hizo un periodista norteamericano al ver salir del Pabellón de España a algunos de los banqueros más ricos de Estados Unidos, que habían cenado en el restaurante «Toledo».

David Rockefeller, Charles Moore, John Rockefeller, Afan H. Temple, Charles Sommer, C. A. Thomas y Teodosio C. Brea departieron largo rato amistosamente con el comisario, señor García de Sáez, después de la cena, y firmaron en el libro de visitantes del Pabellón.

Teodosio C. Brea, director del Banco Nacional Argentino, no se limitó sólo a firmar, sino que además escribió: «Como argentinos no podemos menos de sentirnos orgullosos de la madre patria.»

## INAUGURACION DEL CONGRESO DEL CONSEJO OLEICOLA INTERNACIONAL

ASISTEN DELEGADOS DE MAS DE TREINTA ESTADOS

ESMIRNA (Turquía). — Se inauguró el XII Congreso del Consejo Oleícola Internacional en Esmirna. A estas reuniones asisten delegados de más de treinta Estados y organizaciones internacionales, destacando la representación de España como sobresaliente país olivarero.

En la sesión de apertura, el presidente del Congreso declaró que los propósitos del actual período de sesiones eran los de estudiar la regulación a largo plazo del mercado internacional del aceite de oliva y la mejora técnica en la producción oleícola. (Efe.)



## VIGON PRESIDE LA CONFERENCIA DE LA FEDERACION DE CARRETERAS EN LIMA

LIMA.—La III Conferencia Regional del Pacífico de la IRF celebró ayer una sesión plenaria, que estuvo presidida por el Ministro español de Obras Públicas, don Jorge Vigón.

Durante esta sesión cada país presentó un informe sobre el estado general de sus carreteras, estando el de España a cargo del subdirector general de Carreteras, don Martín Eyries. En su documentado informe el señor Eyries dejó patente las mejoras que se registran en el estado general de las carreteras españolas, gracias a los trabajos ejecutados desde la puesta en marcha del Plan General de Carreteras, así como la organización que a los servicios de la Dirección General se está dando para una mayor efectividad. También informó el señor Eyries sobre las bases de un sistema nacional de autopistas, actualmente en estudio. (Efe.)

## HOY COMIENZA LA ELECCION DEL GENERAL DE LOS JESUITAS

Entre los candidatos figura el español P. Arrupe

ROMA.—Los electores de la Compañía de Jesús se reunirán hoy para elegir a su nuevo superior general. Se reunirán a puerta cerrada en un salón de su Casa General, situada cerca de la Basílica de San Pedro.

Los candidatos que parecen tener mayores probabilidades de ser elegidos en la reunión secreta son el padre Pedro Arrupe, español, de cincuenta y siete años de edad; el padre Paolo Dezza, de sesenta y tres, italiano, y el padre John Swain, canadiense, de cincuenta y siete, y superior interino de la Orden. (Efe.)

### Cierre de un Seminario en Ucrania

ROMA.—El Seminario ortodoxo de Luck, situado en la Ucrania occidental, ha sido cerrado por las

autoridades soviéticas, sin que se haya dado una razón que justifique esta actitud, informa el semanario italiano «Il Resto del Carlino».

Este Seminario—sigue informando el citado periódico—es el quinto Instituto de enseñanza religiosa que ha sido objeto de una medida de clausura en los últimos años. A finales de 1959 existían en la URSS ocho centros de esta clase, de los que en el momento presente sólo permanecen abiertos tres. (Efe.)

### El Papa recibe al Capítulo de los salesianos

CIUDAD DEL VATICANO.—Su Santidad el Papa Pablo VI ha manifestado que el Concilio Ecuménico está tratando de encontrar una nueva perspectiva respecto al

alma del hombre y sobre la sociedad, pero que sería un error creer que esto hará a la religión «más confortable y menos exigente».

«Es ésta una hora grande y decisiva para la Iglesia», dijo el Pontífice refiriéndose al Concilio al dirigirse a 200 salesianos de San Juan Bosco que acaban de celebrar su XIX Capítulo General. El grupo estaba presidido por el nuevo rector mayor, padre Luigi Riceri, y por su antecesor, el padre Renato Ziggotti.

Su Santidad alabó calurosamente a la Orden salesiana por su trabajo en favor de la educación de la juventud, especialmente en las clases más humildes de la sociedad. Añadió que los objetivos de la misma difícilmente podrían ser «más nobles, modernos, urgentes y más en línea con el programa apostólico de la Iglesia de hoy». (Efe.)

## MUNICH TRIBUTA UNA CALUROSA ACOGIDA A ISABEL DE INGLATERRA

Se adoptaron extraordinarias medidas de seguridad a consecuencia de una amenaza anónima

MUNICH.—La Reina Isabel II de Inglaterra ha recibido una cálida acogida a su llegada a la capital de Baviera, al cumplirse el cuarto día de su estancia en Alemania occidental.

Varios centenares de miles de personas han vitoreado por las calles de Munich a la Soberana británica.

Un portavoz de la Policía de Munich, sede que fue de los Reyes de Baviera hasta el año 1918, ha declarado a un periodista que la ciudad se hallaba completamente llena de gente.

La Reina inglesa llegó a Munich en un tren especial, siendo recibida en la estación por el primer ministro bávaro, Alfons Goppel.

Amenazaron por teléfono con asaltar el tren en que viajaba la Reina

Extremadas medidas de seguridad han sido adoptadas a lo largo de la ruta seguida por el tren especial en que viajaba la Reina Isabel II de Inglaterra, que la ha llevado a Munich, después de recibir una llamada telefónica anónima en la que se amenazaba con un asalto al tren, según ha revelado el ministerio de Estado de Baden-Württemberg.

Una locomotora, que arrastraba tres vagones, iba abriendo camino al tren real, y una locomotora «diesel» iba atrás del mismo, para el caso de que alguna de las otras locomotoras fallase.

No se han revelado más detalles acerca de la llamada telefónica anónima. El tren especial ha pasado por las ciudades de Heidelberg y Stuttgart en su camino hacia Munich. (Efe.)

## MAÑANA, ELECCIONES PRESIDENCIALES EN AUSTRIA

LA LUCHA SERA MUY REÑIDA ENTRE LOS CANDIDATOS DE LOS PARTIDOS POPULISTA Y SOCIALISTA

VIENA.—El actor Alfonso Gorbach, de sesenta y seis años de edad, presidente del partido populista (conservador), y el socialista Franz Jonas, de setenta y cinco y el alcalde de Viena desde 1951, son los candidatos de dichos grupos políticos en las elecciones de mañana domingo para la Presidencia de la República.

Gorbach fue canciller hasta el mes de abril del año pasado en que resultó derrotado por el ala derecha de su partido.

Conservadores y socialistas han regido Austria en coalición desde el fin de la segunda guerra mundial. El cargo de Presidente tiene una duración de seis años.

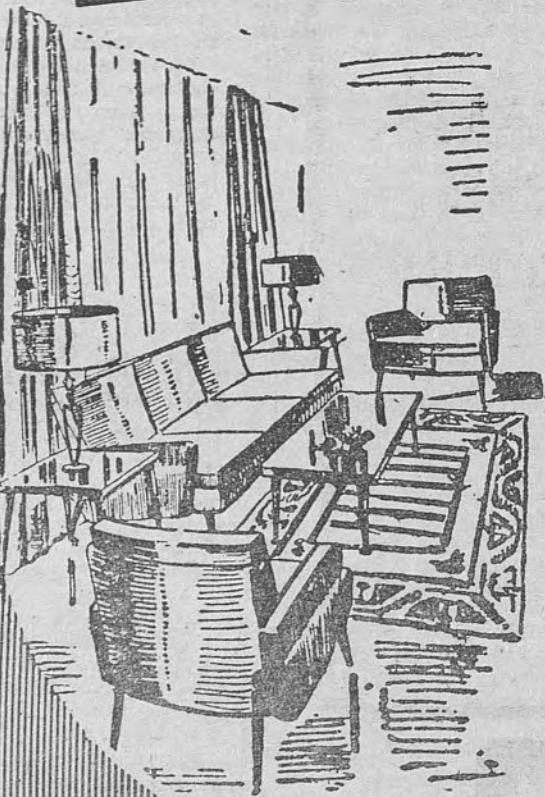
Se cree que estas elecciones—en que participan 4.875.512 electores—serán muy reñidas. Los que no voten serán multados con mil chelines (unas 2.400 pesetas) a menos que puedan demostrar que se encontraban enfermos o en el extranjero.

La consulta electoral podría facilitar a los conservadores la oportunidad de alterar el equilibrio político del país. Desde el fin de la guerra los populistas han conservado en su poder la Cancillería y la presidencia de la Cámara Baja.

# Muebles Lesian

TODO PARA SU HOGAR

LIQUIDA TOTALMENTE  
SUS EXISTENCIAS  
POR OBRAS DE REFORMA



MUEBLES  
DE TODOS  
LOS  
ESTILOS  
A PRECIOS  
MAS  
BAJOS  
QUE  
EL COSTO

APROVECHE ESTA GRAN  
OCASION VISITANDO  
SU EXPOSICION

DESENGAÑO, 9.-MADRID

Ayuntamiento de Madrid



## EL «TIMES» DE LONDRES ENJUICIA LA POLITICA DE JOHNSON

**“EL PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS —DICE—MANEJA A LA OPINION DE SU PAIS, PERO SE NIEGA A SERVIRLA”**

**El diario londinense señala el carácter estrictamente personal de las decisiones de la Casa Blanca en materia internacional**

LONDRES (De nuestro corresponsal).—El corresponsal del “Times” en Washington publica una crónica en su periódico cuyas tres medias columnas de sólida prosa al final de una página invitan poco a su lectura. Pero si nos decidimos a hacerlo nuestra paciencia quedará recompensada al ser informados de los entresijos de la política americana en estos días de manera lúcida y clara.

Da motivo a ella la visita el pasado miércoles de Sir Patrick Dean, embajador británico, al secretario de Estado, Dean Rusk, para discutir los problemas de la República Dominicana. Aunque nunca se revela lo que en esas entrevistas se dice, todo Washington sabe, nos dice el anónimo colega—en el “Times” no firma nadie—que el objeto de la visita era enterarse de lo que los Estados Unidos están haciendo en aquella isla y de cuáles son sus propósitos y objetivos.

Sabido es que el Presidente Johnson se ha cansado de las visitas de estadistas extranjeros y ha cortado su programa al mínimo. Para él la opinión del mundo no tiene importancia. O los países extranjeros son aliados o no lo son. Si no lo son no tiene por qué preocuparse, y si lo son, entonces lo menos que se puede esperar de ellos es que apoyen a los Estados Unidos en lo que éstos hagan.

Algo parecido pasa con la política interior. El Presidente tiene absoluta libertad para escoger sus consejeros y con sus casi absolutos poderes ejecutivos no tiene por qué dar cuenta a nadie de lo que hace en casos de crisis o emergencia. Y eso es lo que está pasando tanto en relación con la República Dominicana como con el Vietnam.

Dice el corresponsal que esto es posible gracias a que el Presidente es un magnífico político, con un gran sentido de la opinión nacional, pero cuyo instinto político es el de manipularla y no el de seguirla. La opinión cuenta una vez que las decisiones se han tomado ya, pero no antes.

Las palabras alianza y relación especial—dice—están pasando ya de moda. Los Estados Unidos se han dado cuenta de que son una superpotencia y que la diferencia entre ellos y las otras potencias aliadas no hace más que crecer. Incluso sin el Presidente Johnson se hubiera llegado a la misma situación.

Pasa revista después a una serie de personalidades que podrían ser consideradas como sus consejeros más influyentes para concluir diciendo que ninguna de ellas puede considerarse como eminencia gris de la presidencia.

La política extranjera ha pasado a segundo lugar. Todo queda reducido a una idea tan simple como la de la doctrina de Monroe, como ya se ha venido sugiriendo últimamente.

Ahora los Estados Unidos son una superpotencia que se gobierna por un Presidente con la ayuda

de computadores electrónicos. Y si éstos dicen que un aliado extranjero no tiene la potencia necesaria para influir en los acontecimientos, entonces ya no hay más que hablar.

Concluye poniendo como ejemplo el caso del Vietnam. Los aliados fueron informados de la intención americana de suspender los bombardeos porque necesitaban que éstos explicaran a todo el mundo las intenciones americanas de llegar a un armisticio. Pero no fueron informados de su reanudación, porque en esto los aliados no tenían papel que representar. Tampoco se informó a nadie de la intervención en la República Dominicana, como ahora se siguen sin informarles de qué es lo que allí piensan hacer.

Su último párrafo sugiere que aunque el intercambio de información mejore en el futuro, siempre quedará el problema de cómo convivir con dignidad con sus aliados para provecho mutuo.

José Luis AVENDANO

## DE GAULLE MANTIENE EN SECRETO SUS INTENCIONES

**NADA PERMITE ADIVINAR EN SUS DISCURSOS SI SE PRESENTARA O NO A LA REELECCION PARA UN NUEVO MANDATO PRESIDENCIAL**

PARIS. (De nuestro corresponsal).—Durante los cuatro días de “tournes” del Presiden De Gaulle, el auditorio que le escuchaba, los periodistas que lo seguían, los observadores que estudiaban sus discursos, los políticos que los leen, todos unánimes parecen sujetos a la misma pregunta interesante: ¿Se presentará a no en las próximas elecciones, para la renovación de su mandato? ¿Re-

petirá De Gaulle la proeza de pretender gobernar otros siete años? ¿Solicitará el voto de la mayoría?

Pues bien; aunque ésta sea la pregunta que más interesa, aunque todos estén convencidos que el período electoral ya comenzó y que esta gira es de pura propaganda, el Jefe del Estado ha sabido una vez más mantenerse al margen de la clarificación.

### Deshojando la margarita

dió: “Estoy seguro que el pueblo quiere que mañana y en el porvenir el destino de Francia sea asegurado como nosotros decimos?”

Según la interpretación de los entusiastas del degaullismo, aquí se confirma la determinación del general en solicitar la investidura nuevamente.

Continuando en el juego de “deshojar la margarita” alternando entre el sí y el no, los más osados decidieron afrontar el riesgo de un complot amistoso encargándole a un ex combatiente que preguntara de forma franca y directa la eterna cuestión:

### ENIGMATICA RESPUESTA

—Díganos, mi general—interroga un veterano soldado de provincias—, ¿piensa usted presentarse como candidato a la Presidencia, o no?

El Jefe del Estado miró a su interlocutor, con un gesto de pausa serena, atentamente escudriñó todos los rostros que le rodeaban y valorando la impaciencia de los concurrentes, por el silencio que reinaba, rompió la expectativa con esta respuesta:

—¡Hum, hum...!

Nadie sabe nada. El general De Gaulle prefiere mantener el silencio en torno a la definitiva e importante decisión. Muchas razones deben entrar en juego: el éxito o el fracaso de su política económica y social en el interior, el prestigio o la eficacia de su política internacional que sólo el resultado de los dos conflictos en curso confirmará; el estado de salud en que se encuentre dentro de seis meses (plazo crucial para los efectos de su pasada intervención quirúrgica), y la resistencia que le anime para lanzarse a recomenzar la gigantesca empresa de la lucha contra una oposición cada vez más nutrida. Todo ello influirá para decidirlo en última instancia. Mientras tanto, deja que los otros deduzcan, aunque nada sepan.

Manuel DE AGUSTIN

### Discurso en Angers contra “las dos grandes hegemonías mundiales”

ANGERS (Departamento del Maine y Loira, Francia).—El Presidente de la República francesa, general Charles de Gaulle, ha reiterado sus postulados en pro de la unidad nacional del país y ha hecho hincapié en la necesidad para el mundo de que se rompan “las hegemonías gemelas” de los Estados Unidos y de la URSS.

### Exaltación de la unidad nacional

Una muchedumbre, calculada en unas cuarenta mil personas, concurrió a la plaza principal de Angers para escuchar la alocución del primer mandatario. El discurso fue dedicado primordialmente a exaltar la unidad nacional gala, a pesar de las muchas diferencias que en el pasado y en el presente existieron y existen entre los franceses. Asimismo el general De Gaulle hizo referencia a la estabilidad que registra la nación y a la creciente prosperidad de que goza bajo su mandato.

El actual periplo del primer mandatario completará su visita a los noventa departamentos de que consta el país, a lo cual se prometió a hacer cuando ascendió a la Presidencia de la República. (Efe.)

### En Saumur: “Francia tiene un papel independiente en el mundo”

SAUMUR (Francia).—«Francia juega un papel destacado e independiente en los asuntos mundiales», ha declarado el Presidente De Gaulle ante una multitud de unas 4.000 personas en esta ciudad del oeste de Francia, a orillas del río Loire.

El general De Gaulle ha señalado en su discurso que «el mundo se está transformando bajo la presión de fuerzas asentadas firmemente, incluyendo las de los 2.000 millones de seres humanos que todavía pasan hambre y que están determinados a tener acceso a una existencia civilizada». (Efe.)



**PRENDAS INFANTILES**

**TRAJES AMERICANAS PANTALONES CAMISAS POLO NIKYS ETC.**

AVDA. JOSE ANTONIO, 52  
PRECIADOS, 20, y CARMEN, 21  
POSTAS, 2, y MAYOR, 1 - DUQUE DE ALBA, 15  
ATOCHA, 57

**FLORITAR**

Ayuntamiento de Madrid



# SUCESOS

## DOS OBREROS MUEREN ASFIXIADOS EN LAS OBRAS DE CANALIZACION DEL RIO OÑAR, EN GERONA

PENETRARON EN EL COLECTOR GENERAL SIN LA NECESARIA PROTECCION

GERONA.—Dos obreros resultaron muertos en las obras de canalización del río Oñar. Sus nombres son: Rafael Gálvez Enríquez, soltero, de veintisiete años de edad, natural de Villafranca (Córdoba) y domiciliado en el barrio de Las Pedreras, de Gerona, y Juan Díaz Zamora, casado, de treinta y seis años de edad, natural de Carboneras (Almería), domiciliado en la calle de Vilarroja, número 18, de esta capital.

Ambos penetraron en el colector general, situado en la margen de recha del río, entre la plaza de la Independencia y el paso a nivel del ferrocarril, sin la necesaria protección y murieron asfixiados por los gases. Los compañeros, al advertir que tardaban en regresar, dieron cuenta del hecho y se organizó su búsqueda. Rafael Gálvez pudo ser encontrado, y aunque se le practicó la respiración artificial, nada se pudo hacer por salvarle. Su compañero, pese a los esfuerzos realizados, todavía no ha sido hallado. (Cifra.)

Dos mineros muertos a consecuencia de un corto circuito

TERUEL.—Dos mineros han resultado muertos en el pozo Sur de las minas de Utrillas al incendiarse, por un corto circuito, las entubaciones de una galería.

Las víctimas son: José Millán Coma, de cuarenta y cinco años, y José Bielsa Rodríguez, de treinta y siete años, ambos casados, naturales y vecinos de Montalbán. (Cifra.)

Seis heridos al derrumbarse una pared

ELDA (Elicante).—Seis operarios de una fábrica de calzado de esta localidad han resultado heridos, por fortuna sin importancia, en el derrumbamiento de una pared de una casa colindante.

A causa de una ráfaga de viento se desprendió una pared del undécimo piso de un edificio en construcción, propiedad de don Pedro Hernández Lajara, en la calle de José María Pemán. Los ladrillos cayeron sobre una fábrica colindante de calzado, propiedad de don José María Gran, en el momento en que los operarios habían comenzado su labor. Los cascotes producidos por el derrumbamiento del techo de la nave en que aquéllos se encontraban alcanzaron a seis de ellos, causándoles lesiones diversas, pero de ninguna importancia. Los heridos son: Francisco Martínez Riquelme, Francisco Jiménez Piñeras, Virginia Vera Estévez, Emilia Navarro Morán, Trinidad Arnedo Toledo y Adela Gómez Conejero. Todos ellos fueron inmediatamente auxiliados por sus restantes compañeros y llevados a la Casa de Socorro, donde recibieron asistencia sanitaria. (Cifra.)

Agredió a un guardia que le detuvo por exceso de velocidad

BARCELONA.—Un motorista

de la Guardia Urbana de servicio en el paseo de Maragall observó que la motocicleta B-256519 circulaba con exceso de velocidad, produciendo ruidos innecesarios y molestos. El agente logró alcanzar al vehículo en la calle de la Industria y pidió el permiso de conducir al piloto. Cuando el agente extendió la denuncia, el conductor de la moto, Juan Conchilla Rodríguez, le agredió, dándole un fuerte golpe que le dejó inconsciente, y emprendiendo seguidamente la fuga.

El guardia tuvo que ser asistido en el Dispensario de San Martín de lesiones de pronóstico reservado, y con el diagnóstico, así como con el permiso de conducir, que había quedado en su poder, se personó posteriormente en la Comisaría de Policía de Horta para dar conocimiento del hecho, encontrando allí al agresor, que había sido conducido por su madre.

Después de formulado el atestado, Juan Conchilla pasó a disposición judicial. (Cifra.)

## TRES HERIDOS GRAVES AL CHOCAR EL COCHE EN QUE VIAJABAN CONTRA UNOS ARBOLES DE LA CARRETERA DE IRUN

LE TIMAN 40.000 PESETAS POR EL PROCEDIMIENTO DE "LA ESTAMPITA"

En el kilómetro 22,200 de la carretera de Madrid-Irún se produjo un aparatoso accidente automovilístico, en el que resultaron tres personas heridas de gravedad. Ocurrió el mismo cuando el vehículo, un turismo matrícula M. 435945, al derrapar chocó contra unos árboles de la carretera. Iba conducido por Ivo Seasso López Lucendo, de treinta y dos años de edad, vecino de Madrid, y viajaban con él don Juan Ventaja González, de cuarenta y tres años, y María Isabel Rodríguez Álvarez, de veintidós. Rápidamente fueron trasladados a la clínica de urgencia de San Sebastián de los Reyes, donde les hicieron las primeras curas. Más tarde fueron llevados a una clínica.

Herida grave en atropello

Leonor Oblador Pérez, con domicilio en la calle de Atocha, número 96, resultó con lesiones de pronóstico grave al ser atropella-

da por el coche que conducía Constantino Acero Gómez, por la misma calle.

Le timan 40.000 pesetas

Para los madrileños hablar de "timos" producidos en la vía pública ya no es noticia, porque raro es el día que no hay alguno. No obstante, los timos siguen produciéndose, incluso con más abundancia, cosa que parece increíble, pues continuamente la Prensa viene informando de ellos y de los procedimientos que más se usan. En el timo callejero hay verdaderos especialistas. Ayer un empleado de la Empresa Optica, S. A., José Luis Moreno Moreno, denunció en la Comisaría que le habían timado, por el procedimiento de la estampita, la cantidad de 40.000 pesetas. Esperemos que estos casos sirvan de precedente para los que sientan la tentación de "dejarse" timar y tengan astucia para vencerla.

LA CORNISA DE LA CALLE DE VICENTE ESPINEL

## FUERON DOS LOS MUERTOS POR SU DESPRENDIMIENTO

Por no aclararse los hechos hasta muy altas horas de la madrugada de ayer, sólo dimos, en relación con el suceso ocurrido en la calle de Vicente Espinel, la muerte de la niña María del Carmen Sotillo Garrido, de diez años de edad, domiciliada en Valdecánillas, número 13, siendo así, como se averiguó más tarde, que en el mismo también falleció a causa de las lesiones que le produjo la cornisa caída Francisca Ricca Vellido, de setenta años de edad, y que fue conducida al Equipo Quirúrgico del distrito. En el mismo accidente resultó con lesiones de pronóstico leve Carmen Carrión Carrión.

## UN BARCO NORUEGO EN PELIGRO DE HUNDIRSE FRENTE A TERRANOVA

De sus veintisiete tripulantes, doce han sido recogidos por un trasatlántico inglés

NUEVA YORK.—El trasatlántico británico "Sylvania" ha recogido a doce tripulantes del barco de carga noruego "Lionne" —que está a punto de hundirse frente a las costas de Terranova— y trata de salvar a otros quince que se encuentran todavía a bordo del barco escandinavo.

El "Sylvania" —que navega en dirección a Nueva York, procedente de Liverpool— señala que los primeros marineros salvados se encontraban a bordo de un bote salvavidas. El buque británico ha procedido después a rodear el barco siniestrado, arrojando petróleo al mar para reducir el oleaje y facilitar la recogida de los otros quince.

Mientras tanto, un avión de la guardia costera sobrevolaba la escena del salvamento, situada a unas setecientas cuarenta millas al suroeste de la punta meridional de Groenlandia.

Acuden también en socorro del "Lionne" un navío ligero de la guardia costera y otros tres buques mercantes británicos. (Efe.)

## Quiso pasar la frontera con tres millones de pesetas

LERIDA.—En la frontera de Andorra fue detenida M. E. B., de sesenta y cinco años de edad, natural de Lérida y residente en Mataró, a quien le fue aprehendido un paquete conteniendo tres millones de pesetas.

El paquete iba dirigido a Hamburgo (Alemania) figurando como remitentes unos laboratorios.

La detenida manifestó que iba a depositar el dinero en un Banco andorrano para que desde allí fuera transferido posteriormente a Suiza y Alemania.

Quedó a disposición del Tribunal de Contrabando y Defraudación.

## NUEVA CAMPAÑA EN INGLATERRA PARA ACABAR CON EL TRAFICO DE DROGAS

El vicio se encuentra muy extendido entre los estudiantes de las Universidades británicas

NO SE ESPERAN GRANDES RESULTADOS, A MENOS QUE SE ATAQUE DIRECTAMENTE EL PROBLEMA DE LA FABRICACION Y DE LA IMPORTACION

LONDRES (De nuestro corresponsal).—La brigada de Estupefacientes de la Policía ha comenzado una campaña en la ciudad de Oxford contra los traficantes en drogas. El motivo ha sido la reciente muerte de un estudiante, nieto del ex primer ministro Harold Macmillan e hijo del ex ministro Maurice Macmillan, y que fue encontrado muerto en su cuarto por unos compañeros, sin que nadie pudiera explicarse cómo un estudiante adelantado, con influencias familiares y prometido recientemente con una chica americana, hubiera podido acabar así.

La autopsia reveló que se trataba de un caso de drogas y que un error cometido en la dosis, más el

alcohol bebido, habían sido la causa de su muerte.

Al parecer, al igual que otros muchos estudiantes, el joven Macmillan había comenzado a usar drogas durante unas vacaciones en Marruecos. Empezó allí con grifa, para acabar de vuelta a su Universidad con la heroína y cocaína en inyecciones intravenosas.

Los esfuerzos hechos por su médico para curarle habían sido inútiles.

Y esto es lo que ha planteado el problema de cuántos estudiantes usan drogas y de cómo las obtienen. Dos preguntas muy difíciles de contestar, si bien continuamente leemos en los periódicos casos como el anteriormente reseñado en los medios estudiantiles de las Universidades británicas.

Se dedican a las drogas baratas

Oxford cuenta con unos 9.000 estudiantes, entre los que es posible haya muy pocos que se dediquen a las drogas caras, precisamente por ser caras: de 10 a 15 libras una onza de marihuana, y unas 80 libras la onza de "grifa", según dicen los que pretenden saber de esto. Las otras drogas, que pudiéramos llamar clásicas, alcanzan precios más inasequibles aún.

Dicen también que muchos estudiantes se van de vacaciones a los países del Medio Oriente, vuelven aquí con drogas, que compran allí baratas, y las pasan de contrabando. Poca cosa, pero lo suficiente para que alguien se acostumbre a ellas.

Si el número de esos estudiantes—aunque no sea más que por motivos económicos—es pequeño es posible sea más grande de lo que se piensa de los que hacen

uso continuo de una infinidad de productos químico-farmacéuticos, que si bien deben venderse con receta, pueden encontrarse por todas partes a seis peniques por tableta. Muchas veces son los propios médicos los que comienzan recetándolas para curar depresiones causadas por exámenes y por todas esas que se llaman ahora "tensiones modernas", que en nuestras Universidades, a Dios gracias, no tenemos.

Parece que la fuente de la droga es siempre, o casi siempre, Londres, adonde vienen de vez en cuando los estudiantes a aprovisionarse, si bien se sabe que hay corredores de drogas que visitan esos centros universitarios regularmente.

En cuanto a las tabletas, es fácil obtenerlas en infinidad de cafeterías y bares de la ciudad, así

como en ciertas pensiones; cosa bien sabida y que tiene a la Policía en jaque en muchas más ciudades que Oxford y Londres.

Quizás sea precisamente la facilidad en la receta lo que las ha extendido tanto, pero en todo caso es difícil pronunciarse, pues como se ha vuelto a repetir ahora, las investigaciones de las autoridades académicas y de las policíacas acaban siempre estrellándose contra un muro de silencio. Nadie sabe nada de nada. Es posible que esta reciente tragedia dé un nuevo impulso a la campaña para acabar con los traficantes, pero no es mucho lo que podemos esperar, a menos que se ataque directamente el problema de la fabricación y de la importación.

José Luis AVENDAÑO

Ayuntamiento de Madrid



# INCREMENTA BARCELONA SU COMERCIO CON PARAGUAY

HABLA EL CONSUL DEL PARAGUAY EN BARCELONA, L. MESQUITA CHAVARRI

Don Luis Mesquita Chávarri, ex director de Informaciones de la Presidencia de la República en su país, ex director general de Turismo, ejecutivo de no pocas instituciones interamericanas, culturales y científicas y miembro de varias instituciones españolas, entre ellas de la Sociedad de Estudios Orientalistas de España, une a su tarea de historiador y conferenciante la de cónsul de su país en la Ciudad Condal. El hace aquí las siguientes declaraciones:

—Barcelona— comienza diciéndonos— es la única ciudad de España y de Europa que desde hace una década tiene una Cámara de Comercio Paraguaya, publica periódicamente revistas de temas paraguayos, mantiene regularmente emisiones por la radio, etc., todo lo cual ha servido para que en estos últimos diez u once años se haya aumentado en un 600 por 100 nuestro intercambio comercial con España, y ha contribuido eficazmente a un conocimiento de América que llega incluso a que diccionarios y enciclopedias que aquí se editan, no repitan hoy los mismos datos que venían publicando treinta años atrás. Hace mucho en esto la Exposición paraguaya permanentemente instalada

—¿Recientemente?

—No; ya desde hace años, cerca de diez, hemos instalado una Exposición permanente de lo que fue y es Paraguay. Son siete salones que han ido llenándose con valiosos fondos. Entre cerámicas, pinturas, alfarería, repujados, grabados industriales, productos agrícolas, etc., está todo el Paraguay de ayer y de hoy: todo lo que producen el pueblo y el talento de Paraguay.

—¿Muchos paraguayos viven en Barcelona?

—De hombres de negocios y profesionales aquí radicados hay una colonia de cerca de doscientos, que considero alta, si se tiene en cuenta, no ya la distancia geográfica que nos separan, sino la condición de poca población de mi país, que lo hace ser un país de inmigración, no de emigración. Piénsese, además, que no nos hemos referido, en esa colonia, a universitarios o estudiantes, sino sólo a gente de negocios.

EN LA RUTA EUROPEA DE LAS PLAYAS, UNA CIUDAD DE NOMBRES PARAGUAYOS

—Pero esta presencia del Paraguay no lo es sólo en Barcelona— continúa diciéndonos el señor Mesquita Chávarri—, tenemos cerca de aquí algo interesante en este sentido.

—¿Dónde?

—En Cubellas, a cincuenta kilómetros de Barcelona, su Alcalde, don José María Batet Rull, que con celo defiende toda obra de hispanoamericanismo, se ha empeñado en la localidad en realizar a Paraguay, cuyo nombre se



ha dado a la avenida principal de la población, así como a la plaza que hay en ella se le ha puesto el nombre del fundador de Asunción, Juan de Salazar. Hay también allí no menos de diecisiete chalets o residencias con nombre incluso guaraníes, como el del mismo Alcalde, que se denomina Villa Coembota.

(Nos estamos refiriendo no a la Cubellas antigua, sino a la moderna, a la que se sitúa en la ruta internacional de las playas Riviera Italiana, Costa Azul francesa y la Costa Brava española, seguida luego de la Costa del Sol, y entre estas dos últimas se encuentra Cubellas.)

—En su conferencia dada recientemente en el Instituto de Cultura Hispánica con motivo de la Semana Paraguaya que se celebró en Madrid, usted desarrolló el tema de la «Tierra de los guaraníes», que ha sido muy comentado. ¿Sostiene usted alguna tesis propia?

—Me apasiona, antes que el estudio del hombre en sí, su origen y, sobre todo, el escenario geográfico e integral en que aparece y se desarrolla el hombre. En este sentido, América y el estudio de sus razas indígenas atraen por el misterio de que está envuelta y los problemas científicos que plantea. Más que elaborar una tesis propia, me interesa confrontarlas todas y exponer la situación en que se encuentra cada una de ellas. En estos momentos, por ejemplo, se están produciendo hechos científicos que pasan inadvertidos al público.

—¿Como cuáles?

—Hay un buque geofísico, ahora en navegación, donde viaja la doctora rusa María Klianova, graduada en Geología y Oceanografía, que está comprobando la existencia submarina en el Atlántico, de Norte a Sur, de toda una cordillera o sistemas real de montañas. Prepara las pruebas que próximamente aportará.

Para mí—nos dice para terminar nuestro entrevistado, señor Mesquita Chávarri—ser cónsul es poner en el país en que se está la presencia del país que se representa. De ahí mis afanes y desvelos de un conocimiento cada vez más fuerte del Paraguay en España, la España que tanto se quiere allí.

# «EL PROBLEMA DE AMERICA NO SE PLANTEA EN LA NECESIDAD DE CAMBIOS ESTRUCTURALES, SINO EN LA PROFUNDIDAD DE LOS MISMOS»

En Madrid, el director de «El Tiempo», de Quito, don Carlos de la Torre

El director del diario «El Tiempo», de Quito (Ecuador), don Carlos de la Torre Reyes, catedrático de Derecho en la Pontificia Universidad Católica de Quito y miembro de la Academia de Historia del Ecuador, se encuentra en estos momentos en España, y en la conversación que con él sostenemos nos afirma que hay hoy en su país, como en casi toda Hispanoamérica, un gran interés por conocer la realidad española en todos sus aspectos.

—Ecuador—nos dice—, y América lo mismo, nunca renegó de su origen, enseñanza y cultura hispánicos, pero si por circunstancias políticas distrajo su mirada de España, hoy se vuelve en nuestro continente la vista hacia España, y desde muchas partes se la mira. De ella se reciben, en planes de cooperación internacional, asistencia técnica, colaboración cultural y hasta ayuda económica... Hay todo un plan de ayuda española a Hispanoamérica, y son muchas las relaciones y vinculaciones que en lo técnico, en lo comercial, en la capacitación profesional y en muchos órdenes entrelazan la América de hoy con la España de los XXV Años de Paz.

—¿A qué atribuye usted ese actual interés ecuatoriano de conocer y acercarse América a la realidad española?

—En gran parte, a la actual posición española de acercamiento a Hispanoamérica por los caminos que le he dicho de colaboración y asistencia—en lo que juega papel primerísimo el Instituto de Cultura Hispánica de Madrid—, pero también a la actuación de diferentes españoles que han hecho en este sentido una gran labor, principalmente el actual embajador de España en Quito (desde hace ya seis años), conde don Ignacio Urquijo.

NECESIDAD DE CAMBIOS ESTRUCTURALES EN AMERICA

—América anda revuelta... ¿cómo la ve usted, don Luis, como un barril de pólvora o como un muchacho que estrena zapatos nuevos?

—Las dos cosas a la vez: es ese muchacho que dice usted, pero sentado sobre el barril. Hay zapatos nuevos, pero hay mucho material explosivo.

—¿Cómo podríamos sintetizar la actual situación político-social del Ecuador?

—No creo que haya peligro por ahora en El Ecuador de una irrupción de tipo castrista, pero si hay, en cambio una gran anarquía ideológica. Es por esto que ningún país de América, refiriéndose al castrismo, puede considerarse inmune y decir: «De este agua no beberé...». Hay una gran confusión ideológica, y ésta debe ser superada con los cambios estructurales.

—¿Y hay cambios de éstos en El Ecuador...?

—El Gobierno ha iniciado, sí, esos cambios estructurales, pero es necesario profundizar en ellos, tanto intensiva como extensivamente. El problema hoy en América no va siendo hacer o no ha-



cer cambios estructurales... Todo el mundo sabe que hay que hacerlos. El problema se plantea en la profundidad que se dé a esas reformas estructurales.

—¿Cree que a ellas se llega obligadamente por revolución o puede América lograrlas por cierta forma evolutiva, dentro de marcos incruentos?

—Fijémonos los hispanoameri-

canos en el modelo que hoy tenemos en Chile, donde el Presidente Frei está haciendo, desde el Poder, una verdadera «revolución», con sentido cristiano y dentro de nuevos marcos legales. Ecuador debería seguir, como toda América, una línea similar a esa, pero de acuerdo naturalmente a la realidad ecuatoriana. El plagio en político ha sido siempre muy peligroso, y la imitación de que aquí hablamos tiene como base conservar las particularidades de cada país.

—Yo creo—nos subraya el director del quiteño diario «El Tiempo»—que a los periódicos toca en buena parte la responsabilidad en el fracaso o el acierto del futuro de América. La Prensa tiene obligación no sólo de informar, sino también de orientar, y lo que es más, de ayudar al logro de los objetivos por los medios a su alcance. Uno de los motivos de mi viaje ahora a España, por invitación del Instituto de Cultura Hispánica, es observar la marcha de la Prensa española y conocer de cerca Empresas, diarios y periodistas.

Nívio LOPEZ PELLON

# HOY, EN AMERICA

**MONORRIEL PARA UNIR ESTADOS UNIDOS Y LA AMERICA HISPANA.**—Las ciudades fronterizas de El Paso (Texas), de los Estados Unidos, y Juárez, de Méjico, proyectan la construcción de un monorriel para el transporte de productos y pasajeros de una a otra parte. Por su simbolismo, se señala que el trazado del monorriel pasaría por El Chamizal, zona fronteriza de larga controversia entre Estados Unidos y Méjico y felizmente resuelta el año pasado.

**INDUSTRIAS CENTROAMERICANAS DE INTEGRACION.**—Hasta ahora sólo funciona una industria de integración dentro del Mercado Común Centroamericano: la fábrica de llantas Ginsa, de Guatemala. Se considera que el sistema de industrias de integración, uno de los aspectos más debatidos dentro del Mercado Común Centroamericano, ha muerto o, al menos, ha entrado en una grave crisis desde el pasado mes de febrero.

**RESERVAS DE MATERIAL FUSIONABLE.**—La Argentina se considera entre los pocos países del mundo que cuenta con reservas conocidas y satisfactorias de material fusionable. El potencial nacional de uranio se estima en 25.000 toneladas, de las cuales están debidamente reconocidas cerca de 5.000. La capacidad actual de producción de uranio de pureza nuclear alcanza a 100 toneladas por año. Desde 1950 se ha ido formando en Argentina un buen equipo de expertos nucleares. Y en la CNEA o Comisión Nacional de Energía Atómica trabajan alrededor de 1.500 personas especializadas, de las cuales 800 tienen título universitario.

**LA CARRETERA MARGINAL.**—El plan completo de la «carretera marginal de la selva», que unirá al Perú de Norte a Sur, a lo largo de la selva del interior, incluye la comunicación de una vía que unirá las comunicaciones fluviales desde el nacimiento del río Orinoco hasta las aguas del Paraná, al Sur. Perú será, lógicamente, el país más beneficiado de semejante red, que se adentrará en la selva, donde actualmente vive un 13 por 100 de su población nacional.

**ARTE ESCENICO A NIVEL UNIVERSITARIO.**—La Universidad Metropolitana, nueva Universidad de Caracas, la última establecida hasta ahora en Iberoamérica (hace pocas semanas), ofrecerá entre sus novedades académicas las especialidades de Ingeniería Electrónica y del Sonido, Artes Plásticas y Arte Escénico. Esta última incluirá teatro, cine y televisión, que actualmente no se enseñan a nivel universitario. Se crearán también las Escuelas universitarias de Diseño Industrial, Diseño Comercial, Diseño Arquitectónico y Paisajista.

N. L. P.



# LA MEJORIA DE LAS RESERVAS HIDROELECTRICAS SON FICTICIAS

Sin tener en cuenta otras diferencias térmicas que las recogidas por las estaciones meteorológicas, que son las que cuentan, sólo en Albacete, dentro del presente año y por espacio de bien pocos meses, se han producido altibajos termométricos de 54 grados centígrados, los que van de menos 21 a más 33, obtenidos en el ambiente de la caseta donde los aparatos de máxima y mínima están a resguardo. Nuestro campo cerealícola, principalmente, con los ahorros de un clima tremendamente continental en ambas mesetas, pero principalmente en la del valle del Duero y sin lluvia suficiente, no puede vivir en prosperidad.

Ha llovido ya, pero era tan larga y sofocante la sequía, que los efectos serán vistos si el cielo se pone de una vez del lado de los campesinos al cabo de una semana entera o más de permanente precipitación amable, sin el rigorismo que viene a ser el sello característico de las tormentas de verano: en cuya estación entramos a comienzos de este mes, fuera de tiempo exactamente como sucedió el pasado 1964.

El fantasma del calor seco o de sus graves resultados sigue flotando en el campo español con insistencia feroz. Es cierto que mucho se ha mejorado en la semana que termina, pero resulta insignificante con lo que sigue sin la fuerza y vigor necesarios para brindar por la prosperidad de la economía agrícola. Aquella presunta cosecha fabulosa presentada en España meridional se vino al suelo. No hay necesidad de dramatizar para demostrarlo. Ahora se conforman en Sevilla, por ejemplo, con recoger la mitad del vaticinio de marzo. Hay trigos todavía aceptables en el sur y algunos muy buenos, como apuntan muchos de tierras sorianas. Sin embargo, no es un buen consuelo resignarse a perder menos, aun que no quede otro remedio.

Las reservas hidroeléctricas son mayores que la semana anterior. Los embalses ofrecen aspectos de plétora en general, pero pocos están llenos o a límites exagerados de altura de lámina de agua. La licuación de la nieve, desaparecida en gran parte en las cordilleras y nudos orográficos, donde se almacena, apenas hay buenos restos, prometedores de soluciones al término del estiaje. Las exigencias de mantener los canales de riego en permanente actividad darán cuenta antes de lo que se espera de los volúmenes de agua almacenada, teniendo muy en cuenta que en la mayor parte de dichas arterias han estado regando días pasados la zona dominada y de noche las de los predios cercanos o inmediatos a los canales por medio de motores, donde no es posible regar por gravedad. Es decir, que en el tiempo que falta en cualquier región para llegar a la madurez de los cereales, los gastos de agua han de repercutir, la consiguiente merma de disponibilidades eléctricas.

Pese a tal especulación, la llegada de nuevos frentes de lluvia acabarán por volver a la normalidad a algunos campos que a estas fechas aún no tienen caña en los trigos ni, por tanto, espiga siquiera. Sin embargo, es tal el retraso que sólo se salvarán las extensiones que siguen prometiendo algo

## Cincuenta y cuatro grados de diferencia termométrica señalan este año los horrores de un clima continental

sustancioso desde hace un par de meses, que las hay.

### LOS AUXILIOS Y SUBVENCIONES TRIGUERAS SERAN PAGADOS ENTRE MAYO Y JUNIO

Pasó el día de San Isidro y no fueron abonados los auxilios ni las subvenciones a los agricultores de malas recolecciones en los últimos cinco años o en la última cosecha, según los casos, por la escasa dispuesta, hasta 1.100 kilogramos de trigo por hectárea. Ahora, ya que es un hecho el pago, lo parece, hasta el punto de que será efectuado entre lo que falta de mayo y junio próximo, se puede comentar que la distribución se ha hecho en razón inversa a las recolecciones, con lo que han resultado «perjudicados» dentro del beneficio precisamente los cultivadores de cosechas deficitarias.

En las zonas trigueras de secano, un rendimiento de 1.100 kilos de trigo en la unidad de superficie establecida, presupone una co-

secha muy aceptable, a la que se adscribirían la mayor parte de los labradores de España. La percepción inmediata de 250 pesetas por hectárea es, prácticamente, un regalo que vendrá bien en cualquier empresa agrícola cargada, como están, de gastos extraordinarios. Mas pese a que nadie trata de censurar el gesto nacido de las alturas ministeriales, hubiera estado mejor iniciar la escala en peldaños inferiores a fin de que quienes verdaderamente han demostrado su desgracia con una recolección ínfima no sean auxiliados sólo por el doble —o poco más— cuando merecían cuatro o seis veces mayor cantidad, como se puede demostrar con un modesto cálculo al alcance de cualquier agricultor.

Es decir, de nuevo se ha roto la cuerda por lo más flojo, lo que puede entenderse lamentable al no mantener el criterio sustentado para favorecer formalmente a quien lo necesitaba y lo seguirá necesitando en mayor grado que los que recogieron más cantidad de grano.

### EN LAS ALMAZARAS SIGUEN VENDIENDO ACEITE A BUEN PRECIO

El refinado andaluz está a 32 pesetas litro, y el corriente, a 29,50 pesetas

Por las ventas de Comisaría de Abastecimientos, siguen sosteniéndose los precios del aceite de oliva a límites que si tuvieran repercusión en la población consumidora constituirían un éxito lisonjero. Actualmente, en cualquier almazara o en las refinadoras, sobre vagón y sobre camión, se compra sin grados, del que no sale al mercado nacional, a 32 pesetas litro, y el corriente, a 29,50 o algo menos todavía. Ambas cotizaciones se encuentran distanciadas más de las estipuladas para el comercio, quizá porque ahora nadie parece darse cuenta de que los artículos de primera necesidad, por la seguridad de su venta, no pueden tener los beneficios industriales que un bote de champiñón o piña, que están bien lejos de ser indispensables para la comida y tienen, en cambio, porcentajes demasiado considerables. En las ciudades son vendidas latas a razón de 45 pesetas y más el litro.

En cuanto al cultivo, todas las provincias oleícolas trabajan denodadamente para conseguir una cosecha suficiente, como, más que lo mandan, lo exigen las veredas. Es verdad que en Ciudad Real, Toledo, Albacete y Cuenca los olivos han padecido gravísimos daños por heladas y las consabidas plagas del barrenillo; pero, en resumen, probablemente esta vez, aun pensando en el daño de más de 30.000 hectáreas, es tanta la flor existente que ni la sequía pudo con ella, aunque, es indudable, se perdió bastante, y que, por tanto, las previsiones han menguado.

Como novedad, las existencias inmovilizadas de aceites escogidos, de excelente calidad —los de Lérida y Tarragona—, ya se han pues-

lencia, pero en menor cuantía, el cáscara corriente se puede adquirir por 7,45-7,50 pesetas; el sollana y estirpe, a 7,50-7,60, y el secretari, hasta 7,80, con fluctuaciones según el vendedor.

Los arroceros ya están metidos en plena plantación, sin que sean notadas las restricciones preconizadas para evitar la exageración

### LOS POLLOS IMPORTADOS HAN CONTENIDO EL ALZA

Los huevos superextras se compran en las granjas a 33 pesetas, y los quintas, sólo a 16

Los pollos de importación han logrado contener el alza de precios iniciada en las regiones donde la afluencia turística es mayor, y en general en toda España, hasta el punto de que en las granjas avícolas del Sur y Levante se han consignado entre ocho y 10 pesetas el precio del kilo bruto más bajo que las valoraciones anteriores. Los precios en el campo son entre 36 y 37 pesetas kilogramo vivo para los mayores de 1.200 gramos, y de 40 para los menores de ese peso. En cuanto a gallinas de desecho, hay pocas y son caras, a 36 pesetas.

En cuanto a la producción de huevos y su movimiento, han cedido alguna peseta en las clases de tamaño inferior y se mantienen las tres primeras, con arreglo a la siguiente escala:

Super-extras, a 33 pesetas docena; extras, a 31; primeras, a 29; segundas, a 27; terceras, a 22; cuartas, a 18, y quintas, a 16.

### LOS PIENSOS SIGUEN PARALIZADOS DE PRECIO

A pesar de que las cosechas ya están encima y en algunos lugares de España se siegan cebadas y trillan habas y vezas, no existe ningún movimiento en contra de las cotizaciones actuales, quizá porque es casi absoluta la paralización.

Cebadas de procedencia francesa se encuentran en abundancia, principalmente en las fronteras de Irún y Canfranc, a 4,50-4,60 pesetas y cargando los fletes, en los demás puertos españoles. Esa misma cebada, en Madrid, se compra a 4,85. El Servicio Nacional del Trigo la vende en casi to-

de excedentes; pero como ahora los precios están por encima del de apoyo, cada uno se preocupa de lo suyo, sin otras complicaciones.

En el programa para estimular la compra de arroz en el mercado interior cabe señalar que, si bien en la región mediterránea el consumo llega a treinta kilos por persona, en otras zonas distantes de los centros de producción apenas llega a uno «per cápita». Quizá en ello influya el precio a que llega al consumidor, muy distanciado del que figura en los mercados mayoristas.

das las provincias a 4,75. En Andalucía se encuentra desde 4,30 a 5,00, s/s.

Existe retraimiento para vender avena en origen —Valladolid, Palencia y Extremadura—, ofrecen 4,60, mientras en Barcelona no se encuentra a menos de 5,10. Madrid, a 4,90.

Maíz. No hay otras ofertas que las de importación, por encima de cinco pesetas. En los puertos existe cierta firmeza, a 4,70 y más, hasta llegar a 4,85. En Madrid alcanza 5,40 el español.

Han descendido de precio las pulpas de remolacha, a 3-3,10 pesetas kilogramo. Las primeras partidas de veza, en origen, a 7,50-7,75, y en Barcelona, a 8,10-8,50. Las habas, a 7,90 las de pienso, y sin cotización, las mazaganas, en Sevilla; alpiste de importación, a 8,00, y a 8,50, el español.

### HA CEDIDO ALGO EL PRECIO DEL VINO

Es anunciada una importación de 20.000 hectolitros de alcohol etílico.

Los brotes de los viñedos han producido desengaños, pérdidas y presuntas ganancias, al ver cómo se presenta la cosecha, apenas salidas las hojas del cascarón, en La Mancha. En el resto de España parece que sucede lo contrario, sin daños exagerados de las heladas, que, no hay duda, resultaron tan duras que necesariamente han de tener eco en su día. En Aragón y en la cuenca del Duero, al parecer, es lo único que ofrece buen aspecto, con sobrante de vino de la cosecha anterior.

Los precios, que habían cobrado firmeza en función de los daños citados, han descendido de nuevo, y se compran buenos caldos a 30,50 pesetas hectogrado. La Comisión de Compras de Excedentes sigue sus trabajos en recepción de ofertas, cada vez menores. Han enviado a la quema, como se decía la semana última, vinos de excelente calidad, con lo que los alcohólicos les cambian por otros adquiridos a menor precio, y doble negocio en ambas operaciones.

La noticia de una importación de 20.000 hectolitros de alcohol etílico ha promovido disgusto. Las cantidades de alcohol fabricadas entre el año pasado y el presente son tan impresionantes que cabe preguntarse cuál será su destino.

Luis CALABIA  
(Exclusiva de Pyresa.)

LEA USTED



EL SEMANARIO MÁS BARATO DE ESPAÑA

APARECE LOS MARTES



## LA GANADERIA EN SUECIA

# EFICAZ ORGANIZACION DE LA PRODUCCION Y COMERCIALIZACION

En el último espacio «Rueda de Prensa» de Televisión Española dijo el Presidente del Sindicato Nacional de Ganadería, don Manuel Mendoza Ruiz, que el ganadero español ha hecho un esfuerzo enorme para mejorar la cabaña nacional.

Efectivamente, se ha hecho mucho, pero es preciso hacer infinitamente más de lo que hasta ahora se ha realizado. Para ello el ganadero tiene que contar con una política ganadera eficaz y con unos precios que garanticen sus producciones y permitan la amortización de las inversiones que para llegar a esta meta sería necesario realizar. España puede autoabastecerse de carne y otros productos ganaderos, llegando a una producción excedentaria, con posibilidad de exportar. Sin embargo, estamos realizando importantes compras en el exterior para atender las necesidades del consumo nacional. Y todo ello, por no haber impulsado y fomentado el desarrollo ganadero. Una agricultura desarrollada debe ser eminentemente ganadera.

Hasta el Ministro de Agricultura francés, monsieur Pisani, ha dicho que España puede ser en el futuro, si lo hace bien, naturalmente, la reserva ganadera de Europa. Pero lo que hace falta es eso: hacerlo bien.

No hace mucho tiempo, en estas mismas páginas hicimos un breve bosquejo de la situación ganadera en Francia. Hoy lo hacemos de otro país europeo: Suecia. De esta manera se pueden establecer comparaciones entre nuestra ganadería y la de estos países.

### PRODUCCION INTENSIVA

La agricultura sueca es de explotación intensiva. Las cosechas de las regiones fértiles de Suecia se consideran entre las más elevadas del mundo. El verano corto y, en consecuencia, el limitado tiempo de pastoreo al aire libre en las dehesas, exigen una larga estada y alimentación en los establos, así como amplios espacios para almacenaje y conservación del forraje. El riguroso frío del invierno requiere construcciones costosas para protección de los animales contra las inclemencias del tiempo. No obstante estos inconvenientes climáticos, la agricultura y ganadería sueca han logrado consolidarse en la competencia merced a los trabajos efectuados en genética vegetal y animal.

El 25 por 100 de la producción vegetal es entregada a la venta directa, como son cereales de panificación, etc., y el 75 por 100 restante, vía animal, se transforma en leche, carne de cerdo, huevos, etc. Alrededor de 3,6 millones de hectáreas de las superficies de cultivo y dehesas, que en total cubren 4,7 millones de hectáreas, se emplean para el cultivo de plantas de forraje para animales.

### LA CRIA DE GANADO Y LA PRODUCCION DE LECHE

Existen actualmente en Suecia tres razas vacunas reconocidas: la sueco-frisia, la serrana sueca sin cuernos y la sueca roja y blanca.

En la parte sur de Suecia, especialmente en la región de Escania, se encuentra el ganado sueco-friso (SLB); en la parte norte predomina la raza serrana (SKB), mientras que el resto del país se caracteriza por el ganado rojo y blanco (SRB). Este último es el más difundido y predomina en la parte central de Suecia, constituyendo el 65 por 100 del ganado vacuno sueco, que suma, en total, alrededor de 2,4 millones de cabezas.

La raza sueco-frisa se caracteriza por su abundante producción de leche, mientras que la raza serrana es muy apreciada por su leche, la más rica en crema, con su contenido de 60 por 100 de grasa. Al comparar el rendimiento de leche de las tres razas puede decirse que el ganado ro-

jo y blanco ocupa el segundo puesto por el contenido de grasa de la leche. Los animales suecos no sólo se destacan por el rendimiento y la alta calidad de la leche, sino también como excelentes productores de carne.

Desde el siglo pasado se realiza, con apoyo estatal, una eficaz actividad para combatir la tuberculosis vacuna y el aborto contagioso. «Abortus Bang». Los trabajos efectuados en este sentido han logrado extirpar completamente esas enfermedades.

Debido a la resistencia y adaptación climática de las referidas razas, éstas son apropiadas para diversos tipos de clima. Dado que los animales están exentos de enfermedades contagiosas y que es rica su producción de leche y la alta calidad de la car-

ne, se ha intensificado considerablemente la demanda de exportación durante los últimos años.

### EFICAZ ORGANIZACION LECHERA

La leche es uno de los productos más importantes de la producción agrícola de Suecia. La mayor parte de las granjas explotan la producción de la leche. Más del 40 por 100 de los ingresos agrícolas de los agricultores proviene de la producción lechera. La colecta, transformación y venta de la leche y de los productos elaborados de la misma se efectúa por medio de la organización de esta industria. Se han afiliado la mayor parte de los agricultores a la organización, en su carácter de productores de le-

che. Salvo unas pocas excepciones, todas las Empresas lácteas tienen base cooperativa.

Alrededor del 98 por 100 del total de la leche pesada en los tambos corresponde a las lecherías de la organización, mientras que el remanente se entrega a las Empresas lácteas no afiliadas. Las lecherías están afiliadas, a través de Corporaciones regionales, llamadas Federaciones Lácteas, a la Asociación Nacional Sueca de Industria de la Leche, que es la organización principal del ramo de lecherías. En ciertas partes del país se han unido las Empresas lácteas locales en «fusiones», es decir, que las lecherías de un distrito pertenecen a una sola Empresa, y estas «fusiones» están directamente afiliadas a la SMR. La Asociación Nacional Sueca de Industria de la Leche está en la actualidad integrada por varias Asociaciones de lecherías, Federaciones Lácteas y fusiones.

### ORGANIZACION DE CARNICEROS

La Organización de Carniceros cuenta con unos 300.000 agricultores ganaderos directamente afiliados a más de 25 Asociaciones de carnicerías, cuya totalidad están adheridas a la Asociación de Carniceros de Suecia. Estas Asociaciones de carnicerías poseen más de 60 mataderos y medio centenar de fábricas de subproductos de la carne, etc. Gracias a la Organización de carnicerías se ha logrado una notable mejora y efectivización de los procedimientos para reunir las reses de matanza, la matanza propiamente dicha, así como la venta de la carne y sus subproductos. Cuando el agricultor tiene reses de matanza notifica al representante de la Asociación de su distrito, o directamente a la Organización. Las reses son retiradas, por cuenta de la Organización, en camiones propios o alquilados, cuyas rutas de tránsito han sido previamente coordinadas, a fin de racionalizar el transporte.

La matanza de las reses se realiza en establecimientos modernos, de altas condiciones higiénicas, siendo minuciosamente aprovechados todos los residuos. Así, por ejemplo, las glándulas y otros órganos son entregados a la industria de medicamentos. Para fines experimentales y de control la Organización posee laboratorios propios. Tanto las carnicerías, mataderos, fábricas de subproductos de carne y los locales de venta están sometidos al estricto control sanitario de las autoridades.

El pago de los productos se basa en la calidad y el peso de las carnes después del sacrificio de los animales. Personal estatal autorizado pesa y clasifica las reses carneadas.

La Organización ha elaborado un sistema de información y de cotización muy exacto, que con boletines semanales ofrece una idea justa de la situación del mercado.

He aquí un buen ejemplo de organización de la producción y comercialización de los productos por los propios ganaderos.

G. H. M.

## LA LIBERALIZACION DE PRODUCTOS PECUARIOS NO FACILITA EL CRECIMIENTO GANADERO

Se perdería poco, al contrario, se ganaría bastante —en rentabilidad, en equilibrio productor y en solidez económica— si se programara y aplicara en España, con cierta urgencia, una concreta e impetuosa política de expansión ganadera.

La ganadería está condenada, por no se sabe qué misteriosos motivos, a viajar en el furgón de cola del tren de las preocupaciones oficiales. Los asuntos ganaderos se miden, normalmente, o a la luz de otras respetables pero no más prometedoras actividades económicas, o tomando como punto de partida de la operación las necesidades de la población consumidora. Este trato —esta indiferencia por las cuestiones ganaderas— se nota:

1. En los nuevos regadíos. Todos o la mayor parte de los terrenos transformados se orientaron, por indicación de unos precios convencionalmente determinados, hacia el cultivo de productos industriales, entre los que figuran, en lugar preferente, el algodón y la remolacha azucarera. En el reparto de oportunidades fueron olvidadas, lamentablemente, las producciones pecuarias. Con el siguiente resultado: la remolacha y el algodón no siempre se venden con facilidad en los mercados interiores; España compra en el exterior cantidades crecientes de carne y de productos lácteos.

2. En los viejos secanos. Durante el bloqueo político y económico a que fue sometida España a raíz de la segunda guerra mundial, la ganadería —presionada por la situación— hubo de replegarse en beneficio de una agricultura que nació —en muy desafortunada cuna— como simple y provisional recurso. Las circunstancias recomendaron entonces —porque el problema del abastecimiento se instaló por encima de los restantes problemas— la roturación de suelos de mínima rentabilidad agrícola. Las normas que se dictaron por necesidad se sostuvieron vigentes por costumbre. El hecho final es que los espacios ganaderos son cortos y caros y que la agricultura malgasta dinero, tiempo y trabajo en la explotación de unas superficies que la técnica declara incompetentes.

3. En la determinación de los precios. Los precios ganaderos son, cuando se establecen, unos precios de protección, es decir, inferiores al importe de los costos. En caso de apuro, la ganadería puede acogerse a ellos como el que se acoge, cuando se ahoga, al asidero que le proporciona un clavo ardiendo. Los precios de otros productos son unos precios señalados con criterio distinto. Cuando la ganadería se equivoca en los cálculos y produce más de lo que el mer-

cado normalmente necesita, ha de vender con pérdidas. Sin compensación alguna, porque las materias primas que emplea y los artículos que consume nunca se ven afectados por una ruidosa depresión.

4. En las reglas que gobiernan el comercio exterior. Sin que se tenga en cuenta la realidad de que la ganadería produce no a como quiere, sino de acuerdo con los mandatos procedentes de los precios de otros productos, tan pronto como las cotizaciones ganaderas desbordan unos todavía no demasiado conocidos niveles, se apela al procedimiento corrector de las importaciones. Los ganaderos tropiezan aquí con el inconveniente de que venden artículos denominados de primera necesidad.

En el mismo sentido informa el dato de que el primero o uno de los primeros ensayos liberalizadores que se intentaron en España correspondió a un producto pecuario: la lana. Recientemente se liberalizaron —de forma más o menos condicionada— las importaciones de pollos congelados, de carne deshuesada de vacuno y de canales congelados de cerdo.

### LIBERALIZACION

A propósito de la liberalización de productos pecuarios, parece oportuno añadir que estas medidas podrán resolver —aunque no gratuitamente— algún ocasional problema consumidor, pero no facilitarán en modo alguno —con lo que los problemas consumidores permanentes se sostendrán en pie— el crecimiento ganadero.

Faltan experiencias para opinar en orden a los resultados que se obtendrán con cargo a la liberalización —condicionada— de la carne. Pero se conoce perfectamente lo ocurrido en el caso de la liberalización de la lana.

A través de la liberalización de la lana se proyectó la conquista de los siguientes objetivos: desde el punto de vista industrial, el de proporcionar a las fábricas materia prima sin limitaciones y a precios estabilizados; desde el punto de vista consumidor, el de colocar, en un nivel aceptable y prácticamente definitivo, el precio de los tejidos; desde el punto de vista productor, el de estimular a los criadores de ganado ovino para que perfeccionaran su técnica y acomodaran su oferta a los requerimientos de la demanda.

Esta es, en líneas generales, la situación actual: la industria se desenvuelve peor que antes, el consumidor paga los tejidos a un precio cada día más alto y los productores, como no saben ni a quién ni en qué condiciones venderán la lana, abandonan en masa su producción.



## LAS PUERTAS (II)

El primer día que dedicamos a las puertas nos detuvimos exclusivamente en algunos ejemplos destinados a distribuidores o vestíbulos interiores. Tenemos intención de hablar de las más acusadas modalidades de puertas (correderas, clásicas, de fantasía...) y de sus usos más característicos. Y hoy vamos a fijarnos en un tipo de puerta cuya actualidad no es casual, puesto que obedece a necesidades derivadas de conceptos decorativos y espaciales muy consagrados ya, tales como los ambientes amplios susceptibles de fragmentación, la ausencia de pasillos, la posibilidad de un «clima único», etcétera. Estamos refiriéndonos concretamente a las puertas plegables o articuladas.

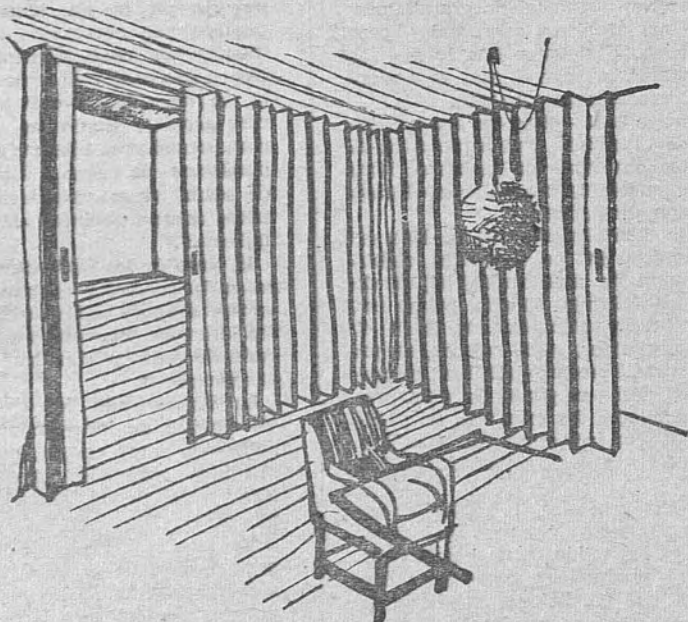
La figura 1 nos muestra su aplicación a un caso verdaderamente ambicioso y de amplísimas posibilidades: la separación de una pieza de dos contiguas, mediante una solución de esquina para la puerta articulada. Sería, por ejemplo, el caso de un estar comedor separado del vestíbulo por un lado, y de la cocina por otro. Como vemos, el concepto «puerta» queda muy rebasado, y lo que en realidad se obtiene es una «pared plegable».

La figura 2 se refiere a una aplicación más clásica, dentro de un marco de puerta de dimensiones clásicas, mejor aún, algo mayores. La puerta plegada siempre como algo de espacio y además sólo se justifica su utilización en el caso de que podamos obtener, plegándola una amplia comunicación entre las habitaciones que separa).

Estas puertas suelen ir barnizadas (con barnices de celulosa preferentemente). Absorben bastante los ruidos y son muy silenciosas en su manejo. Muchas patentes utilizan para ello poleas de nylon. La mayoría se deslizan sobre carriles de aluminio.

No invitamos aquí a una utilización desmedida de tales puertas, pues no son nada baratas. Pero es justo reconocer que son la solución insustituible para muy delicados problemas de determinados ambientes.

I R.



# LA MUJER IDEAL DE EUROPA 1965 PUEDE SER ESPAÑOLA

Se ha hablado y requechabado en todos los tiempos, en todos los idiomas y en todos los países sobre la posibilidad de la existencia de la mujer ideal. Unos concursos que se iniciaron en Italia hace catorce años han venido a demostrar que sí, que la mujer ideal existe e incluso que resulta difícil llevar a cabo una selección justa entre las seleccionadas.

Por primera vez, y convocado por la revista «Teresa», se organiza en España la elección de la «Mujer Ideal 1965». La ganadora absoluta de las pruebas finales representará a España en la elección de la «Mujer Ideal de Europa 1965». Esta fase final tendrá lugar durante el mes de agosto en Montecatini-Terme (Italia). Además de España concurrirán representantes de Austria, Bélgica, Francia, Alemania, Grecia, Irlanda, Inglaterra, Italia, Yugoslavia, Luxemburgo, Holanda, Suecia, Suiza y Turquía.

Los finales de la elección de la candidata española se celebrarán en Madrid, con las representantes de las provincias que hayan sido seleccionadas. La ganadora irá a Italia acompañada de una redactora de la revista «Teresa», que formará parte del jurado para la elección de la mujer ideal de Europa con los periodistas de los demás países participantes.

## CARACTERÍSTICAS DEL CONCURSO

Es lo más opuesto a los clásicos concursos de belleza, en los cuales se aprecian principalmente las cualidades físicas. Podría decirse que más bien es un anti-concurso, puesto que si bien puntúa el aspecto externo, la belleza y sobre todo la elegancia, influyen de manera decisiva en la elección otras dotes enormemente importantes, sin las cuales no podría ser, de manera alguna, la mujer ideal.

Además de un aspecto agradable, lo fundamental es saber llevar un hogar, ser buena cocinera o coser bien, tener una discreta cultura, sin exigirse título alguno. No resulta obligatorio, pero sí puntúa a la hora de calificar, la práctica de algún deporte



o la dedicación parcial a un arte: pintura, canto, música.

## PEQUEÑA HISTORIA

La idea nació en Italia, exactamente en el año 1951, y a raíz de una campaña de Prensa contra los concursos de belleza, que exaltaban solamente la apariencia externa de la mujer. Se constituyó un Comité de Honor, en el que figuraban un ministro, el alto comisario para el Turismo, los alcaldes de Florencia y Roma y otras personalidades.

Los periódicos y revistas de todo el país se interesaron por el asunto y publicaron toda una serie de artículos sobre el tema. «Il Tempo», durante cuatro me-

ses seguidos, publicó una encuesta en torno al interrogante: «¿Existe la mujer ideal?». El tema interesó a los italianos, y el concurso se hizo rápidamente popular. Las entrevistas en Prensa, radio y televisión se fueron haciendo cada vez más frecuentes. El famoso jesuita padre Virgilio Rotondi dio un ciclo de conferencias en 1954, continuando el tema en 1957, en un espacio radiofónico de gran repercusión.

En vista de la gran acogida del concurso, sus organizadores quieren dar al mismo ambiente internacional. Como hemos indicado anteriormente, son muchos los países, entre ellos España, que han acogido con entusiasmo la idea, esta idea tan bonita y sen-

cilla a la vez, porque, en definitiva, se reduce a elegir la mujer que cualquier hombre podría estimar y escoger, porque idealmente representa la feminidad.

## USTED MISMA PUEDE SER LA MUJER IDEAL

Las condiciones para tomar parte en el concurso son las siguientes:

Tener de dieciocho a veintiocho años.

Saber llevar un hogar.

Poseer una cultura discreta (no es necesario título alguno).

Ser hábil en la cocina.

Un agradable aspecto físico.

Pueden tomar parte en el concurso casadas y solteras.

Además de la ganadora absoluta, en Montecatini-Terme se elegirán, entre las representantes de los distintos países europeos:

La más elegante.

La mejor deportista.

La más dotada para el arte.

La más experta en cocina (debe preparar un plato típico de su país).

Para inscribirse en el concurso basta con enviar dos fotografías distintas y rellenar el siguiente cuestionario:

Nombre y dirección .....  
Ocupación actual .....  
Idiomas que conoce .....  
Conocimientos artísticos .....  
Deportes que practica .....  
Conocimientos domésticos y de cocina .....  
Firma

Fotografías y cuestionario se remiten a la Redacción de «Teresa», Almagro, 36, Madrid.

## DOS ANECDOTAS

—Las participantes solteras suelen encontrar novio en seguida y casarse rápidamente. Como que al señor más exigente se le da todo hecho y resuelto. Un conocido abogado penalista, miembro del jurado de 1955, se enamoró de una de las concursantes, al poco tiempo se casaron y en el concurso de 1957 presentaron al jurado a su primer hijo.

—Vando George Ivaldi, anciano italiano, vivía en América completamente solo. Por los periódicos de su ciudad —Acquiescente enteró de la elección de «la donna ideale» y decidió legar toda su fortuna a la ganadora. Por que él se había pasado la vida buscando a la mujer ideal y no la había encontrado. Bianca Maria Bertolini, de Turín, heredó 400.000 dólares.

—«La Donna Ideale 1956» fue recibida por el Papa en audiencia especial. Su Santidad Pío XII dijo al señor Luceri, director de la organización del concurso:

—Por fin, algo diverso; algo realmente bueno.

Arriba

Ayuntamiento de Madrid



ORGANIZADA POR LA SOCIEDAD DE AMIGOS DEL ARTE

# «EL RELOJ EN EL ARTE» ES UNA DE LAS EXPOSICIONES MAS FASTUOSAS DE ESTOS MECANISMOS «HORARIOS»

Durante un mes, en los salones de la Biblioteca Nacional, estarán expuestos al público 300 relojes del más variado tipo. Forman una colección magnífica, solamente comparable a la que diariamente se ofrece en el Palacio de Oriente, aunque a esta actual haya que atribuirle un mayor mérito por el esfuerzo que ha supuesto reunir todos ellos en un período mínimo de tiempo, superando muchas dificultades que se oponían a esta realización.

«El reloj en el arte» es el nombre de esta Exposición, que conjunta, además de las piezas de relojería, tapices y cuadros de las mejores firmas de todos los tiempos, teniendo todos ellos en común ese motivo «horario».

—Esta interesante Exposición se ha organizado con motivo de las fiestas de San Isidro, por la Sociedad de Amigos del Arte, que con ella reanuda sus actividades de divulgación del arte y conocimiento cultural.

Las palabras de don Luis Montañés nos dan la bienvenida a los salones de la Biblioteca Nacional. Junto a él, que tal vez sea uno de los hombres de España que más conocimientos tiene sobre la historia del reloj y su valor artístico, y que posee ya varios libros con este tema en su haber, forman la Comisión organizadora, entre otros, el marqués de Moret, el duque de Alba, don Dalmiro de la Válgoma, los condes de Eri y de La Granja, el almirante Guillén y la señorita Paulina Junquera.

Los participantes pasarán de cien, reuniendo entre todos esa muestra de 300 relojes, de los cuales una tercera parte son de mesa, pared y pie, mientras que los restantes son de bolsillo y de carroza.

## MAS DE 200 MILLONES DE PESETAS

El valor de esta Exposición puede calcularse en unos 200 millones de pesetas, aunque debemos tener en cuenta, claro está, el valor relativo de las cosas artísticas. Pese a todo, las primas de seguros que han pagado los coleccionistas para estar a salvo de cualquier contingencia han sido elevadísimas, lo que prueba la valía de las muestras que componen esta colección.

Además de los participantes españoles, entre los que se cuentan el Museo Naval, «Lázaro Galdiano», duque de Alba, Patrimonio Nacional, marqués de Villamayor de Santiago, hay gran número de expositores extranjeros de renombre mundial, como Grassy, Fremersdorf, el embajador de Suecia y el consejero de la Embajada de Portugal en España. Asimismo colabora en esta Exposición, que ha sido sufragada por los señores March y Barreiros, la Dirección General de Bellas Artes.

Con las muestras existentes casi podríamos hacer la historia del reloj, aunque el señor Montañés nos aclara:

—Paso a paso, desde luego que no. Las muestras que hay en el mundo son inmensas e imposibles de resumir en una Exposición de este tipo, pese a su magnificencia.

Pese a todo, las historias que envuelven a cada muestra son curio-

## SE CELEBRA EN LOS SALONES DE LA BIBLIOTECA NACIONAL, Y SU VALOR ES SUPERIOR A LOS DOSCIENTOS MILLONES DE PESETAS

HAY TRESCIENTAS MUESTRAS: DESDE RELOJES DE BOLSILLO HASTA UNO DE SOL QUE, CONECTADO CON UN CAÑÓN, DISPARA A LAS DOCE EN PUNTO

sísimas, y nos vamos a permitir contárselas a ustedes, lectores, en una visión rápida desde el siglo XVI hasta nuestros días.

—Antes de nada fíjese usted en este cuadro. Es el que tiene más relojes en el mundo.

La pieza pictórica que nos señala el señor Montañés se deba a J. Brueghel, cedida por el Museo del Prado. Su título es «Los sentidos corporales del oído», y en ella llegamos a contar hasta doce relojes.

### LA PIEZA MAS VALIOSA

Tenemos que comenzar nuestra historia, pequeña historia, precisamente por la pieza a la que se atribuye mayor valor. Es la figura en el cartel anunciador de la Exposición. Data del año 1540. Es un reloj de sobremesa que se cree perteneció a Carlos V, ya que lleva su efigie y los doce escudos de la Corona española. Se cree que fue realizado por Juanelo, y pertenece al coleccionista suizo Joseph Fremersdorf, que se ha trasladado a España exclusivamente con este motivo y que participa en la Exposición con otros siete relojes.

Para seguir nuestro camino debemos dar un salto de más de cien años. Exactamente nos encontramos en el año 1650. Por esta época, un cardenal de gran renombre pidió a un relojero que le hiciera una pieza en la que pudiera ver la hora por la noche y que fuera totalmente silencioso para que no le despertasen las campanas.

Actualmente este problema está totalmente resuelto mediante el fósforo. En cualquier relojería puede comprarse un reloj con la esfera luminosa. Pero hace más de trescientos años esto no se conocía, y la primera pieza que le mostraron al cardenal de nuestra historia consistía en una esfera negra con una vela detrás, y todo ello dentro de un fanal. Pero al cardenal no le gustó. El reflejo de la vela era sumamente molesto por la noche y le impedía conciliar el sueño. Fue entonces cuando Mateo Campani ideó una técnica de transmisión de discos, a lo que vulgarmente se llama «hora por ventanilla», y aunque el reloj mantenía la vela detrás de la esfera, para lo cual existía una salida de humos, ya no despertaba al cardenal porque estaba encerrado en una caja de madera artísticamente labrada.

Sonriente, después de contarnos la historia, el señor Montañés nos dice que el mecanismo del reloj adolece de defectos, pero, pese a todo, es lo mejor que se podía haber hecho en aquella fecha.

### CONTROLA HASTA EL GIRO DE LA TIERRA

En el año 1760, Pierre Jaquet



Don Luis Montañés, asesor técnico de la Exposición, ante varias piezas

Droz, de naturaleza suiza, cargó su magnífica obra de relojería en un carro y se dispuso a llegar hasta Madrid. Reinaba Fernando VI, y el relojero suizo sabía que al Monarca le interesaban estas obras de arte, ya que su fama se había extendido por toda Europa. Pero al llegar a Madrid, después de interminables peripecias, se encontró con que Fernando VI, al perder a su esposa, Isabel de Braganza, se había retirado a la meditación. Tres meses tuvo que esperar para que el Monarca admirase su reloj estilo Luis XV. Le pagaron magníficamente, eso sí; pero tuvo que esperar otros dos meses para hacer efectivo el importe. Todo ello le valió para escribir un libro con la historia de su viaje.

Veinte años más tarde, Philip Gottfried Schmaudt construía un reloj único en su género. Tiene cuatro fachadas, y en ellas, por separado, marca las horas, tanto del día como de la noche (con una esfera de veinticuatro horas), los años en dos escalas (una de la Era Cristiana y la otra de la Fun-

dación del Mundo), las estaciones, la posición del Sol de la Luna y, en su parte superior, la situación de todos los planetas del sistema solar.

### RELOJES MISTERIOSOS

Una verdadera joya, que data del siglo XIX, es el reloj que la ciudad de Ginebra regaló al Gobierno español por permitir exponer en dicha ciudad unos cuadros del Museo del Prado, que anteriormente se les había dejado en custodia con motivo de nuestra guerra civil.

También de este siglo son los llamados «relojes misteriosos».

—El reloj a lo largo de su historia se ha visto sometido a una serie de trucos que le han dado las más variadas transformaciones, convirtiéndole desde una bomba de relojería hasta una caja de música. El «misterio» de estas piezas consiste en que no se observa ni la maquinaria ni la transmisión del reloj. En la pieza que nos ocupa, y que puede apreciarse en la fotografía, la maquinaria está en la peana, que es de madera y bronce,

y la conexión con la esfera de cristal doble se realiza por medio de la columna de cristal, que también es doble.

Muy rápidamente hemos llegado hasta nuestro siglo, en el que también se realizan piezas valiosísimas, debidas casi todas ellas a las manos de los relojeros suizos.

—De la misma forma que el siglo XV fue el siglo de oro de la relojería italiana, el XVI le correspondió a Alemania la primacía, en el XVII fueron los ingleses, y el XVIII y el XIX se los repartieron entre Francia e Inglaterra, el siglo XX es el apoteósico de la relojería suiza.

### A LAS DOCE DISPARA EL CAÑÓN

Las piezas que se dan cita en los salones de la Biblioteca Nacional son valiosísimas y su historia podría ser interminable. En nuestro breve espacio sólo vamos a citar algunas curiosidades «horarias».

De la primera mitad del siglo XVIII es un reloj de casi tres metros de altura, valorado en más de un millón de pesetas, que es una copia exacta del existente en el Arsenal de París. La pieza se debe a Julien le Roy, y su característica especial es que la aguja de las horas es retráctil, puesto que su esfera es ovalada.

—Muchos otros han intentado copiar esta pieza, pero les ha sido imposible.

Hay también un reloj de sol, cedido por el almirante Guillén, con un cañón que dispara cuando los rayos del astro inciden en el lugar donde se ha preparado la carga con pólvora seca, y que está colocado para que lo haga a las doce en punto del mediodía.

La única custodia para relojes que se conoce en España se cree que pertenecía a Fernando VII. Es un mueble en bronce, mármol, cristal y jade, con forma de templo hexagonal y capaz para guardar 66 relojes de bolsillo.

Otra de las muestras curiosas es la que realizó en el siglo XIX Breguet, y que tiene el planetario de Copérnico. Junto a ella vemos «Las tres Gracias», del Museo de Artes Decorativas, que tiene una esfera giratoria de discos.

### TODOS ESTAN EN MARCHA

Pese a la antigüedad de la mayoría de las piezas, podemos decir que, con ligeras excepciones, todos están en marcha.

—Sus propietarios se preocupan de cuidarlos mucho. Es lógico, ya que además de su valor artístico tienen un gran valor económico. Aquí, en la Exposición, se llega hasta el punto de que muchos coleccionistas se traen sus relojes particulares para que se los sigan cuidando con todo esmero.

—¿A usted, señor Montañés, como hombre entendido en relojes y en su valor artístico, le parece que tiene suficiente interés esta Exposición?

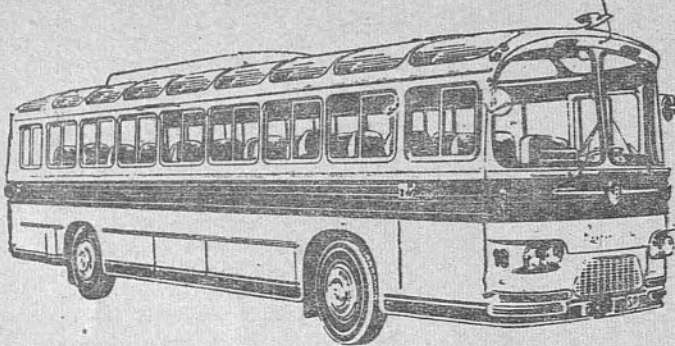
—Yo creo que sí, que tiene gran interés. Además su número es considerable. Desde luego, podían haberse reunido muchos más, y de mayor valor; pero calcule usted el tiempo que se hubiese tardado, si para ésta nos ha costado casi tres meses...

J. L. MORILLO



## ECONOMIA Y FINANZAS

Finanzauto

Pegaso  
Leyland125 CV. y 165 CV.  
De 43 a 51 plazas

Existencia de todos los modelos carrozados

Facilidades de pago hasta 36 meses  
Con intereses bancarios

Concesionario en 12 provincias

Finanzauto

EXPOSICION, BASE DE SERVICIOS Y REPUESTOS:  
DR. ESQUERDO, 178 y 180. Teléf. 251 54 00. MADRID-7

## MINISTERIO DEL AIRE

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA

## ANUNCIO

Se convoca concurso público para la contratación de la obra comprendida en el proyecto titulado «AMPLIACION DE LA INSTALACION DE TELEINDICADORES PARA PASAJEROS EN EL AEROPUERTO DE BARAJAS», por un importe total máximo de 13.526.477,45 pesetas, a realizar en dos anualidades: la primera para el presente ejercicio económico, por 4.488.884,60 pesetas, y la segunda, para el próximo de 1966, por 9.037.592,85 pesetas.

El plazo de ejecución de esta obra es de nueve meses contados a partir de la fecha de la adjudicación.

El modelo de proposición, pliego de condiciones técnicas, económico-legales y demás documentos del proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire—Madrid—, todos los días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional, a depositar en la forma que determina la ley número 96, de 22 de diciembre de 1960 («B. O. E.» núm. 307), asciende a la cantidad de 270.529,55 pesetas.

El acto del concurso tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire—Madrid—, el día 22 de junio del corriente año, a las 12,15 horas.

El importe de los anuncios será de cuenta del adjudicatario.

Madrid, 18 de mayo de 1965.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

COMPANIA  
INTERNACIONAL

de envases flexibles plásticos solicita jefe de producción para su fábrica de Madrid. Aplicantes deberán reunir gran experiencia y calificaciones este tipo de trabajo y en especial rotativas, cortadoras rebobinadoras y máquinas automáticas bolseras, siendo interesante experiencia similar en papel. Inútil aplicar sin reunir estas calificaciones. Condiciones económicas muy interesantes. Absoluta reserva colocados. Escribir al Apartado núm. 14.835. MADRID. (9.646.)

ALTOS HORNOS DE  
VIZCAYA, S. A.JUNTA GENERAL ORDINARIA  
DE ACCIONISTAS

Se convoca a Junta general ordinaria de accionistas para el día 11 del próximo mes de junio, que se celebrará en Baracaldo, en el salón de actos del Colegio de Nuestra Señora del Pilar, calle de la Victoria, a las doce y media de la mañana en primera convocatoria, o, en su defecto, el siguiente día, 12, en el lugar y hora indicados, en segunda convocatoria, para deliberar y resolver acerca de los asuntos comprendidos en el siguiente orden del día:

- 1.º Examen y aprobación, si procede, de la gestión social, de la Memoria, cuentas, balance y resultados del año 1964.
- 2.º Renovación parcial del Consejo de Administración.
- 3.º Nombramiento de accionistas censores de cuentas, dos titulares y dos suplentes, para el ejercicio de 1965.

Tendrán derecho a asistir a la Junta todos los accionistas poseedores de 100 o más acciones, pudiendo los de menor número agruparse para completarlo y confiar la representación a uno de ellos.

Los que no asistan personalmente pueden conferir su representación mediante tarjeta firmada a favor de un accionista que tenga de recho de asistencia.

Para concurrir a la Junta o conferir la representación deberá acreditarse la propiedad de las acciones. Esta propiedad se acreditará por los Bancos en que estuvieren depositadas las acciones, los que facilitarán las correspondientes tarjetas. Los accionistas que tuvieren títulos en rama deberán depositarlos en las Oficinas de la Sociedad en Bilbao (Alameda de Recalde, 27) o en las de Madrid (Villanueva, 16), donde les será entregada dicha tarjeta.

Con el fin de formar con la debida antelación la lista de asistentes, los accionistas que deseen concurrir personalmente a la Junta entregarán antes del día 6 del próximo mes, en las Oficinas de la Sociedad, tanto en Bilbao como en Madrid, las tarjetas de justificación de propiedad expedidas por los Bancos, que serán canjeadas por las de asistencia a la Junta.

Quince días antes de la celebración de la Junta se pondrá a disposición de los accionistas, en el domicilio social, el Balance, la Cuenta de Pérdidas y Ganancias, la Memoria y el informe de los accionistas censores de cuentas.

**NOTA IMPORTANTE.**—Con anterioridad a la celebración de la Junta se enviará a los accionistas, por mediación de los Bancos en los que tuvieren depositadas sus acciones, un ejemplar de la Memoria. Se ruega a los señores accionistas que tengan los títulos en rama den a conocer su dirección a la Sociedad, a fin de que les pueda ser remitido directamente el citado ejemplar.

Baracaldo, 13 de mayo de 1965.—El Consejo de Administración.

## BOLSA DE MADRID

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
<b>Fondos Públicos:</b>			<b>Inmobiliarias:</b>		
Interior A .....	92,75	»	El Carmen .....	165,—	»
Exterior A .....	102,50	»	El Encinar Reyes ..	82,—	+ 1,—
Amort. 4 % 1908 .....	107,—	»	Cantabria .....	182,—	»
» 1952 .....	103,—	»	Vallehermoso .....	232,—	+ 2,—
» Nov. 1951 .....	101,50	— 0,25	Fisa .....	108,—	»
» Jun. 1953 .....	103,—	»	Hispana preferentes ..	201,—	»
» Jul. 1951 .....	100,25	— 0,25	Metropolitana .....	131,—	»
» 3 % 1928 .....	97,50	— 0,25	Rubán .....	181,—	»
Ced. Inversiones .....	103,—	— 4,75	Urbis .....	96,—	+ 1,—
L. Colonización .....	100,50	»	Vacesa .....	201,—	»
R. Nacional .....	102,25	»	Cía. Metropolitana...	1.300,—	+ 50,—
Renfe .....	101,50	+ 0,25	Saonia .....	125,—	»
Ayuntamiento 1914 .....	85,—	»	<b>Cartera:</b>		
» 1923 .....	85,—	»	Insa .....	103,—	»
» 1929 .....	80,—	»	G. Inversiones .....	230,—	»
» In. 1931 .....	82,—	»	Vamosa .....	109,—	+ 2,—
» En. 1931 .....	84,—	»	<b>Mineras:</b>		
» 1941 .....	84,—	+ 1,50	Rif .....	170,—	»
» 1946 .....	83,—	»	Río Tinto .....	100,—	»
Empresa M. T. ....	88,—	— 1,—	Duro Felguera .....	66,—	— 1,—
E. Majzen .....	76,—	»	Guindos .....	60,—	»
Tánger-Fez .....	83,75	»	Ponferrada .....	504,—	»
Céd. Hipt. 4 % .....	91,75	+ 0,25	<b>Monopolios:</b>		
— s/A .....	91,—	»	Campsa .....	199,—	»
— s/B .....	93,—	»	Tabacalera .....	200,—	— 2,—
— s/O .....	100,75	+ 0,25	<b>Navales:</b>		
— 4 % exent .....	99,50	— 0,50	C. Naval ordinarias ..	60,—	— 1,—
— Local Inter .....	100,25	»	Trasatlántica .....	70,50	»
— Lotes .....	106,50	»	Pebsa .....	107,—	»
— Preferentes .....	106,50	»	Transmediterránea ...	164,—	»
<b>ACCIONES</b>			Naval de Levante ...	107,—	»
<b>Bancos:</b>			<b>Papeleras:</b>		
Exterior .....	522,—	»	P. Española .....	196,—	— 2,—
Central .....	1.181,—	»	P. Reunidas .....	156,—	»
Esp. Crédito .....	900,—	— 10,—	<b>Químicas:</b>		
General C. e. I. ....	453,—	»	Cepa .....	215,—	»
Hispano Americano...	940,—	— 8,—	Oros .....	247,—	— 5,—
Ibérico .....	790,—	»	Energía I. A. ....	138,—	— 1,—
L. Quesada .....	955,—	»	Explosivos .....	150,—	+ 4,—
Mercantil e Industrial ..	372,—	»	Pesquera Española...	202,—	»
Popular Español .....	730,—	— 6,—	Hidr. Nitro .....	85,—	»
Rural y Mediterráneo ..	278,—	»	Iber. Nitrógeno .....	450,—	»
Fomento .....	246,—	»	Petruermería Gal .....	680,—	»
<b>Electricas:</b>			Insula Nitrógeno ...	117,—	— 1,—
E. Viesgo .....	210,—	— 1,—	Q. Canarias .....	149,—	+ 3,—
Langreo ordinarias...	175,—	»	Manuf. Foto .....	165,—	»
E. Leonesas .....	142,—	»	E. Petróleos .....	527,—	+ 1,—
Reunidas Zaragoza ...	170,50	»	Proquisa .....	125,—	»
S. Nansa .....	122,—	»	Dow Unquinesa .....	123,—	+ 2,—
S. Sil .....	300,—	»	U. Resinera .....	175,—	»
Fecsa g. ....	269,—	»	Petroliver .....	192,—	»
Fecsa p. ....	274,—	+ 1,50	<b>Seguros:</b>		
Fenosa .....	275,—	»	Hermes .....	540,—	»
Hidro Cantábrico .....	171,—	+ 2,—	Unión y Fénix .....	4.000,—	— 50,—
Hidro Cataluña .....	176,—	»	<b>Metallúrgicas:</b>		
Hidro Chorro .....	178,—	+ 1,—	Seat .....	298,—	— 2,—
Hidro Española .....	360,—	+ 2,—	A. Hornos .....	82,—	— 2,—
Iberduero ordinarias ..	432,—	+ 2,—	Aluminio Ibérico ...	96,50	»
Moncabril .....	124,—	+ 4,—	Auxiliar F. C. ....	100,—	»
Sevillana .....	211,—	— 1,—	Babcock Wilcox .....	121,—	»
Unión E. M. ....	241,50	»	M. Santa Ana .....	129,—	»
<b>Alimentación:</b>			C. Metálicas ordinari	70,—	»
Rústicas .....	87,—	»	T. Santa Bárbara .....	60,—	»
El Águila .....	489,—	+ 7,50	M. Met. Madrileñas ..	27,—	»
Azucarera General ...	117,—	»	Material y Const. ...	80,—	»
Ebro .....	463,—	+ 2,—	Española Zinc .....	70,—	»
<b>Comercio:</b>			Fasa .....	880,—	»
Galerías Preciados ...	705,—	»	Maquinista T. y M. ....	98,—	»
<b>Construcción:</b>			Nueva Montaña .....	190,—	— 2,—
C. Alba .....	203,—	»	Finanzauto .....	240,—	»
C. Alba pd. ....	210,—	»	Grat. Eléctrica .....	187,—	»
Cantabria .....	515,—	»	<b>Telefonía:</b>		
Portland Valderrivas ..	545,—	— 5,—	Marconi .....	110,—	»
Ladrillos Valderrivas ..	370,—	+ 20,—	Telefónica .....	159,75	+ 0,50
Luso E. Porcelanas ...	138,—	»	<b>Textiles:</b>		
Hidrociivil .....	58,—	+ 3,—	Caltasa .....	91,—	»
Dragados y Construc. ....	320,—	»	Fefasa .....	102,—	+ 1,—
C. G. Española .....	11,—	»	Snlaee .....	251,—	»
Alcázar .....	180,—	»	<b>Transportes:</b>		
Asturiana .....	84,—	»	Aviaco .....	90,—	»
Bami .....	132,—	»	Metro .....	—	»
Celsa .....	143,—	»			

## BOLSA DE PARIS

Mercado firme y activo, en el que volvieron a destacar los valores petrolíferos por las esperanzas puestas en una pronta conclusión de las negociaciones franco-argelinas.

Air Liquide .....	612	Galerías Lafayette .....	257
Bq. de Paris et Pais.Bas. ....	322	Río Tinto Zinc .....	19,10
Cie. Gen. Electric .....	505	Ciments Française .....	174,30
Française de Petroleos .....	139,50	Ciment Lafarge .....	332,20
Pechiney .....	197,80	Cofirep «A» .....	72,10
Au Printemps .....	218,80	Saint Gobain .....	255,30
Rhone Poulenc .....	294,50	Ugine .....	275,10
Thomson-Houston .....	183	Schneider et Cie. ....	244
Chargeurs Reunis .....	139	Banque de La Guyane .....	1,90
Esso Standard .....	293,20		

## FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS

Mercado de París  
(Precios mayoristas en francos por 100 kilos)

Límones, 180  
Sanguinas, 130,  
Patatas, 74.

BANCO DE SIERO  
(Información de Comtelsa)

LEA USTED

«7 FECHAS»

EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA APARECE LOS MARTES

Ayuntamiento de Madrid



# VIDA CULTURAL

## DESCUBRIMIENTO DEL RETRATO DE DON GREGORIO MARAÑÓN EN EL ATENEO

ASISTIERON EL DIRECTOR  
GENERAL DE INFORMA-  
CION Y EL EX MINISTRO  
TENIENTE GENERAL  
BARROSO

En el Ateneo de Madrid se celebró anoche un homenaje en memoria del doctor don Gregorio Marañón, con ocasión de la colocación y descubrimiento de su retrato en la galería de ateneístas ilustres. El óleo fue colocado entre los retratos de Azorín y José Antonio Primo de Rivera. El presidente de la entidad, don José María de Cossío, efectuó el descubrimiento en presencia de los asistentes al acto, entre los que se encontraban el director general de Información, señor Robles Piquer; el ex Ministro teniente general Barroso; el doctor Zumel y el señor Martín Sánchez-Juliá.

Glosaron la personalidad del homenajeado, don Ramón Solís, el doctor Vallejo Nájera, el padre Federico Sopena y el duque de Alba. Don Gregorio Marañón Moya dio las gracias con emotivas palabras.

## LA POLITICA CULTURAL ESPAÑOLA EN CIUDADES MONUMENTALES, PUESTA DE MODELO EN LONDRES

SE HA CLAUSURADO UNA REUNION EN MALLORCA  
SOBRE LA DEFENSA Y REVALORIZACION DE LOS  
CONJUNTOS HISTORICO-ARTISTICOS

Han participado representantes de diez países pertenecientes a una entidad del Consejo de Europa

El Consejo de la Cooperación Cultural, entidad dependiente del Consejo de Europa, dio ayer por terminada en Palma de Mallorca una serie de sesiones que se iniciaron en Barcelona el pasado domingo. A la clausura asistió el director general de Bellas Artes, señor Nieto. Las sesiones han tratado sobre la defensa y revalorización de los conjuntos histórico-artísticos, y en ella han participado relevantes personalidades de Bélgica, Dinamarca, República Federal Alemana, Francia, Italia, Países Bajos, Suecia, Suiza, Reino Unido y España.

Coincidiendo con estas sesiones, ha tenido lugar en Londres un cursillo debate, en el que se ha puesto como modelo la política cultural española, llevada a cabo en algunas ciudades monumentales.

En sesión celebrada el pasado miércoles en la Cámara de los Lores sobre el desarrollo y planificación urbana, lord Segal se refirió en su discurso a España, al tratar de las modificaciones urbanas que se están realizando en Oxford.

"Mientras los Comités de inves-

tigaciones continúan sus deliberaciones interminables, y los planes se amontonan uno sobre otro, el despojo de Oxford prosigue con gran celeridad —dijo—, no parece exista control alguno, ni mano que guíe ni un gran plan. Sólo existe una injerencia de todos los sectores, que lentamente está destruyendo nuestro patrimonio nacional. ¿Por qué —preguntó lord Segal— no puede el ministro declarar toda la ciudad monumento nacional, al igual de lo que se ha hecho en España con Toledo, poniendo fin a la construcción de monstruosidades que estropean la incomparable belleza panorámica de Oxford?"

"Igualmente —prosiguió su interpelación— el pequeño trozo del Cornmarket podría ser preservado sin barreras físicas, destinado principalmente para el uso de peatones, al igual que se ha hecho en Amsterdam con la Kalverstraat y en Sevilla con la calle de las Sierpes..."

### Becas para jóvenes inválidos

La Comisaría General de Protección Escolar y Asistencia Social convoca concurso público de méritos para la concesión de becas para jóvenes inválidos que deseen cursar estudios en el Instituto Nacional de Reeducción de Inválidos.

Las peticiones deberán formularse dentro de los veinte días siguientes a la fecha de hoy.

### Informes sobre alumnos gratuitos externos

A fin de dar cumplimiento a lo dispuesto respecto a la fijación de porcentajes para el curso 1965-66 de alumnos gratuitos externos que deben admitir los centros no estatales de enseñanza, la Comisaría General de Protección Escolar y Asistencia Social concede un plazo de treinta días hábiles, contados desde hoy, para que los directores de los centros afectados puedan presentar por escrito en las Comisarias de Protección Escolar del Distrito Universitario, dentro de cuya demarcación está establecido el informe a que se refiere el artículo 116 de la ley de Enseñanza Media, de 26 de febrero de 1954.

### Conferencia del doctor Pérez de Petinto

En el Colegio de Médicos pronunció el profesor de la Escuela Judicial y de Medicina Legal, doctor Pérez de Petinto una conferencia sobre «Divinidad y morfología humana» en el ciclo organizado por la Asociación de Médicos, escritores y artistas, presidida por el doctor Manuel Izquierdo.

El doctor Pérez de Petinto expuso el amplio panorama de la interpretación artística de la divinidad y, especialmente, en la figura de Cristo agonizante o muerto. Se detuvo especialmente en el examen de la Piedad, como humanizada reacción de la Virgen Madre cuando quedaron atrás las alegrías, tiernas y conmovedoras escenas sobre el cuidado y protección al Niño; cuando la Piedad está en Ella y el artista ha sabido matizarla en edad.

## PALMA DE MALLORCA

## EL CONSEJO DE COOPERACION CULTURAL EUROPEA ADOPTA IMPORTANTES RECOMENDACIONES

FIGURA ENTRE ELLAS LA SALVAGUARDA DE  
LOS MONUMENTOS HISTORICO-ARTISTICOS  
EUROPEOS

PALMA DE MALLORCA. — Elevar al Comité de Ministros del Consejo de Europa la petición de que los Gobiernos nacionales respectivos adopten medidas eficaces para salvaguardar los conjuntos histórico-artísticos ha sido la primera de las recomendaciones adoptadas por el Consejo de Cooperación Cultural Europea, que ha celebrado sesión de clausura anoche, en la sala de Capítulos de la catedral de Palma, con asistencia del director general de Bellas Artes, don Gratiniano Nieto, que ostentaba la representación del Ministro de Educación Nacional.

Otra recomendación adoptada ha sido la de la utilización de los inventarios histórico-artísticos de cada país como elementos integrantes de un inventario general europeo.

Estas dos conclusiones se cons-

tituyen en la llamada «Carta de Palma», que así se llamará en la historia de las reuniones, ahora iniciadas, del Consejo de Cooperación Cultural Europea, entidad agregada al Consejo de Europa.

Los miembros de la misma efectuaron durante el día de ayer un recorrido por la costa norte de la isla, visitando Valldemosa, Deyá, Sóller, Pollensa y Formentor. En Valldemosa asistieron a un concierto, dado por el artista mallorquín Juan Moll en la misma celda que habitara el genial compositor Chopin en la cartuja del mismo nombre, y en el hotel Formentor fueron obsequiados con un almuerzo por el Ministerio de Información y Turismo.

Acompañó a los miembros del Consejo de Cooperación Cultural Europea el comisario general de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional, don Gabriel Alomar.

## EL AÑO SANTO Y LAS PEREGRINACIONES A SANTIAGO

CONFERENCIA DEL OBISPO AUXILIAR DE MADRID-  
ALCALA, DOCTOR GUERRA CAMPOS

"En Europa no hay un camino tan continuado ni con tanta tradición como el Camino de Santiago", ha dicho el obispo auxiliar de Madrid-Alcalá, doctor Guerra Campos, en la conferencia que pronunció ayer tarde en el Instituto de Cultura Religiosa Superior sobre el tema: "El Año Santo y las peregrinaciones a Santiago".

Presidió el acto el arzobispo de Sión y vicario general castrense, doctor Alonso Muñoverro, con monseñor Lamas Lourido y otras representaciones de la Nunciatura

ra y del Arzobispado de Madrid-Alcalá.

Tras glosar brevemente sus dos conferencias anteriores, en las que dejó sentado los orígenes del culto a Santiago Apóstol en Compostela, en donde se le tributa un culto mayor que el tributado a los demás apóstoles, lo que a partir del siglo IX es ya un hecho incontrovertible, sin eludir la investigación arqueológica y documental sobre la venida de Santiago, llega de la importancia del Año Santo Jacobeo que se celebra con más frecuencia que todos los demás, ya que mientras el de Roma tiene una frecuencia de veinticinco años, el de Compostela se celebra en ciclos de cinco, seis y once años, y siempre que el día del Apóstol cae en domingo.

Habla después de las peregrinaciones y la significación de ese fenómeno que pone en marcha a los cristianos de Europa hacia el sepulcro que las motiva, que en el siglo XII llega a uno de sus apogeos, que se revitaliza en el siglo XVIII, pero sin haber desaparecido en los precedentes.

Se refiere a las tradiciones y textos, tales como la que pone a Carlomagno en el Camino de Santiago; a las que refiere el Códice Calixtino y otros sobre la afluencia de romeros a Compostela, para llegar a las palabras de Pío XII, que resalta la importancia de las peregrinaciones a Santiago.

## CLAUSURA DE LA XXIV SEMANA SOCIAL DE ESPAÑA

EL ARZOBISPO DE MADRID PRONUNCIO UNA  
ALOCUCION

Ayer se celebró la solemne sesión de clausura de la XXIV Semana Social de España, que este año ha versado sobre «Problemas de la concentración urbana». En esta clausura el Arzobispo de Madrid-Alcalá, Casimiro Morcillo, pronunció una alocución.

A continuación de la sesión de clausura se entonó un tedéum en acción de gracias en la misma sala de actos del Centro de Estudios Universitarios, en el que se ha venido desarrollando la Semana.

A primeras horas de esta tarde el Ayuntamiento ofreció en la Ca-

sa de la Villa una recepción en honor de los seminaristas asistentes.

En la jornada de ayer se dictaron las lecciones «Servicios esenciales de la gran ciudad: problemas económicos» y «La familia de la gran ciudad», a cargo, respectivamente, del teniente de alcalde de la Villa, don Javier del Valle, y del secretario general de Cárteles Nacional Española, don Vicente Segrelles. Por la tarde, el arquitecto don Víctor d'Ors dirigió un coloquio sobre «Ordenación del medio urbano», y el catedrático de Derecho Administrativo, don Luis Jordana de Pozas, pronunció una conferencia, que versó sobre «Representación individual y social en el medio urbano».

## MEDALLAS CONMEMORATIVAS DEL CENTENARIO DE MIGUEL ANGEL

SE ENTREGARAN AL EM-  
BAJADOR DE ITALIA Y AL  
AGREGADO CULTURAL

La Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando entregará al embajador de Italia en España y al agregado cultural de su Embajada y director del Instituto Italiano de Cultura, la medalla conmemorativa del centenario de Miguel Angel.

En el mismo acto, que se celebrará en dicho centro, Alcalá, 13, el próximo día 26, a las siete de la tarde, será inaugurada la Exposición de obras de los alumnos de la Escuela, patrocinada por la Dirección General de Bellas Artes.

## MINISTERIO DEL AIRE

DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS

JUNTA CENTRAL DE ADQUISICIONES Y ENAJENACIONES

ANUNCIO DE SUBASTA PUBLICA

SERVICIO DE INTENDENCIA

EXPEDIENTE 0/8-3-13-65

Se anuncia SUBASTA PUBLICA para adquisición de 1.000 camas literas dobles y 500 armarios taquillas de tropa, por una cuantía máxima de 2.500.000 pesetas.

Los pliegos de condiciones técnicas y económico-legales y modelo de proposición se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta, calle Romero Robledo, núm. 8, 4.ª planta, Sector Norte.

El acto de la subasta pública tendrá lugar en los locales de la citada Junta el día 25 de junio de 1965, a las doce y media horas de la mañana.

La subasta pública se celebrará con arreglo al Reglamento Provisional para la Contratación Administrativa en el Ramo del Ejército, aprobado por real orden circular de 10 de enero de 1931 («B. O.» número 14) y ley de 20 de diciembre de 1952 («B. O. E.» núm. 359) y demás disposiciones complementarias.

Los gastos de este anuncio serán sufragados por el adjudicatario. Madrid, 20 de mayo de 1965.—El Tte. Coronel Secretario, José Prado Hervás.



## INFORMACION DE MADRID

# LA FERIA DEL CAMPO SERA INAUGURADA ESTA TARDE

## EL CERTAMEN QUEDARA ABIERTO AL PUBLICO A PARTIR DE LAS NUEVE DE LA NOCHE

En la Feria del Campo, que quedará abierta al público a las nueve de la noche, las provincias africanas están representadas con dos pabellones de singular belleza y exotismo. El de Ifni y Sahara, por una parte, y el de Guinea Ecuatorial, totalmente independiente del anterior.

El de Ifni y Sahara muestra los labores industriales y artesanas típicas de dichas provincias. Lleva anejo su correspondiente restaurante y bar en los que se sirven

las especialidades de una cocina muy peculiar. En sus inmediaciones se han montado varias «jaimas» saharauis, pista para la actuación de grupos folklóricos y tiendas para la venta de productos de artesanía.

Ahí, junto al humo de los «pinchitos» se puede ver el «ballet» saharauí, con sus danzas ancestrales llenas de ese ritmo que parece sacudido por el viento del desierto, y las danzas de Ifni.

El pabellón de la Guinea Ecuatorial, de típica arquitectura, consta de un amplio edificio de dos plantas, en el que también se han instalado los servicios de restaurante para servir platos típicos de Fernando Poo y Río Muni, bar y otras dependencias. En la planta superior se han montado los «stands», en los que serán expuestos los productos de aquella región, tales como maderas, café, cacao y frutos tropicales.

Alrededor del edificio central se ha construido la pista de actuación de grupos folklóricos y está instalado un verdadero parque zoológico con reptilario, jaulas para monos, pájaros y otros ejemplares de la fauna guineana.

Africa está ahí, en la Feria Internacional del Campo. Pero un África española, porque españoles son los de Guinea, los de Ifni y los de Sahara. En los pabellones de estas provincias no sólo se muestra lo típico, sino también estadísticas y cuadros que reflejan una obra. Planos, fotografías, esculturas, gráficos y carteles como los que exhiben los puertos de Sidi Ifni, Aaiún y Villa Cisneros.

Asimismo el «stand» del Instituto de Estudios Africanos con sus publicaciones de libros y revistas. Y el de las emisiones de sellos de la Dirección General de Plazas y Provincias Africanas referidos a Ifni, Sahara, Fernando Poo y Río Muni. Un panorama completo de los pabellones que llaman la atención precisamente por ser una España menos conocida y distante, aunque cercana en el ánimo y en el corazón de todos los españoles.

Es, pues, digna y brillante la representación de las provincias africanas en la VI Feria Internacional del Campo. Ayer llegó a Barajas, por vía aérea, un grupo folklórico de la provincia de Guinea.

### Coloquios en el Pabellón Central

Los diversos aspectos de la cons-

trucción agrícola serán los temas de los coloquios públicos que se celebrarán en el Pabellón Central de la Feria del Campo los días 31 de mayo y 1 y 2 de junio próximo, a las doce de la mañana.

Los ponentes serán los ingenieros agrónomos don Juan Manuel Pazos Gil, don César F. de Quintanilla y don Francisco Sierra Gil de la Cuesta. Los temas elegidos son: «El agua en el campo», «Alojamientos ganaderos» y «Construcciones rurales».

Los coloquios han sido organizados por la Agrupación de Fabricantes de Cemento de España —que presenta un «stand» en la Feria—, con la colaboración del Servicio de Extensión Agraria del Ministerio de Agricultura.

### Curso para empresarios agrícolas

Coincidiendo con la VI Feria Internacional del Campo, va a celebrarse en Madrid, en la sede central de la Organización Sindical, el XI Curso Nacional de Formación de Empresarios Agrícolas, primero de los que se desarrollarán en la capital de la nación y al que acudirán representantes de todas las provincias españolas.

Esta actividad la organiza la Obra Sindical «Colonización», bajo la dirección de la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Económica, y comenzará el próximo lunes día 24, con una misa del Espíritu Santo, a las nueve de la mañana, en la iglesia de Jesús de Medinaceli, seguida del acto de apertura, que estará presidida por altos dirigentes sindicales y en el cual disertará el Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica, don Rodolfo Argente, sobre el tema «Empresa y empresarios agrícolas ante un desarrollo industrial».

El curso durará hasta el día 29, y en él intervendrán directores generales, dirigentes sindicales y expertos en la problemática empresarial agraria.

## MINISTERIO DEL AIRE

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA

### ANUNCIO

Se convoca concurso público para la contratación de las obras a realizar en el Aeropuerto de Ibiza, comprendidas en los proyectos que a continuación se indican, por un importe total máximo de 105.896.157,68 pesetas, las cuales se adjudicarán a un mismo contratista.

«PISTA DE VUELO», por un importe total máximo de 43.310.673,73 pesetas, a distribuir en tres anualidades: la primera, para el presente ejercicio económico, por 13.935.414,52 pesetas; la segunda, para el de 1966, por 14.864.442,15 pesetas, y la tercera, para el de 1967 por pesetas 14.510.817,06.

«PISTA DE ESTACIONAMIENTO», por un importe total máximo de 43.961.439,59 pesetas, a distribuir en tres anualidades: la primera, para el presente ejercicio económico, por 27.871.777,78 pesetas; la segunda, para el de 1966, por 9.290.592,58 pesetas, y la tercera, para el de 1967, por 6.799.069,33 pesetas.

«PISTA DE RODADURA», por un importe total máximo de pesetas 18.624.044,26, a distribuir en dos anualidades: la primera, para el presente ejercicio económico, por 13.905.811,65 pesetas, y la segunda, para el de 1966, por 4.718.232,61 pesetas.

El plazo de ejecución total de dichas obras será de dieciocho meses para cada una de las dos citadas en primer lugar y de quince meses para la tercera.

El modelo de proposición, pliegos de condiciones técnicas, económico-legales y demás documentos de los proyectos se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire —Madrid—, todos los días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional, a depositar en la forma que determina la ley número 96, de 22 de diciembre de 1960 («B. O. E.» núm. 307), asciende a la cantidad de 2.117.923,15 pesetas.

El acto del concurso tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire —Madrid—, el día 9 de julio del corriente año, a las 10,30 horas.

El importe de los anuncios será de cuenta del adjudicatario.

Madrid, 18 de mayo de 1965.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

## LOS ACTOS DE LA SEMANA ARGENTINA COMENZARAN EL DIA 24

### SE OFRECERA UNA CORONA DE LAUREL EN EL MONUMENTO AL GENERAL SAN MARTIN

Los actos celebratorios de la Semana de Mayo Argentina comenzarán el día 24 de mayo, a las doce y treinta, izando la bandera argentina en el Instituto de Cultura Hispánica. El martes se cantará el tedéum en la iglesia de la Ciudad Universitaria, a las once horas. El mismo día, y media hora más tarde, se ofrecerá una corona de laurel en el Monumento al General San Martín por el embajador de la Argentina en Madrid. A las doce y treinta se ofrecerá en la Embajada al Cuerpo Diplomático acreditado en España y autoridades españolas.

### Día de la Amistad en Torrejón

El próximo día 13 se celebrará en la base de utilización conjunta de Torrejón de Ardoz el Tercer Día de la Amistad. Con tal motivo los Mandos de dicha base han celebrado una rueda de Prensa para dar a conocer los distintos detalles de la festividad.

El programa previsto será de un gran colorido gracias a la intervención de bandas de música, danzas indias de los Boy Scouts, ataviados con trajes auténticos; danzas folklóricas americanas, combates de judo, baloncesto, fútbol y pelota base, y gran cantidad de espectáculos más.

También habrá una exhibición de los aviones en vuelo, sesiones de cine, exhibición de coches de carreras y «karts»; demostración de salvamento y de buceo, y una exhibición acrobática de la escuadrilla The Thunderbirds de las Fuerzas Aéreas americanas, con base en Alemania.

También habrá paracaidistas españoles y americanos y visita a los distintos aparatos en tierra.

Para trasladar a Torrejón a cuantos deseen asistir al Día de la Amistad saldrán 50 autobuses de Madrid, así como seis trenes especiales.

### Centro Femenino Suramericano de Intercambio

Becarias hispanoamericanas residentes en Madrid han fundado, como ya informamos, el Centro Femenino Hispanoamericano de Intercambio, el cual tiene entre sus objetivos promover y coordinar el conocimiento recíproco de la realidad española e hispanoamericana, así como fomentar el intercambio cultural a través de becas para estudiantes españolas.

El Centro tiene como sede provisional el Colegio Mayor de Santa María de la Almudena en la Ciudad Universitaria y su acto de apertura se celebró ayer con una conferencia de su presidente, señorita Laura Panacio, de nacionalidad argentina, sobre el tema «Nuevas perspectivas hispanoamericanas».

### Recepción a los miembros del Festival Internacional de Música

En el salón de Embajadores del Instituto de Cultura Hispánica fue ofrecida una recepción a los miembros del Festival Internacional de Música y SIMC, que se celebra en Madrid en su XXXIX edición.

## MINISTERIO DEL AIRE

DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS

JUNTA CENTRAL DE ADQUISICIONES Y ENAJENACIONES

ANUNCIO DE SUBASTA PUBLICA

SERVICIO DE INTENDENCIA

EXPEDIENTE 0/8-2-32-65

Se anuncia SUBASTA PUBLICA para adquisición de 18.000 metros de gabardina mezcla (nuevo tejido), por una cuantía máxima de pesetas 2.808.000.

Los pliegos de condiciones técnicas y económico-legales y modelo de proposición se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta, calle Romero Robledo, núm. 8, 4.ª planta, Sector Norte.

El acto de la subasta pública tendrá lugar en los locales de la citada Junta el día 25 de junio de 1965, a las once horas de la mañana.

La subasta pública se celebrará con arreglo al Reglamento Provisional para la Contratación Administrativa en el Ramo del Ejército, aprobado por real orden circular de 10 de enero de 1931 («B. O.» número 14) y ley de 20 de diciembre de 1952 («B. O. E.» núm. 359) y demás disposiciones complementarias.

Los gastos de este anuncio serán sufragados por el adjudicatario. Madrid, 20 de mayo de 1965.—El Tte. Coronel Secretario, José Prado Hervás.

## AGENDA

DIA 22 DE MAYO DE 1965

SABADO

El sol sale a las 5,53 horas.

Se pone a las 20,30 horas.

### LA FERIA DEL CAMPO

Hoy tendremos abierta la Feria del Campo. Ayer por la noche apareció iluminado todo el recinto. Los últimos clavos, las últimas pinceladas, los últimos detalles. Veremos qué nos depara la fiesta este año. A juzgar por lo que sabemos, superará a todas las anteriores.

Las temperaturas extremas en el día de ayer fueron:

Máxima, de 24,4 grados, a las 14 horas

Mínima de 11,2, a las 6.

### FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 6.º B (NORTE)

Hasta las 12 de la noche

Hortaleza, 2; avenida José Antonio, 56; Marina Española, 7; Mayor, 13; Cruz, 13; Carrera de San Jerónimo, 40; Ibiza, 5; O'Donnell, 47 (esquina a Fernán González); Peyre, 4 (esquina a Fundador); Alcaía, 148; Conde Peñalver, 27; Velázquez, 70; General Mola, 12; Jorge Juan, 8; Almirante, 23; Alcalá Galiano, 8 (próximo Castellana, 3); San Mateo, 12; San Vicente, 32 (esquina San Andrés); glorieta de San Bernardo, 8; Ferraz, 1; Comandante Fortea, 4; Marqués de Urquijo, 2; Andrés Melado, 81; Fernando el Católico, 68; Lucio del Valle, 3; Fernández de los Ríos, 20; Puencarral, 138; Modesto Lafuente, 1; Ponzano, 9; Joaquín García Morato, 155; Fernández de la Hoz, 59; Ponzano, 69 y 71; Hernán, 21; Bravo Murillo, 168; avenida Federico Rubio y Galí, 201; Villamil, 107; Chamartín, 6; Bravo Murillo, 289 (Tetuán); Cristóbal, 11 (Ventilla); Colonia San Cristóbal, B.6 (Ctra. Francia); Sorgo, 32 (Tetuán); Barrio del Pilar, calle 14, manzana 16; Montevideo, 31; Colonia Lacoma (Peña Grande); paseo de La Habana, 130; Costa Rica, 28; General Mola, 205; Manuel de Falla, 2; Doctor Fleming, 42; Fernández de la Hoz, 5; Serrano, 149; Maldonado, 26 (esquina Castelló); General Oraá, 53; Martínez Izquierdo, 54; López de Hoyos, 94; Ramón y Cajal, 24 (Ciudad Jardín); Martín Maichio, 48; Carretera Aragón, 242 (Cruz Caldos); San Valentín, 2 (Canillejas); Santo Ángel, 2 (esquina Arturo Soria, 190); plaza Doctor Calvo Pérez, 1 (Hortaleza); Hermanos de Pablo, 39; José María Pareda, 10 (entre C. Aragón, 102); Virgen del Val, 35 (Barrio Concepción); Sambara, 31; Valdecanillas, 39; Elisa Morla, 11 (Barrio San Blas); Vicente Espinel, 35 (entre C. Aragón, 198); San Emilio, 8 (antes Calvo Sotelo); Travesía José L. Arrese, 10 (Barrio Elipa); Lago Constanza, 87 (entre Carretera Aragón, 108); Amposta, 11, parcela E (Gran San Blas).

De 12 de la noche hasta 9,30 de la mañana

Avenida José Antonio, 56; Carrera de San Jerónimo, 40; O'Donnell, 47 (esquina a Fernán González); Alcaía, 148; Velázquez, 70; Jorge Juan, 8; San Mateo, 12; glorieta de San Bernardo, 8; Ferraz, 1; Andrés Melado, 81; Fernando el Católico, 68; Fernández de los Ríos, 20; Ponzano, 9; Joaquín García Morato, 155; Fernández de la Hoz, 59; Bravo Murillo, 168; Chamartín, 6; Colonia San Cristóbal, B.6 (Ctra. Francia); Sorgo, 32 (Tetuán); Barrio del Pilar, calle 14, manzana 16; Colonia Lacoma (Peña Grande); Montevideo, 31; paseo de La Habana, 130; General Mola, 205; Fernández de la Hoz, 59; Serrano, 149; General Oraá, 53; Ramón y Cajal, 24 (Ciudad Jardín); Santo Ángel, 2 (esquina Arturo Soria, 190); San Valentín, 2 (Canillejas); Hermanos de Pablo, 39; Virgen del Val, 35 (Barrio Concepción); Elisa Morla, 11 (Barrio San Blas); Vicente Espinel, 35 (entre C. Aragón, 198); Travesía José L. Arrese, 10 (Barrio Elipa).

Cupón de los Ciegos  
NUMERO PREMIADO AYER

312



Los solicitantes de beca para iniciar estos estudios deben informarse en la Delegación Provincial de Protección Escolar correspondiente.



## LA FERIA DE SAN ISIDRO (VII)

## UNA OREJA A PUERTA Y OTRA--PROTESTADA--A EL CORDOBES

## CON DIVISION DE PLAZA

Por Juan LEÓN

Cartel: Julio Aparicio, de azul y oro; Diego Puerta, de morado y oro, y Manuel Benítez (El Cordobés), de tabaco y oro, van a despachar seis toros de don Atanasio Fernández, cuyos pesos en vivo son los siguientes: 502, 508, 487, 551, 536 y 500 kilos.

La plaza, en estas ocasiones, siempre se llena con prisas inusitadas, como si el presidente, con la misma impaciencia que posee a los espectadores, fuese a adelantar el reloj, o como si los toros pudiesen escaparse de los chiqueros. Los comentarios son parecidos en pro o en contra. Los primeros se frotan las manos con fruición diciendo que El Cordobés es el único que produce estas manifestaciones, y los segundos lo dicen con cierto pudor envidioso: vienen a ver a El Cordobés "por si da un petardo definitivo", y encienden una velita y hasta rezan por salirse con la suya.

"Zagalito", negro, como todos los del encierro, y cornibrocho, abre plaza, y Julio Aparicio lo saluda con verónicas que se aplauden, así como el quite que hace de la primera vara, en la que "Zagalito" ha derribado. Se dobla de manos en la segunda, y se cambia el tercio. Dos pares de banderillas, Aparicio va a bridar al público, y al advertir unos ciertos rumores de protesta hace además como de pedir venia, y son los morenos, la buena gente del sol, la que ovaciona a su paisano y acalla las incipientes protestas. Consumado el brindis, Julio se lia con "Zagalito" en el juego clásico del más clásico torero. Pases perfectos, templados, suaves, dominadores, que se suceden ligados, trabados, engarzados como las cuentas de un collar, como así se suceden las ovaciones hasta ser una sola de tanta duración como la faena. Entra a matar con el toro humillado y pincha, y al repetir clava el estoque entero algo atravesado, pero por los altos, y descabella al primer intento. (Gran ovación, de lujo en verdad, que Aparicio agradece desde el tercio sin hacer otro ademán.)

Boyante y poderoso embiste "Cañomale", bien puesto, al capote de Puerta, tan alegre y valeroso como en su primer año de alternativa, sin el menor respeto a los toros. "Cañomale" toma tres puyazos muy fuertes, empujando hasta derribar en los dos primeros. Dos banderillas quedan prendidas en el toro, que parece algo descompuesto. Desigual en seis embestidas y a veces algo gazapón, hubiese planteado graves problemas a muchos toreros, pero en eso de resolver problemas Diego Puerta es un Inaudi sin tablas ni apuntaciones,

pero con su gran corazón, con su casta inconfundible. Que el toro se le va por un lado, lo busca por el otro; que se para, que empuja, que gazapea. Es igual. Diego a su lado, entre sus pitones, torea con esa alegría y ese ángel que son leitmotiv de la fuerte emoción que produce en los espectadores. Un pinchazo en todo lo alto y una estocada corta acaban con "Cañomale". El entusiasmo del público se exterioriza de manera delirante, como acostumbra con cuantos diestros son capaces de entregarse con el tesón que lo hace Diego Puerta. (Oreja.)

Cornibrocho como el primero es el tercero, "Langostino", al que saluda El Cordobés con tres lances que son tres recortes, tres parones. Entra al caballo y derriba, y hay un quite de frente por detrás de El Cordobés haciendo la estatua; otra vara, y quite de Aparicio por chiquelinas que es una joya; una vara más con derribo, y todos al quite—El Cordobés, a cuerpo limpio—, hasta que Diego lo engancha en su capotillo y hace un quite, también por chiquelinas, que encarece la fila. Una vara más. Dos banderillas sueltas, y El Cordobés que brinda la muerte de "Langostino" al Ministro Secretario, señor Solís. Manuel Benítez hace frente, no ya al toro, sino a un público en su mitad hostil. El cordobés se la está jugando en cada pase—que son muchos—con la derecha y con la izquierda. (A sus detractores, que han crecido notablemente al parir de sus elevadísimos honorarios y a la sombra de anquilosadas, aunque autorizadas opiniones que lo niegan, como un día negaron a Belmonte y otro a Manolete, les cae gordo todo lo que hace Manuel Benítez.) Mata de una estocada, y la plaza se convierte en un manicomio: unos que piden la oreja y otros que abuchean con toda la fuerza de sus pulmones. El presidente otorga la oreja.

El cuarto, "Langostero", corniveleto, pelea también bravamente en varas, encajando cuatro, y es banderilleado desigualmente. Julio Aparicio no ve claro a "Langostero" y se limita a efectuar una faena de alio, que desde el primer momento provoca las protestas del público de sol, porque el de sombra está callado. Julio Aparicio mata de media estocada al tercer viaje.

"Botero", bien puesto, sólo es castigado con dos puyazos, pero como de Curro Toro, superiores. Almensilla y Pifro prenden sendos pares de banderillas que se aplauden—¡ya era hora!—, y don Diego Valor sale a pelearse con "Botero", porque pelea es toda la faena: "Botero" queriendo coger como si fuera Pedro, Pedro Botero, y Diego jugándosela, queriendo torear bien, lo que no consigue; pero se le aplaude porque está valiente, porque no se raja, y esto vale. Mata al tercer viaje de media estocada. (Aplausos.)

Sale, al fin, "Gironcillo", muy bien armado y astifino, que salta en los capotes de los peones, pero que ante el de El Cordobés dobla y dobla, quedándose como atornillado al remate. Toma tres varas "Gironcillo" y tres pares de banderillas muy medianejos. Y otra vez El Cordobés. Con pases de su invención que antes gustaban mucho se lleva a "Gironcillo" a los medios, y en los medios, con división de plaza, está valiente, pero nada más. No llega a dominar a su enemigo, y como hay muchas ganas de gritarle, pues le gritan, le

gritan a la "insolencia" de sus millores y a la mayor insolencia de haberles obligado a sacar un abono carísimo a dieciséis corridas para verlo a él en tres. Esto es todo. Mata Benítez de una estocada y descabella al tercer golpe, y la bronca sube de tono, aunque las buenas gentes del sol siguen aplaudiendo.

\*\*\*

Los toros de don Atanasio han dado lugar con su casta a que, al menos media tarde, no haya falta de la diversión, y si no continuó hasta el fin fue mayormente por esa división de plaza que se produjo a cuenta de El Cordobés. El tercer toro, "Langostino", que entró boyante a los caballos, derribó tres veces, encajó cuatro buenos puyazos y dio juego largo en la muleta, fue merecedor de aplauso y de vuelta al ruedo; pero nadie pensó en ello por eso, por la división de plaza. El quinto fue el peor de los seis toros lidiados.

## CINE GRIEGO EN EL ATENEO DE MADRID

No se conoce el cine griego en España. La única película descolante estrenada en nuestras pantallas es "Electra", de Miguel Caoyannis, un gran director triunfante en los Festivales e incorporado ya a Hollywood. Precisamente en los Certámenes Internacionales pudimos ver, en el de Berlín, "Antígona", con Irene Papas—protagonista también de "Electra"—, y "Las pequeñas Afroditas", adaptación libre, trasladada la trama a época actual, del tema clásico pastoril "Dafnis y Cloe", novela de Zongo traducida al castellano por Juan Valera, y en el de Cannes, el año pasado, "Linternas rojas", melodramática, pero de muy experta realización, y que figuró en la selección final para el "Oscar" a un film extranjero de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood.

El cine griego tiene un historial muy agitado, con etapas interesantes. Sus mejores éxitos están, como es comprensible, en la fidelidad a su radiante tradición cultural, a su ejemplar significado artístico y a sus peculiaridades temperamentales. Todo ajustado a estos tiempos. Reflejar exacta-

mente, sin ningún cambio, la representación de una tragedia de Eurípides, como se efectúa en un teatro al aire libre, es cumplir un cometido adiestrador. Una valiosa utilización del cine, pero no es trabajo netamente filmico.

Como es sabido, el cine necesita, para su seguro funcionamiento, de una organización financiera, cuyo fin es el éxito, esto es, el negocio. Los productores de películas lo persiguen, y unas veces lo logran y otras no. Pero hay géneros indudablemente muy comerciales, por estar superdemostrado que son de público. Son los que sustentan las actividades filmicas, y permiten acometer ambiciosos y arriesgados empeños artísticos.

Cuatro películas largas ha formado el muestrario ofrecido por el Cine-Club del Ateneo de Madrid y seis cortometrajes y documentales, de la labor filmica griega.

Tramas, tonos y estilos muy distintos.

"Ouras" (El cielo), de Takis Kanelopoulus, es una película de calidad. De las que se eligen para un Certamen Internacional. Fases muy diferentes del sangriento y heroico año 1940. Un ambiente de calma; luego unas victorias fugaces, y, por último, ya vencidos, la retirada. Momentos que ponen a prueba a los hombres para que se descubran como son verdaderamente. Película importante, impulsada por lo auténtico, y de una bellísima expresividad genuinamente cinematográfica.

"Efialtis" (Pesadilla), de Eric Andrews, es truculenta. Misterio y terror. La dualidad, el bien y el mal, de la condición humana, que plasmó Robert Louis Stevenson en su novela "El doctor Jekyll y mister Hyde". Con la diferencia de que el personaje principal es una mujer. Los ardores, los trucos filmicos y la dosificación del miedo están muy hábilmente empleados.

"Ktipocardia sto zranio" (Corazones latiendo bajo los pupitres), de Alexis Zagerlarios, es una comedia musical, de gentes jóvenes y joviales, de lances ingeniosos y algunos picarescos—pero muy levemente—, con Alikí Vougiouklari de protagonista. Alikí es una muchacha encantadora que canta y baila, y muy graciosamente expresiva. En nuestras pantallas se han proyectado películas suyas.

Y "Orgi" (Furia), de Basil Gheorghiadis, es también de gente joven; pero opuesta: descontentos de sí mismos, rebeldes, agresivos. ¿Con la conciencia dormida? ¿Sin capacidad para arrepentirse?... Se aclaran las preguntas en el desenlace.

Los cuatro documentales: "El Peloponeso", "Las islas griegas", "Veleros en los mares griegos" y "Atenas"—todos en color—son de propaganda turística. En dos cortometrajes resaltan cualidades creadoras: "To Tama" (La promesa)—realizado en la isla de Lesbos, entre sus habitantes, de profunda fe, de Aghias—y "Theophilos", sobre la vida y la obra del pintor de Lesbos Theofilos Jtzimijali.

Felicitemos al director del Cine-Club, Luis Quesada, y al secretario del Ateneo de Madrid, Ramón Solís, por esta I Semana de Cine Griego, organizada con la colaboración de la Embajada Real de Grecia en España.

Comienzo de otras dedicadas a diversas cinematografías.

Luis GOMEZ MESA

## CINE MADRID - CARLTON REX ¡LUNES, SENSACIONAL ESTRENO!

CLEPTOMANIA, AMOR CON EXCESO  
Y UN MAGISTRADO SENTIMENTAL  
Y NOSTALGICO



Y USTED, EN SU BUTACA, ASISTIENDO  
A LOS JUICIOS MAS SENSACIONALES DE  
UN JUZGADO A LA ITALIANA

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

## COMPRA TERRENO

industrial, importante Sociedad. Mínimo, 10 hectáreas, con agua, vías de comunicación, posibilidad apartadero ferroviario, energía eléctrica cercana, a 30 Km. como máximo de Madrid

Escribir con oferta y plano al

Apartado 4.098 (G. G. 21)  
Madrid



## TELEVISION

## LAS RETRANSMISIONES

Entre un próximo pasado y un próximo futuro de retransmisiones en directo de ciertas corridas del abono madrileño de San Isidro, parece oportuno reconsiderar una vez más el tema, no desde el punto de vista de unas conveniencias empresariales, cualesquiera que sean sus extensiones, porque siempre será algo particular, sino desde el punto de vista de unas conveniencias nacionales. La idea, aquí expuesta reiteradamente, de que no debieran retransmitirse en directo corridas de toros y partidos de fútbol, baloncesto u otros espectáculos deportivos capaces de atraer y sugestionar a millones de espectadores a horas habitualmente laborales, no sólo no ha encontrado un eco popular, sino que ha sido duramente combatida, apoyándose siempre en argumentos de orden más bien sentimental. Los ancianos de los asilos, los enfermos recluidos en hospitales y sanatorios, los impedidos física o económicamente para asistir al espectáculo y, sobre todo, esos pobrecitos habitantes de pueblos y aldeas, extendidos por toda la geografía española, que jamás tuvieron la oportunidad de presenciar una corrida de toros o un gran partido de fútbol.

Frente a tantos argumentos, sólo uno hemos ofrecido siempre: el colapso laboral, el paro casi absoluto de la vida trabajadora. Bien está, veníamos a decir, que la ciudad que esté en fiestas disfrute de la correspondiente vacación, pero toda España, no. Pero aún esta defensa de los habitantes de la ciudad en fiestas es admisible, pues la proporción de los que asisten al espectáculo en sí es infinitamente inferior a la de quienes no asisten y permanecen o deben permanecer en las tareas que les son propias. Entre los veintitrés mil y pico de concurrentes a la plaza de toros de las Ventas a los dos y medio millones de habitantes de Madrid hay una diferencia que no es preciso resaltar.

El jefe de uno de los talleres tipográficos de Madrid, cuyo nombre omito por si lo contrario pudiera molestarle, decía días pasados: "Yo tiemblo cuando se televisa una corrida en directo, sobre todo si torea El Cordobés. Al principio, mis empleados me pedían permiso, al que accedía con reservas y manifestando mi contrariedad; pero ahora ni si quiera me piden permiso. No vienen y en paz". Y a continuación, como una salida posible al conflicto, hacía una pregunta, formulada ya en esta sección alguna vez: "¿Por qué no las retransmiten en diferido?". Un querido colega, Manuel Lozano Sevilla, fue testigo y reconoció la razón.

Podría efectuarse una encuesta entre los elementos del comercio madrileño sobre lo que ocurre en sus establecimientos durante la retransmisión en directo de una corrida de toros. Se sabría que no venden ni un afilador, mientras los empleados permanecen en sus puestos, porque los comercios no pueden cerrarse. Es otra forma de paro, paro forzoso de brazos caídos, si perjudicial para los empresarios, deprimente para sus empleados, que ni trabajan ni ven el espectáculo.

Es forzoso repetir la pregunta: "¿Por qué no se retransmiten en diferido a horas no laborales? Ya sé que otros elementos —empresarios de espectáculos nocturnos— se verían igualmente perjudicados. Precisamente, el pasado jueves, José Luis Sáenz de Heredia trataba el tema en el diario "A B C", y después de discurrir sobre los perjuicios que se inferían al teatro y al cine, proponía que se dedicaran a retransmisiones las mañanas de los domingos, lo que constituiría "una gratísima antología dominical de acontecimientos y festejos".

De manera simplista habrá muchos que juzgarán con una pregunta: "¿Y a mí qué me importan los empresarios, sean de lo que sean?". Descender a los particularismos es una torcida interpretación, pues la realidad es que se reduce considerablemente la producción de todo y en todos los sectores de las más diversas actividades, y ello es, se quiera o no se quiera admitir, un grave y gran quebranto de la economía española. Claro es que, con un mayor sentido de responsabilidad de una gran mayoría de los españoles, estas cosas no ocurrirían. Cada uno se quedaría en su puesto de trabajo, y entonces sólo habría beneficiarios tales como los mencionados ancianos sin ocupación o enfermos impedidos, mas este ideal anda lejos de ser posible.

## TELEAVERIAS

Entretendida la telenovela de esta semana. Muy bien Jesús Puente y María Jesús Valero. "Tele-Radio" no tuvo tiempo de entrar a sus lectores del "reparto", que no es simplemente dar el nombre de los actores sino también el de los personajes que encarnan. Tampoco tuvo tiempo de hablar sobre otros pormenores. ¿Tan acelerada fue la programación de la semana?

Se introdujo una novedad en "Cuentos de hadas": ilustrar con letreros a los espectadores precisamente cuando se trataba de un relato tan sencillo y directo. ¿Por qué no se utilizaron en "Tea party"?

Ese espacio tan interesante e informativo —y hasta formativo— que aparece en los programas, nominado "Testimonio", aún no ha tenido un comentario en esta sección, pero lo tendrá pronto. Lo merece por todo, pero más todavía por el enorme trabajo que debe representar para quienes lo hacen.

A hora conveniente una locutora comunica a los espectadores el programa del canal UHF así: "Podrán ustedes ver un telefilme y una película de largo metraje". ¿Para qué más palabras? Los espectadores, que son muy listos, ya saben a qué atenerse.

Juan CANALES

## CON EL ARCO DE CUCHILLEROS COMO ESCENARIO

## TELEVISION ESPAÑOLA SALE A LA CALLE POR PRIMERA VEZ

PEDRO QUERO: «ESTO ES ALGO MUY DISTINTO A LAS CORRIDAS DE TOROS Y AL FUTBOL»

QUINCE MINUTOS EN LAS PANTALLAS SUPUSIERON MAS DE CINCO HORAS DE FILMACION

«Lunes, 17 de mayo. Una de la tarde. Arco de Cuchilleros.» Esta era la cita de Televisión Española con el exterior. De su primera cita. Los equipos móviles salían de los estudios. Por primera vez se filmaba en un ambiente real, sin trucos escénicos.

—Bueno, pero las corridas, el fútbol, el desfile...

—Sí, sí. Los equipos de Televisión ya han salido otras veces. Pero ésta es la primera vez que se hace para un programa normal. Es para «Sábado 65».

Pedro Quero, el realizador, es quien nos ha aclarado estos puntos. También nos dice que en principio se pensó utilizar un helicóptero, pero luego se comprendió que, dado lo reducido del espacio, podía resultar peligroso. Por si fuera poco, el viento reinante a esa hora era bastante fuerte.

Sin embargo, no se pudo empezar tan pronto la filmación. La primera salida de Televisión ha tenido sus muchos inconvenientes, y la mayoría de ellos, debidos a la circulación. Las señales de prohibido el aparcamiento que se situaron frente al Arco de Cuchilleros no tuvieron ninguna validez. Los usuarios hicieron caso omiso de ellas, retirándolas y estacionando sus automóviles. A este problema (en una de las ocasiones hubo que coger un «Renault» a pulso y trasladarlo de lugar) se unió el del tráfico. Fue necesario que el autocar en el que viajaban los artistas y una unidad móvil de la Televisión cerraran las calles. Con un solo guardia poco se podía conseguir. Al fin, con paciencia y buena disposición, se consiguió lo que ya parecía interminable para todos: que empezara la toma «buena» para «Sábado 65».

—Esperemos que todo salga bien. A lo que más miedo tengo es al lanzamiento final de flores, que debe hacerlo el público. Esto es algo que no podemos repetir.

Las esperanzas de Pedro Quero se confirmaron y al final se consiguió el éxito.

## ANGEL PERICET: TAMBIEN SU PRIMER EXTERIOR

El plan de filmación consistía en la actuación de la compañía de Angel Pericet; luego, los famosos mimos argentinos, y, por último, una encuesta cara al público.

—En las pantallas todo se resolverá en quince minutos—nos aclaró el realizador Pedro Quero.

Para quince minutos se invirtieron sus buenas cinco horas. El cansancio de los artistas era patente para todos los que allí estábamos congregados. También en el público, la Prensa y los técnicos de la pequeña pantalla se acusaron las horas de trabajo.

Al realizador lo que más le interesaba era el ambiente. Varios «bandoleros» de las Cuevas de Luis Candelas, armados de sus trabucos, completaron el espectáculo. Lástima que hubiese cosas que no se pudieran subsanar, como un aparato de aire acondicionado situado en la primera ventana del Arco de Cuchilleros.



—Son cosas con las que hay que contar. Los rodajes en exteriores tienen sus contrapartidas, sobre todo cuando se hacen con esta rapidez.

El plato fuerte de la filmación eran Angel Pericet y su compañía. Majos y majas representaron «Goyescas». El escenario, totalmente natural, sin tablas.

El famoso bailarín sevillano estaba contento.

—He hecho televisión en muchas ocasiones. En el canal 7 de Buenos Aires mi programa se hizo de los «intocables». Sin embargo, ésta es la primera ocasión que hacemos exteriores.

Angel, pese a todo, teme ciertos inconvenientes. Es más difícil situarse así que entre los decorados de un teatro. Luego, aunque se repitió varias veces, su actuación salió «redonda».

## «TODA MI VIDA ESTOY VIVIENDO DE ESTO, PERO NO SOY RICO»

Angel Pericet pertenece a una estirpe de bailarines famosa en el mundo entero. Su abuelo tuvo quizá la academia de baile más importante, primero en Sevilla y en Madrid después.

—Prácticamente conservo el mismo estilo de mis antepasados. El baile es algo clásico con esencias muy específicas. Sólo he evolucionado en todo aquello que es necesario a los tiempos en que vivimos.

En Pericet se unen las tres facetas que forman el baile español. «Convergen en él el bailarín

—baile de zapatillas de la escuela bolera—, el bailarín—baile regional hispano—y el bailarín—baile específicamente andaluz, esto es, baile flamenco o de jota—».

—El mejor bailarín de todos los tiempos ha sido Nijinsky.

Tal vez por esta predilección y por su extraordinaria valía se conozca a Pericet en el mundo de la danza por el Nijinsky español.

—¿Cuál fue tu mayor éxito?

Se queda pensativo. Mira hacia el techo del autocar que le ha traído hasta el Arco de Cuchilleros. Responde despacio:

—Creo que no puedo hablar de mi mayor éxito. Todas mis actuaciones han tenido una gran aceptación, pero sin diferencias colosales. El público siempre me ha acogido con fuerza. Todos mis éxitos han sido iguales.

—¿No podemos hablar de fracaso?

—¡No, no! Gracias a Dios no puedo hablar de ningún fracaso. Pueden parecer inmodestas sus palabras. Pero si la realidad ha sido así, si todas sus actuaciones han sido éxitos, sería una modestia absurda reconocer algún fracaso.

Su presentación en Madrid, en el teatro Español, la hizo en un recital de danzas con Elvira Lucena. Era el año 1947. Desde entonces hasta hoy siempre ha estado viajando. El y su compañía, aunque lógicamente ésta ha experimentado ciertas variaciones.

—¿Es negocio económico, Angel?

—Puedo decirte que llevo toda mi vida viviendo de la danza, pero no soy rico.

Antes de que pueda hablar, sigue, impetuoso:

—¡No, no! Tampoco espero poder retirarme cargado de millones.

Pero todos sabemos que vivirá bien, eso, sí. Su fama y sus actuaciones en el mundo entero no son para menos.

En su compañía hay dos nombres que tienen el mismo apellido que Angel. Son Carmelita y Eloy.

—Parece que la estirpe de bailarines va a continuar.

En «Sábado 65» todos hemos podido admirar la grandeza de su estilo.

José Luis MORILLO

## SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

Domingo 23 mayo, 6,15 tarde  
6 novillos-toros del  
Excmo. Sr. Conde de Ruiseñada

## JUAN MENDEZ EL PAQUIRO EL JARO

Localidades: «LA CENTRAL»,  
VICTORIA, 3  
Autobuses: PLAZA CASTILLA



# LOS DEPORTES

## FESTIVAL INFANTIL DE PELOTA EN EL FRONTON RECOLETOS

PARTICIPAN NIÑOS DEL NORTE DE ESPAÑA Y SE CELEBRARA MAÑANA, DOMINGO

La afición al deporte de la pelota se está reactivando de manera muy eficaz en toda España. Como señal de este movimiento, que bien se advierte en la construcción de numerosos frontones y en la práctica de este deporte por nuestras juventudes, se ha preparado para mañana domingo en el frontón Recoletos un I Festival de Difusión en el que se contiene la nota simpática y particularmente interesante de la actuación de niños que en diversas Escuelas del Norte cultivan ya una afición que promete en ellos la aparición de consumados valores para un futuro no lejano.

La Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, la de Juventudes, la Federación Española colaboran en esta organización, a la cual prestará adecuada resonancia Televisión Española, que ofrecerá en versiones diferidas las notas más salientes del Festival y que también será impresionado para los noticiarios cinematográficos.

A las once y media de la mañana, en breves actuaciones, desfilarán los puntistas de la Escuela de Juventudes de Durango, de edades comprendidas entre los diez y doce años; los manistas de la Escuela

de Alsasua, entre los cuales se cuentan algunos de ocho años de edad; los finalistas de los Juegos Escolares en paleta con pelota de cuero, que son las parejas navarra y castellana, y, probablemente, pequeños remonistas de Pamplona, menores de diez años.

Este Festival se cierra con una demostración que tiene calidad de homenaje a cargo de las parejas primeras clasificadas en el torneo de Montevideo, Feria del Atlántico, en el cual superaron incluso a los actuales campeones del mundo de cesta-punta, que son los mexicanos. En el Recoletos actuarán el domingo los campeones de España de aficionados, hermanos Mirapeix, y los de juveniles, Castro y Pedregosa.

Existe gran expectación por este Festival, primero de una serie de ellos encaminados a la celebración con carácter general en toda España del Día de la Pelota y a una práctica aún más intensa cada vez de este deporte por parte de infantiles y juveniles.

La entrada es por invitación, y a fin de atender el interés de muchos aficionados por presenciar este Festival les será facilitado el acceso al mismo en cuanto lo permita la capacidad del frontón.

### BEISBOL

## MAÑANA, EN LA ELIPA, SEXTA JORNADA DEL CAMPEONATO CASTELLANO

El Campeonato de Castilla de beisbol de primera categoría está llegando a su mitad, pues mañana, en sesiones de mañana y tarde, se jugarán en el campo de La Elipa los partidos de su sexta jornada.

El primer encuentro lo jugarán el Pan Am y el Acero, a partir de las nueve de la mañana, y el favorito de la contienda es el Pan Am, dado que el Acero es el colista de la clasificación, con tantas derrotas como encuentros disputó.

A las doce se enfrentarán el Corte Inglés y el Matadors, y el partido es de suponer que lo gane con alguna facilidad el Corte Inglés, pues su derrota del pasado domingo ante el Piratas es de suponer que no le desmoralizase tanto como para renunciar por completo al título o, al menos, a una buena clasificación.

En la sesión de la tarde, a las cinco, se disputará el partido más interesante de esta jornada, ya que los protagonistas serán el Piratas y el Torrejón, los dos únicos equipos que en estos momentos marchan imbatidos; y el Piratas, que sale como favorito, deberá poner todo su entusiasmo y su ciencia para que este pronóstico se cumpla, pues el Torrejón se encuentra en plena forma.

## LA SELECCION ESPAÑOLA DE BALONCESTO TERMINO SU FASE PREPARATORIA EN LUGO HOY LLEGARA A MADRID, PARA CONTINUAR DESPUES VIAJE A RUSIA, HACIENDO ESCALAS EN ZARAGOZA Y BARCELONA

LUGO (Por teléfono. Del corresponsal de Pyresa, Rivera Cela).—La selección española de baloncesto ha dado por terminada su estancia en Lugo, en donde ha permanecido durante trece días entrenándose en el Palacio de los Deportes con vistas a los próximos Campeonatos europeos, que se disputarán en la Unión Soviética. Antes de emprender viaje a La Coruña, en donde tomarán el avión que ha de conducirlos a Madrid, el entrenador y seleccionador nacional, señor Ferrándiz, sostuvo la siguiente entrevista con nuestro corresponsal:

—¿Por qué eligieron Lugo para esta preparación?

—Esta es una ciudad pequeña, tranquila, el alojamiento que se nos ofrecía era ideal y en un lugar sano. Por otra parte—y esto es lo más importante—, ustedes tienen la mejor instalación cubierta para la práctica del baloncesto que existe en España y en su pista de madera nos familiarizamos con las que encontraremos en Rusia.

—¿Harán buen papel en el Campeonato europeo?

—Nuestro deseo es ése. En calidad técnica estamos en condiciones de hacer un magnífico papel; pero a la hora de una buena clasificación nos encontramos con el mismo problema de siempre: la falta de hombres con más de dos metros que puedan competir debajo del aro en los rebotes con los gigantes jugadores que tendremos enfrente.

—¿Qué puesto cree usted que al final del Torneo puede ocupar España?

—Me conformaría con quedar entre el sexto y el octavo.

—¿Les ha favorecido el sorteo?

—En principio, sí. Sobre el papel, el grupo de Tiflis es más débil que el de Moscú.

—¿Quién es a su juicio el favorito?

—Sin duda alguna, el equipo soviético es el que tiene más probabilidades de quedar en el primer lugar de la tabla. Por un lado, juega en su campo y ante su público. Por otro, el Campeonato ha de jugarse con un balón de fabricación soviética, al que nosotros no estamos acostumbrados y ellos sí.

—¿Es mejor ese balón que el de procedencia americana con el que juegan la mayoría de los equipos europeos?

—Todo lo contrario; es muy inferior. Durísimo, de bote raro y difícil de manejar.

—¿Puede darme ya la lista de los jugadores que irán a Rusia?

—Por el momento no puedo decir nada. Todavía la selección ha de disputar tres encuentros preparatorios. La lista todavía no se puede dar.

—¿Qué opina del caso Alfonso Martínez?

—Ya he dicho sobre este asunto todo lo que tenía que decir. Para mí el caso Alfonso Martínez ha pasado de moda.

—En la selección gallega que jugó aquí contra ustedes Codina tuvo una sensacional actuación. ¿Por qué no figura en el seleccionado español?

—Codina es un jugador realmente magnífico y bueno para la selección; pero sus ocupaciones particulares le impiden entrenarse y, por tanto, yo no puedo contar con él.

—Se habla de que Sevillano y Emiliano, debido a sus importantes lesiones, no podrían acudir a Moscú. ¿Qué puede decirme de esto?

—Sevillano y Emiliano han participado en los entrenamientos, han jugado ya un partido y creo que en Rusia podrían hacer un estupendo papel.

—¿Es verdad que para la próxima temporada dejará de ser entrenador del Real Madrid?

—Me hice cargo de este cometido debido a la enfermedad de Hernández. Luego, cuando él falleció, tuve que continuar. Ahora bien, mi verdadero puesto dentro del equipo de baloncesto del Real Madrid es el de técnico, no el de entrenador; por tanto, es cierto que lo dejaré.

—¿Será el francés Busnel el hombre que ocupará su puesto en la preparación del equipo blanco?

—Busnel es un gran técnico y estoy seguro de que desempeñará magníficamente su cometido; pero de momento nada puedo decir a este respecto.

—Y del baloncesto español, ¿qué podría decirme?

—Está en fase de transición. Necesita gente de mucha talla y puede que gracias a la «Operación Altura» pronto lo consigamos. Por otra parte, cada vez es mayor el número de jóvenes que practican y gustan del baloncesto. Una buena muestra es esa selección nacional junior que ahora tenemos, realmente sensacional, y buena prueba del brillante futuro que aguarda al baloncesto español. En Lugo es posible que tengan la oportunidad de verlo, porque tengo entendido que han solicitado la celebración en el Palacio de los Deportes del Campeonato de Europa de esta categoría. Ojalá se lo concedan, porque Lugo se lo merece.

## ADORNI CONSERVA LA «MAGLIA» ROSA EN EL GIRO

EN LA SEPTIMA ETAPA LOS JUECES DIERON VENCEDOR A ARMANI POR IRREGULARIDADES DE TACCONE

MARATEA (Italia).—Luciano Armani, un desconocido ciclista italiano, ha ganado la etapa séptima de la Vuelta Ciclista a Italia, corrida entre Potenza y Maratea, de 164 kilómetros.

Los jueces dieron la victoria al joven Armani a pesar de haber entrado segundo, a poca distancia del veterano Taccone, alegando que Taccone le había empujado, cuando se disputaban el triunfo al sprint, contra el público. El tiempo de Armani fue de cuatro horas 42 minutos y treinta y siete segundos, con una media de 34,80 kilómetros por hora. Taccone quedó segundo con igual tiempo.

La etapa, moderadamente montañosa, se corrió con mucho calor.

El jersey rosa lo retiene Vittorio Adorni, por segundo día consecutivo.

Otras colocaciones en la etapa: 3, Bailetti, a 23 segundos del primero; 4, Neri; 5, Battistini; 6, Carlesi; 7, Macchi; 8, Babini; 9, De Pra (todos en el mismo tiempo que Bailetti); 10, Ottaviani, a 48 segundos.

Clasificación general de la Vuelta Ciclista a Italia, después de la etapa de ayer:

1. Adorni, 39 h. 27 m. 8 s.
2. Galbo, a 1 m. 22 s.
3. Negro, 2 m. 32 s.
4. Mugnaini, a 2 m. 54 s.
5. Bitossi, a 3 m. 2 s.
6. Poggiali, a 3 m. 44 s.
7. Zilioli y Gimondi, a 3 m. 59 s.
8. Dancelli, a 4 m.
9. Balmamion, a 4 m. 22 s.
10. Alfili.

## DOCUMENTAL

### BALONCESTO

Los jugadores seleccionados para el equipo nacional, Buscató, González y Emiliano, ya recuperados de sus lesiones, han comenzado a realizar los primeros ejercicios preparatorios. Sevillano y Ramos continúan en tratamiento de sus lesiones con sesiones de onda corta.

### BOXEO

La «Gazeta Sportiva» ha ofrecido una bolsa de 40.000 dólares por un combate de revancha entre Eder Jofre (Brasil) y Masahiko «Fighting» Harada (Japón), nuevo campeón del mundo de los pesos gallos. Olimpio Silva e Sa, editor del citado periódico deportivo, dice que ha enviado la oferta al manager Jofre, Abraham Katznelson, a Tokio.

\*\*\*

El anterior campeón del mundo de los pesos medios, Dick Tiger (Nigeria), ha conseguido una decisión unánime a los puntos, frente al americano Rubin «Hurricane» Carter, en combate a diez asaltos celebrado en el Madison Square Garden.

### CICLISMO

El equipo de cuatro corredores que representará a España en la IX Edición de la Vuelta a Guatemala, que comienza el próximo lunes, ha llegado procedente de Nueva York a la capital guatemalteca. Los corredores son Ventura Díaz, Fulgencio Sánchez, Julio López y José Segú, con su entrenador, Carlos Pérez.

\*\*\*

Se han inscrito dos equipos extranjeros para la Vuelta a Portugal, que comienza el mes próximo.

### GOLF

El español Angel Miguel ha tomado una indiscutible ventaja en el Torneo de las 6.000 libras esterlinas (1.002.000 pesetas) Martini, a 72 agujeros, al totalizar 135 puntos. Segundo está el británico Niels Colles, a tres golpes detrás.

### TIRO AL PLATO

Los equipos italianos, con un total de 13 tiradores, han salido por vía aérea con destino a Lisboa para participar en los Campeonatos europeos.

## CARRERAS DE CABALLOS

MAÑANA DOMINGO, CINCO TARDE

### GRAN PREMIO NACIONAL

Fondo inicial de la apuesta

TRIPLE-GEMELA: 108.770 pesetas

Juéguela usted en el HIPODROMO DE MADRID o en los siguientes locales:

- |                                      |                                       |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| AGUILERA.—Montalbán, 3.              | LA CONCHA.—Plaza de Santa Bárbara, 1. |
| AMAYA.—General Martínez Campos, 7.   | LA DORADA.—Conde de Peñalver, 45.     |
| CERVANTES.—Glorieta de Quedo, 2.     | MANOLO.—Jovellanos, 7.                |
| CHIQUITO.—Diego de León, 20.         | MANSARD.—Alcalá, 65.                  |
| CLUB HIPODROMO.—Almirante, 4.        | MARIANO.—Mesón de Paredes, número 2.  |
| EL CORRILLO DE SERRANO.—Serrano, 45. | NOCHE Y DIA.—Mayor, 1.                |
| GALOPE.—Princesa, 70.                | PEDROSA.—Narváez, 13.                 |
| GLION.—Recoletos, 25.                | PEÑA HIPICA MONCLOA.—Princesa, 81.    |
| HEVIA.—Serrano, 118.                 | REBECA.—Drumen, 6.                    |
| IMPERIO.—Galileo, 51.                | SAKUSKIYA.—Velázquez, 25.             |
| LA CAMPANA.—Glorieta de Bilbao, 4.   |                                       |

Autobuses: Isaac Peral con vuelta a Fernández de los Ríos (Metro Moncloa, salida Isaac Peral)

## ESTADIO DE VALLECAS

MAÑANA DOMINGO

A las 9,45

COPA RAMON TRIANA

A. R. AVIACO

REAL MADRID C. de F.

A las 11,30

CAMPEONATO DE ESPAÑA

DE AFICIONADOS

C. D. ESPAÑOL

(de Murcia)

REAL MADRID C. de F.



## EL MADRID CONCENTRADO EN NAVACERRADA Y EL ATLETICO EN EL ESCORIAL

### El entrenador madridista tiene dudas para el extremo derecha

#### YANKO DAUCIK DIRIGIRA EL ATAQUE DE LOS ROJIBLANCOS

Los jugadores del Real Madrid realizaron ayer por la mañana, en el Estadio Bernabéu, una corta sesión preparatoria, y una vez finalizada, el entrenador de los blancos, Miguel Muñoz, dio a conocer la relación de los que se concentrarían en Navacerrada, en espera de su encuentro de los octavos de final de la Copa con el Atlético madrileño.

Los jugadores convocados para este encuentro son: Betancort y Araquistáin, porteros; Miera, Santamaría, Pachín y De Felipe, defensas; Zoco, Sanchis y Santos, medios; y Serena, Felo, Martínez, Ruiz, Gross, Puskas y Gento, delanteros.

La alineación no la dio a conocer Muñoz, pues mantiene la duda del extremo derecha, ya que Serena está ligeramente lesionado, pero lo más probable es que el Real Madrid forme mañana en el

Estadio Bernabéu ante su clásico rival con:

Betancort; Miera, Santamaría, Pachín; Zoco, Sanchis; Serena o Felo, Martínez, Grosso, Puskas y Gento.

#### ENTRENAMIENTO ATLETICO

También los jugadores del Atlético tuvieron un corto entrenamiento en el Estadio Metropolitano, a las órdenes de Otto Bumbel, y cuando terminó, Bumbel facilitó la relación de los jugadores que marcharon a concentrarse en un hotel de El Escorial, en espera del partido de mañana en el Bernabéu.

La lista es larga, ya que los jugadores del Atlético, una vez terminado el partido contra el Real Madrid, volverán a El Escorial hasta el lunes por la mañana, en que marcharán a Barajas, de donde saldrán en avión para Milán, ya que el próximo miércoles el Atlético juega en Turín su partido de vuelta de la Copa de Ferias con la Juventus.

Los jugadores convocados por Bumbel fueron: Madinabeytia y San Román, porteros; Rivilla, Griffa y Calleja, defensas; Ruiz-Sosa, Glaría y Martínez Jayo, medios, y Ufarte, Luis, Yanko, Adelardo, Cardona, Collar, Jones y Trallero.

En cuanto a la alineación de los rojiblanco para mañana, lo más probable es que sea la compuesta por:

Madinabeytia; Rivilla, Griffa, Calleja; Ruiz-Sosa, Glaría; Ufarte, Luis, Yanko, Adelardo y Cardona.

M. B.

#### REMO

### LAS REGATAS DE SAN ISIDRO, ESTA TARDE EN LA CASA DE CAMPO

Hoy sábado, a las seis de la tarde, dará comienzo en el lago de la Casa de Campo la VIII Regata de San Isidro, con participación de los siguientes Clubs españoles:

Las pruebas serán dirigidas por el presidente del Colegio Nacional de Arbitros, don José Soler, que será ayudado por miembros de la Escuela de Preparadores de Remo.

## COUDER, ELIMINADO EN LOS CAMPEONATOS INTERNACIONALES DE FRANCIA

### EL TENISTA ESPAÑOL PERDIO ANTE EL HINDU MUKERJEA

PARIS. — En partido de dobles femenino de los Campeonatos Internacionales de Tenis de Francia, Carmen Coronado y Anita Estalella, de España, vencieron a Sally Holdsworth (Gran Bretaña) y Margaret Schultze (Alemania) por 6-2 y 6-2. Corresponde el partido a la segunda ronda.

Pat Walkdenn (Rhodesia) y Glen Swann (Sudáfrica) vencieron a las españolas Pilar Barril y señora de Pombo por 7-5 y 7-5.

Juan Manuel Couder ha sido eliminado por el indio Jaidip Mukerjea por 4-6, 6-2, 4-6 y 2-6.

Otro eliminado ha sido el mejicano Rafael Osuna, al cual venció el australiano, afincado en Suráfrica, Bob Hewitt por 6-4, 6-3 y 6-2.

Tanto Couder como Osuna actuaron por bajo de sus posibilidades, sobre todo, el mejicano que perdió los tres "sets" seguidos y no recuerda al que fue campeón de Estados Unidos.

Otros resultados: Roy Emerson (Australia) venció a Billy Knight (Inglaterra) por 10-8, 8-6 y 8-6.

Pierre Loiseau e Yves Christian (Francia) venció a Wieslaw Gasioriek y J. Orlikowski (Polonia) por 2-6, 9-7, 7-9, 6-2 y 10-8. (Alfil.)

## HOY, PRIMERA JORNADA DEL ESPAÑA-SUECIA JUVENIL DE ATLETISMO

### EL ENCUENTRO SE CELEBRARÁ EN EL ESTADIO DE BERAZABU, EN TOLOSA

SAN SEBASTIAN. (Del correspondiente de Pyresa, J. M. Sáez.) — El veterano Estadio de Berazubi, muchas veces testigo de grandes acontecimientos internacionales de atletismo, tendrá una doble jornada hoy sábado y mañana domingo con el encuentro Suecia-España, dentro de la categoría de juniors.

Tolosa, por su tipo industrial, atrae hace muchos años a la villa papelería a personas del país nórdico, que hoy tienen profundas raíces en la villa y que sienten los problemas e inquietudes tolosanos como uno más. En estas conmemoraciones más de medio centenar de personas del maravilloso país escandinavo llegarán en vuelo directo al aeropuerto de Parma, en Biarritz, para trasladarse seguidamente a Tolosa, donde el Ayuntamiento de la villa les ofrecerá una recepción.

Con la expedición sueca, puramente deportiva, vienen varios periodistas y agregados familiares de la colonia sueca en la antigua capital foral de Guipúzcoa.

El atletismo sueco es potente en Europa en su categoría absoluta. Otro tanto podemos decir de esta juventud representada en los juniors nórdicos que actuarán en las pistas del Estadio de Berazubi de Tolosa.

A través de las marcas conocidas podemos asegurar que los suecos juniors cuentan con un potentísimo cuadro que incluso superaría a la mejor selección española de categoría absoluta.

En velocidad pura y prolongada, los suecos han de aventajar —quizá por poco margen— a los representantes españoles, aun advirtiéndose que Althoff (47,6) acredita una décima más que la plusmarca española en 400 metros.

Suecia no se distingue precisamente por hombres veloces. En medio fondo el balance se inclina hacia el bando nórdico, pese a que uno confía en González Amo, que este año va a ser figura con Esteban en la especialidad. Incluyamos en estas pruebas de medio fondo la prolongada de 3.000 metros, como también la de 1.500 metros obstáculos, donde los suecos cuentan con dos muchachos de categoría excepcional, capaces de realizar 4,08 (Anders Garder) y 4,09 (Coran Olsson).

Poco podrán hacer nuestros representantes en 110 metros vallas. Bastante si Delgado de Robles, Celaya e Ibarrola bajan de los 15", en tanto en los suecos nada será extraño que hagan doble en esta prueba.

No así en las vallas bajas de 400 metros. Gayoso puede ganar. El guipuzcoano Louvelli, con Fagher y Jagestedn, que rondan el valor del record de Guipúzcoa, que ostenta Gaspar Gómez, pueden ponerlo a su alcance.

La composición del equipo español juniors para las pruebas del sábado y domingo es la siguiente:

100 metros, Magariños y Salas. 200 metros, Rivas y Salas. 400 metros, Rivas y Biondia. 800 metros, Ripoll y González Amo. 1.500 metros, González Amo y Ripoll. 3.000 metros, Morera y Grana. 110 metros vallas, Celaya e Ibarrola. 400 metros vallas, Delgado Robles y Gayoso. 1.500 metros obstáculos, Romalde y Azcune. Salto de altura, Garriga y Díaz Barrera. Salto de longitud, Roig y Segura. Triple Salto, Segura y Rubias. Pértiga, Sola y Méndez. Lanzamiento de peso, Larragan y Cerda. Disco, Banzo y Vidal Verdes. Jabalina, Agosti y Gorrono. Martillo, Fíbla y García Cabanas. Relevos 4 por 100, Rivas, Salas, Pons y Magariños. Relevos 4 por 400, Biondia, Ponte, Gayoso y Rivas.

### NUEVO RECORD NACIONAL DE NATACION

#### TORRES BATIÓ SU PROPIA PLUSMARCA DE LOS 400 METROS LIBRES

SABADELL. — Un nuevo record de España ha conseguido en la piscina Club Natación Sabadell el nadador Miguel Torres, que en los 400 metros libres ha logrado el tiempo de 4 minutos 17 segundos 8/10, que bate la marca anterior en posesión del mismo, en 4-26.

Los tiempos parciales han sido: 100 primeros metros, 1-00-6/10; 200 metros, 2-55/10; 300 metros, 3-12-2/10, y 400, 4-17-8/10.

También se intentó batir el record de los 400 metros libres femeninos, pero María Ballester se tuvo que conformar con el tiempo de 5 minutos, un segundo 7/10, que es nuevo record de Cataluña (Mencheta).

LEA USTED

«MARCA»

DIARIO DEPORTIVO DE LA MAÑANA

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

El Rayo saldrá en la mañana de hoy para Jerez, y en la expedición vallecana formarán Sepúlveda, Martín Pérez, Flores, Corcuera, Dalmáu, Chufi, José Luis, González, Sánchez, Gullón, Segovia, Maxi, Morilla y Felices. Con el equipo se desplazarán más de quinientos seguidores.

El Inter se encuentra concentrado en San Pellegrino en espera de su partido de mañana contra el Atalanta, y del que disputará el jueves al Benfca. Frente al Atalanta, Herrera anuncia que realizará algunos cambios en relación del equipo que presentó ante el Liverpool.

La selección argentina comenzará en preve su preparación para el Campeonato mundial, y su entrenador Minella dispone de diecisiete jugadores procedentes de ocho Clubs.

Noticias de Bilbao dicen que el interior o medio del Indauchu, Víctor, ha salido para Madrid con el fin de ser probado por el Atlético, con vistas a un probable fichaje si agrada en esta prueba.

El Barcelona se concentró ayer tarde en Vallvidrera en espera de su partido de mañana con el Murcia. La alineación de los azulgranas será Sadurni; Foncho, Olivella, Eladio; Vergés, Benítez; Rifé, Pereda, Re, Pujol y Vidal.

El Atlético de Bilbao ha recibido proposiciones para jugar varios partidos en México y Venezuela, pero las condiciones económicas de estos partidos dependerán de la actuación que los rojiblanco tengan en la Copa del Generalísimo.

El Ayuntamiento de Cádiz ha sido autorizado por la Federación Española para que pueda entablar gestiones con el equipo yugoslavo Partizan, con miras a su participación en el próximo Trofeo Carranza, en el que asimismo intervendrán el Benfca, Zaragoza y Betis.

## CASSIUS CLAY Y SONNY LISTON. HAN DADO POR TERMINADOS SUS ENTRENAMIENTOS

### EL MARTES SE ENFRENTARÁN PARA EL TITULO MUNDIAL DE LOS GRANDES PESOS

LEWISTON (Maine). — Cassius Clay y Sonny Liston, campeón y aspirante de la categoría de los grandes pesos, han dado por terminados sus respectivos entrenamientos previos a su combate por el título mundial el próximo martes, en esta ciudad de Nueva Inglaterra.

Ambos pugiles han manifestado que se encuentran en perfectas condiciones para su combate de revancha.

Aunque la World Boxing Association mantiene que Clay ya no es campeón mundial de los grandes pesos a causa de haber concedido el combate de revancha a Liston, poca gente no está convencida de que de este combate saldrá el verdadero campeón del mundo de los grandes pesos.

Clay ha realizado un total de 148 asaltos y empleará otro día completo de entrenamiento complementario en carretera y ejercicios ligeros en el ring, en Chicopee (Massachusetts), localidad situada a 200 millas de Lewiston.

Mañana domingo el campeón y su numerosa cohorte harán su entrada en Lewiston (Maine), donde se celebra el primer Campeonato mundial de los grandes pesos.

Liston pasó un día de descanso en el antiguo hotel del balneario de Poland Spring, cerca de Lewiston, y ayer continuó su entrenamiento.

Clay, mientras tanto, utilizará las mismas tácticas con las que consiguió el título: velocidad y movimiento continuo.

Clay estaba de lo más locuaz al término de sus entrenamientos y predijo una súbita derrota para Liston, y añadió que se estaba preparando para el día más sencillo de su vida, después de Liston: el combate contra el anterior campeón Floyd Patterson. (Alfil.)

### PARA SECRETARIA DE DIRECCION

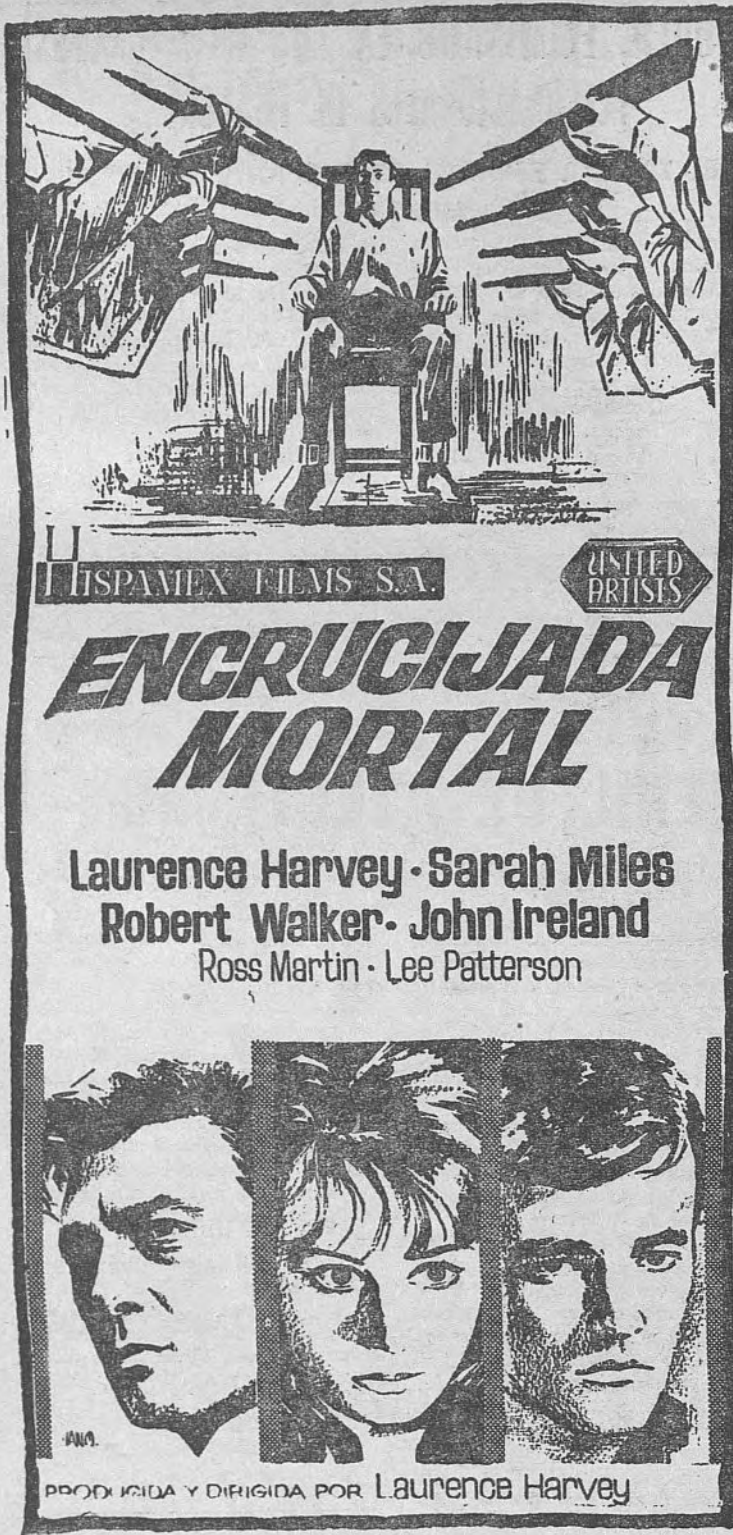
de importante Empresa radicada en la provincia de Santander, se precisa

### TAQUIMECANOGRAFO

(varón o mujer), que domine el idioma inglés y posea taquigrafía en español e inglés.

Escriban, enviando "currículum vitae" y aspiraciones económicas, a: Oficina de Colocación. Santa Clara, 5. Santander. Referencia: 140.—Absoluta reserva.





**HISPAMEX FILMS S.A.**

**UNITED ARTISTS**

# ENCRUCIJADA MORTAL

**Laurence Harvey · Sarah Miles**  
**Robert Walker · John Ireland**  
**Ross Martin · Lee Patterson**

PRODUCIDA Y DIRIGIDA POR Laurence Harvey

## CINE

LOS APUROS DE UNA "ESTRELLA"



Juventud, amor y dolor son los ingredientes de la nueva película de Debbie Reynolds «Mis seis amores», realizada en technicolor y con Cliff Robertson y David Janssen de coprotagonistas. La historia se desarrolla en Nueva York y en el campo de Connecticut, contándonos las complicaciones que persiguen a una «estrella» cuando, al borde del colapso nervioso, por exceso de trabajo, ha de retirarse a su casa de campo para descansar una temporada. La vida allí es un remanso de paz y de tranquilidad, hasta que descubre a seis niños abandonados, andrajosos y harapientos, acompañados de un perro, ocultos en una choza de su finca, y decide llevarlos a su casa para ver si puede hacer algo por ellos.

El papel de Debbie Reynolds en esta película le va como anillo al dedo, pues representa a una mujer, atractiva desde luego, graciosa y compasiva, y tiene ocasión de lucir sus extraordinarias facultades de cantante y bailarina.

En resumen, «Mis seis amores» es una película alegre y simpática, de «esas tan contadas», que dejan un agradable recuerdo en el espectador.

## LUNES PROXIMO, ESTRENO

JAMAS VIVIRA CON TANTA INTENSIDAD UN ARGUMENTO DE LUCHA, DE RIESGO Y EMOCION



MIRISCH CORPORATION PRESENTA

**ROBERTSON**  
**CHAKIRIS**

**ESCUADRON 633**

UNITED ARTISTS



MARIA PERSCHY · HARRY ANDREWS · DONALD HOUSTON  
DIRECTOR WALTER E. GRAUMAN · GUION JAMES CLAVELLY · HOWARD KOCH · LEWIS J. RACHMIL · PRODUCER PRODUCER PRODUCER  
COLOR DE LUXE · PANAVISION

AHORA LA PANTALLA ELEVA HASTA LO INCREIBLE UNA AUDAZ AVENTURA

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AGENCIAS

11 DETECTIVES!! «Investigaciones Delta». Centro autorizado. Observación conducta. Informes confidenciales. Garantizamos reserva. 2241012.

### AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfonso XII. 58. 2276244.

### AUTO-ESCUELAS

CALLAO Frechados. 23. Teléfono 224462.

CALLAO Duque de Sesto. 3.

CALLAO Nueva sucursal: Islas Filipinas. 6.

### VENTAS

SERVICIO Renault. Juan Bravo. 25. Coches nuevos. Admitimos su coche usado. La diferencia, hasta veinticuatro meses.

### CONSULTAS

CLINICA doctor Santos Hernández, colegiado 3.284. Duque Alba. 10. 2653446. Enfermedades venéreas. (38).

CLINICA doctor Ferrero. Fuencarral. 6. Enfermedades venéreas. (44).

«CLINICA Fuencarral». Enfermedades venéreas. Fuencarral. 88. (40.)

### CESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Díaz-Arias. Montera. 26.

### HIPOTECAS

CAPITALISTAS. Coloca tu dinero en hipotecas. Buen interés. Exclusivas Arellano. Montera. 10.12. 2312778.

HIPOTECAS 24 horas. Edificaciones Merino. Padilla. 58. Marqués de Urquijo. 10.

11 CAPITALISTAS!! 11 Pro. pletarios!! Realiza más hipotecas. Garantizadismas Franco. Bravo Murillo. 4. 2248558.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral. 23.

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomepuma, descanso perfecto. Fábrica. Bravo Murillo 52. Luca Tena. 2.

### PATENTES

Ofrecese licencia explotación modelo utilidad:

91.631: «Dispositivo de sujeción extensible para pulseras de reloj».

69.892: «Mordazas de los frenos en vehículos a motor perfeccionadas». Patentes de invención:

234.810: «Perfeccionamiento en útiles para soldar».

254.848: «Un procedimiento y aparato para estirar y unir mechas de fibras textiles».

266.025: «Dispositivo manual para la recolección de aceituna y frutos similares pendientes». Diríjase Oficina García Cabrero, Princesa 14, o Registro Propiedad Industrial, Madrid.

OFRECESE licencia explotación patentes 221.225, por «Nuevo freno de guía de mandíbulas para vagones de ferrocarril», y 275.554, por «Procedimiento de desodorización a base de un dispositivo de doble acción desinfectante y desodorante para neutralizar los gases y emanaciones producidos por la putrefacción de cadáveres». Informarán agentes Rodríguez Rivas y Registro de la Propiedad Industrial, José Antonio. 7.

OFRECIMIENTO licencia explotación patente de invención núm. 277.380: «Procedimiento para la fabricación de aminas terciarias terapéuticas».

te valiosos». Informes: E. González Vacas. Patentes-Marcas. Calle Sagasta. 4. Madrid.

### TELEVISORES

TELEVISORES UHF, simple llamada servimos. 475 mensuales. Regalamos antena, mesita, elevador. 2562479.

### TRABAJO

#### OFERTAS

PARA Empresa constructora o particular, ofrezco 7.000 m.2, situados en Costa de Azahar, junto playa, en venta o convenir, 110 m. fachada junto pista Grao-Castellón-Benicasim. Propio para apartamentos, hoteles, «bungalows», etc. Escribir a Ref. 670. Publicidad Meba. Castellón.

### VARIOS

TASACIONES. Si desea conocer, a efectos oficiales o privados, tasación alhajas, ropas, objetos de valor, acuda a oficinas Monte Piedad. Plaza Descalzas, 1. Expídanse documentos valoración. Teléfono 2212917.

EL PRODUCTOR FORD, FAMOSO POR PELICULAS DE GUERRA



Los momentos dramáticos tomados de acontecimientos de la Segunda Guerra Mundial, parecen ser el punto más fuerte de Cecil F. Ford, productos de «Escuadrón 633». Ford ganó una considerable reputación por sí solo como productor de «Los cañones del Navarone», basado en una incursión por el Mediterráneo durante la guerra, y también en «El puente sobre el río Kwai», la cual constituyó un verdadero éxito.

Pero otro de los grandes aciertos del productor fue encomendar la dirección de «Escuadrón 633» a otro experto.

Si ustedes necesitan un hombre para dirigir un drama tenso, ba-

sado en hechos modernos, en el cual un manójo de aviones tiene que ser reducido a cenizas, escójan a un hombre que sepa de aviones.

Es una de las razones por la cual la Mirisch Company ha escogido a Walter E. Grauman para dirigir la película «Escuadrón 633», porque Grauman voló en África, Sicilia y Francia, manteniendo la distinguida Cruz de Vuelo y ocho condecoraciones.

Estamos, pues, en vísperas de un acontecimiento. La presentación de un film que une a sus muchos valores la interpretación de George Chakiris, Cliff Robertson y Maria Perschy.



# LUNES, ESTRENO

DE UNA PELICULA ALEGRE Y SIMPATICA, DE ESAS QUE A USTED LE GUSTAN

NUOVA  
FILMS, S. A.



DEBBIE REYNOLDS  
CLIFF ROBERTSON • DAVID JANSSEN

Mis 6  
AMORES

TECHNICOLOR  
DIRECTOR: GOWER CHAMPION

ERAN LOS MAS GRANDES AMORES QUE PUDO SOÑAR UNA MUJER; PERO NO SABIA SI CONSERVARLOS O CAMBIARLOS POR UN PAR DE HOMBRES ALTOS, MORENOS, ATRACTIVOS...!

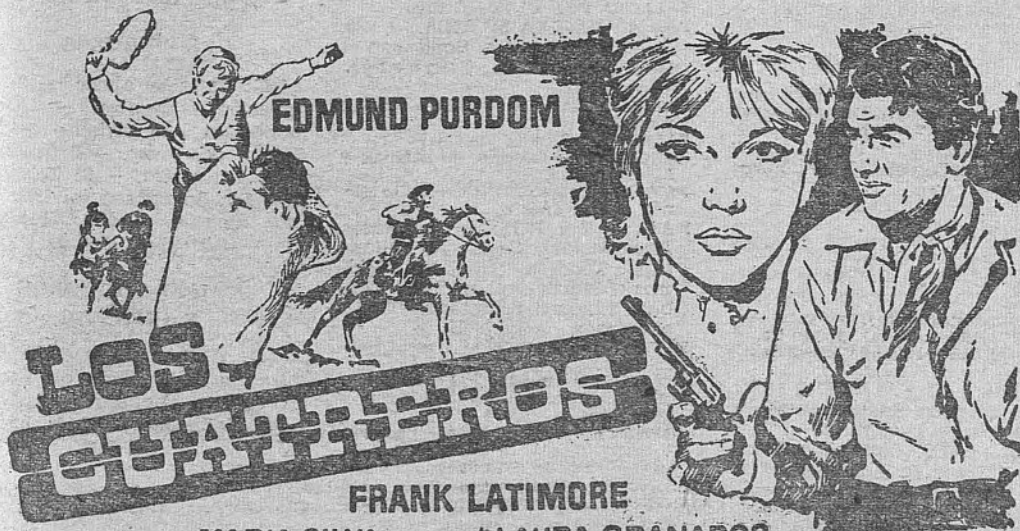
## UNA HISTORIA ESCRITA A BALAZOS

Desde los comienzos del cine el «western» ha sido de la predilección del público. Desde «El gran robo del tren», aquel film rodado en 1911, que refería el asalto a un tren correo por una banda de forajidos del Oeste, episodio que se basaba en las hazañas del famoso Jesse James y su pandilla, los espectadores del mundo entero han sentido la necesidad de una dosis periódica de aventuras y de grandes espacios cruzados al galope por jinetes armados de revólveres y de fusiles de repetición «Los

cuaterros», con Edmund Purdom, Frank Latimore, María Silva y Laura Granados, no refiere el asalto de un tren, sino la excitante aventura de un agente federal que llega a un pueblo del Oeste con la peligrosa misión de eliminar a una banda de ladrones de caballos y desenmascarar al jefe de la misma. «Los cuaterros», rodada en cinemascopio y color, es un relato lleno de emoción, de violencia y de humor, capaz de complacer a los más exigentes aficionados al género.



## NI LA TRAICION DE UNA MUJER, NI LAS BALAS DE LOS CUATERROS CONSIGUIERON VENCERLE



EDMUND PURDOM

LOS  
CUATERROS

FRANK LATIMORE

MARIA SILVA / LAURA GRANADOS  
LUIS INDUNI / TOMAS BLANCO  
SANTIAGO RIVERO / LORENZO ROBLEDO  
Y FERNANDO SANCHO EN 'PANCHITO'

DIRECTOR: RAMON TORRADO PRODUCCION COOPERATIVA CIN. ATLANTIDA

PELIGROS, EMBOSCADAS Y TRAICIONES LE ESPERABAN A LA VUELTA DE CADA ESQUINA

## VII FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCION

R. E. M. - BENIDORM

PROXIMO MARTES, A LAS 10,30 DE LA NOCHE

II PROGRAMA DE LA FASE PREVIA

Compiten:

GITANA ESPAÑOLA ...  
HOY ...  
GUITARRA-SURF ...  
LLORAN LAS COSAS ...  
DESDE AYER ...  
EL CAPITAN ...

Interpretan:

TORRELLEDO Y FEDERICO CABO  
J. M.ª DALDA Y OLYMPIA  
KENIA Y FRANCISCO GALIAN  
FEDERICO CABO Y GIOVANNA  
MARUZELLA Y ALFREDO  
J. M.ª DALDA Y LAURA

con la

GRAN ORQUESTA del FESTIVAL

dirigida por

RAFAEL IBARBIA

Presentado por

ANTONIO LOMBARDO

y

NELIDA PEREZ ALFARO

Desde el Auditorio de LA VOZ DE MADRID y por las antenas de

La Voz de Cantabria — La Voz de Guipúzcoa  
La Voz de León — La Voz de Alicante — La  
Voz de Palencia — La Voz de Alava — La Voz  
del Principado de Asturias — La Voz del Fe-  
rrol — La Voz del Mediterráneo — La Voz de  
Levante — La Voz de Andalucía — La Voz de  
Vigo — La Voz de Valladolid — La Voz de  
Cataluña — La Voz de la Costa Brava — La  
Voz de Navarra — La Voz de Extremadura  
La Voz de Castellón



## “TRAVESURAS INTERPLANETARIAS DE TIN Y TON”



Un nuevo capítulo de la serie de aventuras que al mismo tiempo que divierte instruye al oyente infantil en dos asignaturas apasionantes: la Astronomía y la Astronáutica.

PROXIMO LUNES

En un guión que escribe JOSE LEON DELESTAL para el programa

## «ONDAS ESCOLARES»

en el presente curso con el aliciente de su gran CERTAMEN NACIONAL DE DIBUJO INFANTIL de cuya respectiva fase regional, en marcha ya, informan en el presente espacio cada una de las emisoras

El disco de la semana.

Anécdota en octava.

El comentario de actualidad política.

Noticiario de la emigración y noticias de Alemania.

Estos son los espacios informativos, musicales..., que presenta el programa

## «AQUI, ALEMANIA»

Por Teodoro Delgado, corresponsal de la R. E. M. en la República Federal Alemana, que semanalmente transmite, desde Colonia, la actualidad y la música de aquel país

HOY, SABADO

Es un programa de la R. E. M.





## MUSICA

WITOLD MALCUZYNSKI,

sensacional pianista polaco genial intérprete de Chopin, actuará pasado mañana lunes, en el vigesimocuarto concierto de la Sociedad Filarmónica, ofreciendo páginas de Bach, Brahms, y "Appassionata", de Beethoven, en la primera parte, dedicando la segunda a obras de Chopin. Este concierto se realizará a las SIETE de la tarde Teatro María Guerrero. Localidades en taquilla.

## XXXIX FESTIVAL MUNDIAL DE LA S. I. M. C.

Hoy, 22,30 horas. Auditorio Ministerio Información y Turismo. Segundo concierto sinfónico. ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA. Directores: Frühbeck de Burgos, Cristóbal Halffter. Solistas. Programa: Rudolf Maros (Hungria): "Eufonia 64"; Ake Hermanson (Suecia): "En pañales" (In nuce); Aribert Reiman (Alemania): "Fragmentos de Hölderlin"; Andrzej Dobrowolski (Polonia): "Música para orquesta"; Alban Berg: "Concierto para violín y orquesta"; Cristóbal Halffter (España): "Secuencias". Rigurosa puntualidad. No se permitirá el acceso a la sala una vez comenzado el concierto. Oficina Festival: Instituto Nacional de Previsión. Alfonso, XI, 1. Teléfono: 2216465. Interno: 358.

## II FESTIVAL DE LA OPERA

Música para el "ballet" del Siglo XX. A causa de las obras de música electrónica correspondientes a los programas de este "ballet" y la imposibilidad de espacio material en el foso del teatro para albergar los 110 profesores de orquesta que exige la interpretación de la "Consagración de la Primavera", de Stravinsky, los tres programas de "ballet" del Siglo XX, del Teatro de la Moneda de Bruselas, serán acompañados por un equipo electroacústico de alta fidelidad y mediante grabaciones a cargo de la orquesta del Teatro de la Opera Nacional belga.

## II FESTIVAL DE LA OPERA

Cambio de fecha para "Amaya"

La Junta de gobierno del Festival, en uso de las atribuciones reservadas, anuncia que, por razones técnicas, la representación de la ópera española "Amaya", de Guridi, inicialmente anunciada para el miércoles 26 de mayo se trasladó al domingo 30 del mismo mes y a la hora de costumbre, 9,30 de la noche.

## XXXIX FESTIVAL MUNDIAL DE LA S. I. M. C.

Próximo día 24 22,30 horas. Sala Instituto Nacional de Previsión. Segundo concierto de Música de Cámara. Directores: José María Franco Gil. Solistas. Programa: Gunther Schuller (Estados Unidos): "Música para quinteto de metal"; Camillo Togni (Italia): "Rondos para diez"; Peter Kolman (Checoslovaquia): "Sonata canónica"; Jürg Wittenbach (Suiza): "Divisiones"; Shin-ichi Matsumura (Japón): "Frescos sonoros para siete instrumentos"; Ton de Kuif (Holanda): "Una vez surgido de las sombras de la noche..."; Noam Sheriff (Israel): "Destino 5". Rigurosa puntualidad. No se permitirá el acceso a la sala una vez comenzado el concierto. Oficina del Festival: Instituto Nacional de Previsión. Alfonso XI, 1. Teléfono: 2216465. Interno: 358.

## PRESENTACION OFICIAL DE LA ORQUESTA SINFONICA DE LA R. T. V. ESPAÑOLA

Próximo día 27, a las diez y media de la noche, en el teatro de la Zarzuela. Director: Igor Markevitch. Localidades en taquilla, de 15 a 100 pesetas.

## TEATROS

**ALCAZAR.** — (2212252.) Revistas Zorí-Santos, con Queta Claver y el "ballet" francés de Miss Barón. 7 y 11: El marido de mi mujer (de Manuel Baz, música del maestro García Morcillo). Localidades cuatro días anticipación.

**ARLEQUIN.** — (Tel. 2475131. San Bernardo, entre Gran Vía-Santo Domingo.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta en su quinta semana una obra muy divertida: Fruta verde (de Bush Fekete). ("Un reparto extraordinario. Los es-

pectadores se divierten muchísimo". F. Galindo "Digame".)

**BEATRIZ.** — (Teatro Nacional de Cámara.) 7 y 11: Auto de la compadecida (de Ariano Suassuna en adaptación de José María Pemán), con José Sazatornil "Saza", María Luisa Ponte, Carlos Muñoz, Luis B. Arroyo y compañía titular. Dirección: Modesto Higuera. Última semana.

**BELLAS ARTES.** — (2324437. Edificio Círculo Bellas Artes.) 7 y 11: Compañía María Fernanda d'Ocón. Primer actor, Carlos Estrada, y colaboración Pedro Porcel, en La sirena varada (de Alejandro Casona). Con Félix Daffue Ricardo Merino y la presentación de Roberto Font. Dirección: Mario Antolín.

**CALDERON.** — 7, 10,45: Rafael Farina y La Paquera de Jerez presentan su espectáculo Bronce y solera con Lola Carmona Fernando Esteso Gracia de Cádiz, Los Monosabios, Presentación Palacios, Margari Méndez, Jesús Perosanz, Ramón Vélez Moraito Chico, Vargas Araceli.

**CLUB.** — (Bajos Palacio de la Música.) 7, 11: Cita a los veinticinco años (de Alfonso Paso), por Rafael Alonso, Margot Cottens y la colaboración de Maruja Boldo. La comedia más divertida! Dos horas de risa.

**COMEDIA.** — Compañía titular. 7 y 11: Ninette y un señor de Murcia (de Miguel Mihura) con José María Mompín, Aurora Redondo, Rafael L. Somoza, Alfredo Landa y Paula Martel.

**COMICO.** — 7 y 11: Las mujeres nos asustan (con Roberto Samso y... ¡qué señoras!). Últimos días.

**ESLAVA.** — (2311964.) 7 y 10,45: Tercer año consecutivo de la compañía Paco Martínez Soria, en La ciudad no es para mí. ¡Gracias! ¡Humana! Más de 2.000 representaciones.

**ESPAÑOL.** — (2212247.) Hoy sábado, 5 tarde (precios especiales) y 10 noche: El zapato de raso (acción española, en treinta y cuatro cuadros divididos en dos partes) de Paul Claudel, versión de Antonio Gala, música de Arthur Honegger. Dirección escénica: José Luis Alonso. Todos los días, 10 noche, y jueves y sábados, 5 tarde (a precios especiales) y 10 noche: El zapato de raso. Se ruega la puntual asistencia por la duración del espectáculo.

**GOYA.** — Hoy, 7 tarde y 11 noche: Angel Picazo, en El Vicario de Dios (de Juan Antonio de Laiglesia).

**INFANTA ISABEL.** — (2214778. Metro Barquillo.) Compañía titular. 7 y 11: Arturo Serrano presenta un gran éxito cómico: La tetera (de Miguel Mihura). ("Las sonrisas, risas y carcajadas son constantes". Arcadio Baquero, "El Alcázar".) ¡4 meses de carcajadas!

**LARA.** — (2211631.) 7 tarde y 11 noche: Armando Calvo, Lina Canalejas, en La barca sin pescador (de Alejandro Casona). Colaboración: Manuel Díaz González Butaca, 60 pesetas.

**LATINA.** — (Empresa Colsada.) 7 y 10,45: Mujeres artificiales (la revista de las sorpresas), con Mary Francia, Luis Cuenca, Pedro Peña. Fuentes luminosas, ascensores humanos, espejos vivientes. Un regalo al público de Madrid.

**MARAVILLAS.** — 7 y 11: María Luisa Merlo. Pastor Serrador, en la comedia musical Café con pimienta (Passage a Paris), de Michel André, música de Waldo de los Ríos. Dirección: José María Morera.

**MARQUINA.** — (Refrigerado. Prim, 11. Tel. 2318467. Compañía Conchita Velasco.) 7 y 11: Elena para los miércoles (de Muriel Resnik), con el primer actor Juanjo Menéndez; Jesús Puente y Doris Coll. Adaptación y dirección: José Luis Sáenz de Heredia.

**MARTIN.** — (Últimas semanas de actuación de la compañía de revistas Celia Gámez, con la colaboración de Pepe Bárcenas, Doris Ken y Paquito Cano.) 7,15 y 11: Mami, llévame al colegio (versión moderna de Las Leandras). Cerca de 500 representaciones.

**REINA VICTORIA.** — 7, 11: Analia Gadé y Fernando Fernán-Gómez, en Mayores con reparos (de Alonso Millán).

**TEATRO DE LA ZARZUELA.** — Mañana domingo tercera de abono. Opera: Fidelio, Beethoven,

por Gre Brouwenstijn, Hans Hopf, Edmond Hurshell, Pieter van der Berg, Emmy Loose, Martin Vantin, Coby Engels... Dirección escena: Leo Nedomansky. Director de orquesta: Alfred Eykman. Se ruega etiqueta o traje oscuro. Rigurosa puntualidad.

## CIRCO

**CIRCO ATLAS.** — (Instalado plaza Castilla. Teléfono 2791171.) Funciones: 7,15, 10,45. ¡Clamoroso éxito! ¡Unico! Gigantesca producción circense 1965: Volando a las estrellas. Todos los circos del mundo representados en este monumental programa. Les Brocway Bicicletas de oro, Gran Angelito, con 15 feroces leones. Ben-dichos, Trapecios volantes. Troupe Faggioni, Saltadores de balanza. Billi Ben Cómicos cascadores. Hermanas Marlenes, Trapecistas escalera oscilante. Arriola Junior's, Icaros voladores. 5 Elisis. Saltadores trampolín elástico. Steven Hawkins, Equilibrista idolo T. V. Troupe Berondini. Funambulistas a gran altura. Hermanos Tonetti, Auténticos reyes del buen humor. Usted disfrutará como nunca con este dinámico programa. Veinte atracciones de verdadero y auténtico circo.

**CIRCO PRICE-HALL.** — (2314607.) 7 y 10,45: ¡Éxito sensacional! de la superproducción musical de Joaquín Gasa: Historias del Páralelo (la belle époque... y hoy!). Mary Santpere, Juan Carlos Mareco (Pinocho), Mariquita Gallegos, Alicia Tomás, el famoso "ballet" alemán Hiller Girls, el "ballet" americano Stefan Mourad Dancers el negrito Silva, Ventura Oller Jean Comet, Bobby Evans. ¡Emocionante y divertida evocación de la edad de oro del espectáculo! (Mayores.) Localidades a la venta para los cinco primeros días.

## CINES

**ALBENIZ. CINERAMA.** — Continúa 6,45 y 10,15: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm (technicolor). Cinerama apto todos los públicos. Mañana domingo 11 mañana, función especial.

**ALCALA.** — El asesino y El apartamento.

**ALCANTARA.** — El lazarrillo de Torment y Ronda de crímenes.

**ALEXANDRA.** — Misión en el Estrecho.

**AMAYA.** — En el umbral de la vida.

**APOLLO.** — Donde tú estés y La intriga.

**ARGUELLES.** — 5: Hombres violentos (Glenn Ford).

**ASTUR.** — Un extraño en mi vida y Hombres violentos.

**AVENIDA.** — (2217571.) 7 y 10,30: Cómo matar a la propia esposa (Jack Lemon, Virna Lisi). Technicolor. Quinta semana.

**AZUL.** — La reina del Chantecler y La gata negra.

**BAHIA.** — Sólo soy una mujer y Coartada.

**BARCELO.** — 7, 10,30: La furia de los cobardes (Glenn Ford).

**BECERRA.** — Suspense hora 0 y Pelusa.

**BECQUER.** — Donde tú estés y La intriga.

**BELLAS ARTES.** — Cuatro confesiones.

**BENAVENTE.** — Operación Embajada y Ese desinteresado amor.

**BENLUIRE.** — 7 y 10,30: La furia de los cobardes (Glenn Ford). Mayores 14 años.

**BILBAO.** — Rosas perdidas.

**BULEVAR.** — Coartada.

**CALIFORNIA.** — El imperio de la noche y Barreras de orgullo.

**CALLAO.** — 7, 10,30: Una trompeta lejana (color); Troy Donahue, Suzanne Pleshette).

**CANCILLER.** — Astucias de mujer.

**CANDILEJAS.** — 10 calle Frederick y Misión en el Estrecho

**CAPITOL.** — 7 y 10,30: Dos seductores (Marlon Brando, David Niven). Eastmancolor.

**CAPRI.** — 4,30: Sodoma y Gomorra y Misión en el Estrecho (Gerard Barry, Elisa Montes).

**CARLOS III.** — Astucias de mujer.

**CARLTON.** — La conquista del Oeste.

**CARRETAS.** — 10 mañana: Sueños de mujer. Tres herederas.

**CARTAGO.** — (2577023.) 7, 10,30: Gringo (Richard Harrison, Mikaela). Color. Mayores 14 años.

**CERVANTES.** — El misterio de la mela negra y Samba.

**COLISEVM.** — 7, 10,30: El nuevo caso del inspector Clouseau (Peter Sellers, Elke Sommer). En technicolor y panavisión. ¡El mayor triunfo de risa!

**CONCEPCION.** — Cuatro tios de Texas y Hombres violentos.

**CONDE DUQUE.** — El cardenal.

**CONSULADO.** — Astucias de mujer.

**COPACABANA.** — El paso de la muerte y La noche de la iguana.

**DOS DE MAYO.** — 5: Batallón de castigo. La estafadora.

**EL ESPAÑOLETO.** — 7 y 10,30: Historias de la Televisión (Conchita Velasco, Tony Leblanc). Tolerada.

**EMPERADOR.** — La venganza y Una vez a la semana.

**ESPRONCEDA.** — El señor de Hawai y El salario del crimen.

**EUROPA.** — Cartouche y La estafadora.

**FANTASIO.** — El precio de la muerte.

**FELIPE II.** — Vida difícil y Cuatro tios de Texas.

**FIGARO.** — El precio de la muerte.

**FLORIDA.** — Su pequeña aventura y La mujer de paja.

**FUENCARRAL.** — 7, 10,30: El caso de Lucy Harbin (Joan Crawford).

**GALILEO.** — La casta Susana y Hotel Internacional.

**GAYARRE.** — Imperio de violencia.

**GONG.** — 5: La mujer de paja (Gina Lollobrigida, Sean Connery).

**GRANADA.** — Donde tú estés y La intriga.

**GRAN VIA.** — 7 y 10,30: Historias de la Televisión (Conchita Velasco, Tony Leblanc). Tolerada.

**IBIZA.** — Del rosa al amarillo y Chantaje.

**IDEAL.** — 4,30: Soltero en apuros (Tony Curtis, Suzanne Pleshette). Technicolor Panavisión. Mayores 14 años. Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.

**IMPERIAL.** — 10 mañana: Completos y La furia de los cobardes (Glenn Ford, Stella Stevens). Mayores 14 años.

**IMPERIO.** — Silla eléctrica para ocho hombres y Escala en Hawai.

**INFANTAS.** — Coartada.

**IRIS.** — Los motorizados y La noche de la iguana.

**JORGE JUAN.** — Coartada.

**LIDO.** — Bésalas por mí y Cuatro confesiones.

**LOPE DE VEGA.** — 7, 10,30: El caso de Lucy Harbin (Joan Crawford).

**LUCHANA.** — 7 y 10,30: Soltero en apuros (Tony Curtis). Color. Mayores 14 años.

**LUX.** — Batallón de castigo y La estafadora.

**MADRID.** — 6,30, 9,45: La conquista del Oeste. Color Tolerada.

**MAGALLANES.** — 3: El largo y cálido verano y Casi un caballero.

**MARVI.** — Soltero en apuros.

**METROPOLITANO.** — Camping y Cuando se tienen veinte años.

**MOLA.** — Coplan, agente secreto.

**MONACO.** — (Tel. 2566211.) 4,30: Misión en el Estrecho.

**MONTECARLO.** — 3,30: Siempre tú y yo y Hombres violentos (Glenn Ford, Barbara Stanwick).

**MONTERA.** — El salario del crimen.

**MONUMENTAL.** — 5: Hombres violentos (Glenn Ford).

**MORASOL.** — Camping y Cuando se tienen veinte años.

**MUÑOZ SECA.** — (2315141.) 10: Gran jugada en la Costa Azul. Todo un caballero.

**NARVAEZ.** — Playas de Florida y El salario del crimen

**NIZA.** — El espontáneo y Río Conchos.

**ODEON.** — Su pequeña aventura y Cuatro confesiones.

**ORAA.** — La estafadora y Silencio de muerte.

**PALACE.** — Coplan, agente secreto

**PALACIO DEL CINE.** — Gringo.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 4,30, 7, 10,30: James Bond contra Goldfinger (Sean Connery). Technicolor.

**PALACIO DE LA PRENSA.** — Rosas perdidas.

**PALAFU.** — España insólita.

**PANORAMA.** — Traición en Atenas y La esclava libre.

**PAVON.** — Camping y Cuando se tienen veinte años.

**PAZ.** — 7 y 10,15: Los invasores (technicolor). S. E. 70 milímetros. Todd-ao. (Richard Widmark, Sidney Poitier, Russ Tamblyn, Rossano Schiaffino.) Venta anticipada.

**PENALVER.** — Cuando se tienen veinte años.

**PEZ.** — Donde tú estés y La intriga.

**PLEYEL.** — Tres espadas del Zorro y Deserción.

**POMPEYA.** — Coplan, agente secreto.

**POSTAS.** — Donde tú estés y La intriga.

**PRINCESA.** — Cuatro confesiones

**PRINCIPE PIO.** — Camping y Cuando se tienen veinte años.

**PROGRESO.** — Rosas perdidas.

**PROYECCIONES (Cinerama).** — 7, 10,30: El fabuloso mundo del circo (John Wayne, Claudia Cardinale, Rita Hayworth). Mayores 14 años. Mañana: Matinal 11.

**REAL CINEMA.** — Adonde fue el amor.

**REX.** — (2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas, 7 tarde, 10,45 noche: Héroes del Oeste. Tolerada.

**RIALTO.** — 7 y 10,30: El precio de la muerte (Laurence Harvey, Lee Remick). Technicolor.

**RICHMOND.** — Una trompeta lejana.

**RIVIERA.** — Marisol rumbo a Río y El capitán Jones.

**ROSALES.** — Imperio de violencia.

**ROXY «A».** — El gran combate.

**ROXY «B».** — Astucias de mujer.

**SAINZ DE BARANDA.** — Camping y Cuando se tienen veinte años.

**SAN CARLOS.** — 4,30: Donde tú estés (cinemascope) y La intriga (ambas, color).

**SAN DIEGO.** — Chantaje a un torero y Ronda de crímenes.

**SAN MIGUEL.** — 7, 10,30: Cyrano y D'Artagnan (color; José Ferrer Sylvia Koscina).

**SAN REMO.** — Gran jugada en la Costa Azul y Silencio de muerte.

**SOL.** — 10 mañana: El monstruo de Creta y La mujer del látigo (ambas color; cinemascope).

**SORRENTO.** — Mi esposa Constanza y Coartada.

**TIVOLI.** — Imperio de violencia.

**TORRE DE MADRID.** — (2471657.) 7 y 10,15: Adonde fue el amor (Bette Davis, Susan Hayward). Technicolor. Cinemascope.

**UNIVERSAL CINEMA.** — Continúa 6,30: Gringo (Richard Harrison, Mikaela). Eastmancolor. (Catorce años.)

**URQUIJO.** — Gringo

**VALLEHERMOSO.** — El demonio, la carne y el perdón y El salario del crimen.

**VELAZQUEZ.** — El agente del diablo y El salario del crimen.

**VERGARA.** — Cuatro confesiones

**VICTORIA.** — Cuatro confesiones

**VOZ.** — (Alcalá, 184. 2458299.) Continúa desde las 5: Soltero en apuros (Tony Curtis). Color.

**ALAZAN.** — Sala de fiestas.

**BIOMBO CHINO.** — Sala de fiestas.

**BOITE SARATOGA.** — Sala de fiestas.

**CANAIMA.** — Sala de fiestas.

**CISNE NEGRO.** — Sala de fiestas.

**CLUB AYALA.** — Sala de fiestas.

**CLUB CANCELLER.** — Sala de fiestas.

**CLUB CONSULADO.** — Sala de fiestas.

**CLUB MONACO.** — Sala de fiestas.

**FERIA DEL CAMPO.** — Salón de Cine. Festivales cinematográficos PHILIPS 9,30, 11 y 12,30 noche: Estudiante precoz, El oso y el salmón, Maulo del gato, Sin Philips la vida es nada. La melodía viajera, El pez rojo. Leyenda de Robin. El Escorial piedra de toque.

**FOLIES.** — Sala de fiestas.

**FRONTON RECOLETOS.** — 5,30: Ramondegui Garay; Sarasola I. Sarasola II. Begoñes V. Azurmendi; Durán-Beitia. Irigoyen-Golcoechea; Azcarate II. Prat I. Noche, 10,30: Alberdi-Hernández; Guardino-Olasolo. Oroz III. Alsua; Begoñes VII-Aguirrebengoa

**LA RIVIERA.** — Sala de fiestas.

**LIDO.** — Sala de fiestas.

**LUSS-MAY.** — Sala de fiestas

**MADISON CLUB.** — Sala de fiestas.

**MICHELETA CLUB.** — Sala de fiestas.

**MOLINO ROJO.** — Sala de fiestas.

**TEYMA.** — Tarde y noche, el gran "ballet"-espectáculo de Juanjo, la danzarina oriental Nadia y las mejores orquestas. Ambiente de juventud.